

## Inhumación de los restos del obispo de Córdoba monseñor Fernández Conde

### El ministro de la Gobernación se trasladará hoy a Marruecos

Córdoba (Logos). — A las once y media de la mañana, a hombros de sacerdotes de la diócesis, que se fueron turnando, y precedido de numerosas coronas de flores y de las cruces catedrales y parroquiales, sacaron de la capilla del palacio episcopal el féretro que encerraba los restos mortales de monseñor Fernández Conde y García del Rebollar. A continuación figuraban en la comitiva el Cardenal arzobispo de Sevilla, el arzobispo de Madrid-Alcalá, arzobispo coadjutor de Granada, obispos de San Sebastián, Vitoria, Jaén, Málaga y Avila, obispos auxiliares de Toledo, Sevilla y Barcelona, cabildo catedral y numerosas representaciones.

La comitiva se dirigió a la catedral. En el altar mayor ofició la misa concelebrada con el arzobispo coadjutor de Granada y obispos asistentes, el Cardenal-arzobispo de Sevilla, que también pronunció la homilía.

Las naves de la Santa Iglesia Catedral estaban abarrotadas de fieles. Terminada la misa, el doctor Bueno Monreal rezó un responso ante el túmulo sobre el que se habían depositado los restos mortales de monseñor Fernández Conde, los que seguidamente fueron trasladados a la capilla del Cardenal en la que se despidieron los concelebrantes y en la que fue soldado el ataúd de cinc en que descansarán permanentemente los restos mortales del obispo fallecido. Previamente fue desposeído del anillo pastoral y de la mitra. Terminado de cerrar herméticamente el ataúd fue conducido a la cripta de la Purísima, donde fue enterrado el cuerpo de monseñor Fernández Conde alrededor de las dos de la tarde.

Cabe destacar entre los numerosos telegramas de condolencia recibidos los de Su Santidad el Papa Pablo VI, Su Excelencia el Jefe del Estado y Su Alteza Real el Príncipe de España, cuyos textos son los siguientes:

«Apenados inesperada desaparición pastor de esa diócesis ofrecemos sufragos por eterno descanso servidor bueno y fiel Iglesia cordobesa. En comunión de sentimientos con el cabildo, clero y fieles de esa grey en grato recuerdo dedicación abnegada servicio Santa Sede otorgamos esa querida diócesis una bendición apostólica, Paulus PP. VI.»

«Al tener conocimiento del fallecimiento del excelentísimo y reverendísimo don Manuel Fernández Conde, obispo de esa diócesis, les envía su más sentido pésame por tan irreparable pérdida, extensiva a familiares

(Pasa a séptima página)

## CUMPLEAÑOS DEL PRINCIPE DE ESPAÑA

### Pasó en familia su 32 aniversario

Madrid (Cifra). — El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, que hoy cumple treinta y dos años de edad, pasó la jornada en la intimidad familiar.

Concretamente, los Príncipes almorzaron con los Reyes de Grecia en una finca situada en las proximidades de Brunete. Por la tarde, presenciaron con sus hijos el desfile de la cabalgata de los Reyes Magos, desc: un balcón de la plaza Mayor.

En el palacio de la Zarzuela se han recibido telegramas de felicitación y llamadas telefónicas de diversos puntos de España y del extranjero.

## GRAN CRUZ DEL MÉRITO MILITAR

Madrid (Cifra). — Con ocasión de la Pascua militar, que se celebra mañana, festividad de los Santos Reyes, el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos nacionales ha concedido la Gran Cruz de la Orden del Mérito Militar, con distintivo blanco, al Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón.

## REGRESA DE FILIPINAS



Madrid. — El ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, que ha presidido la misión extraordinaria española en los actos de la toma de posesión del presidente filipino, don Fernando Marcos, a su llegada al aeropuerto de Barajas. — (Foto CIFRA)

## «Los cuatro grandes podrían imponer una solución negociada en Oriente Medio»

### Declaración de Pompidou a los periodistas

#### El oficial inglés que presentó a Hess la acusación por «crímenes de guerra», abogará por su libertad

#### Sale para Moscú el ex-candidato a la presidencia USA, McCarthy

Londres (Efe). — Aire Neave, el oficial británico que presentó a Rudolf Hess en su celda la acusación por «crímenes de guerra», antes del juicio de Nuremberg, comenzó hoy una campaña para lograr la libertad del detenido.

Neave recibió ayer la visita del hijo de Hess, Wolf, quien le reveló detalles sobre la forma con que es tratado su padre en el hospital militar británico de Berlín.

Neave actualmente miembro del Parlamento británico por el partido conservador, declaró que escribiría una carta a George Thompson, canceller del Ducado de Lancaster.

«Creo que sería una buena idea enviar a un representante especial del Gobierno a Berlín, para que consiguiera mejores comunicaciones entre el hospital británico y la familia de Hess, y para urgir a las otras potencias a que concedan permiso para que el profesor Rudolf Zenker, de Munich, examine a Hess, a fin de que se pueda decidir si es necesaria una operación quirúrgica.»

El diputado británico dijo en su casa de Londres: «Ha sido una experiencia extraordinaria recibir al hijo de Hess, el hijo del hombre a quien yo presenté la acusación oficial.»

Neave se propone, asimismo, formar un comité con diputados de los tres partidos más importantes de Inglaterra para solicitar la libertad de Hess.

Neave fue el primer británico que logró escapar de la prisión de Colditz, en Enero de 1942, después de haber sido detenido por la Gestapo en Polonia.

## MCCARTHY, A MOSCÚ

Washington (Efe). — Dentro de una gran reserva, el senador demócrata y candidato a la presidencia por su partido en las elecciones de 1968, Eugene McCarthy salió hoy para Moscú, donde se entrevistará con el primer ministro soviético, Kossyguin y otros líderes rusos.

El senador McCarthy visitará la Unión Soviética durante una semana, en teoría, para estudiar, por mandato del Comité financiero del Senado, las relaciones comerciales Este-Oeste.

Su secretario de Prensa, Leslie Higbie, dijo hoy que el senador discutiría con Kossyguin las relaciones ruso-norteamericanas, la situación china y la guerra de Vietnam.

McCarthy es uno de los principales críticos de la guerra en los Estados Unidos y su campaña presidencial del año pasado creó un sentimiento de protesta en la juventud, que en parte condujo a la retirada de la presidencia de Lyndon Johnson.

Al regreso del viaje, se espera que McCarthy se entreviste en París con el equipo negociador de Vietnam del Norte en las negociaciones de paz.

## POMPIDOU HABLA CON LOS PERIODISTAS

París (Efe). — El presidente de la República francesa, Georges Pompidou, recibió en el palacio del Eliseo a los representantes de las asociaciones periodísticas que agrupan a los corresponsales acreditados en París, que acudieron para felicitarlo.

(Pasa a octava página)

## ANOCHÉ LLEGARON A BURGOS LOS REYES MAGOS



Pese a la lluvia, que caía a la hora anunciada, la Cabalgata de los Reyes Magos hizo su entrada en la ciudad, dirigiéndose a la Plaza Mayor, donde se apiñaba una gran multitud, especialmente compuesta por niños, que expectantes, contemplaron como los Monarcas de Oriente se apeaban de sus cabalgaduras y penetraban en el Ayuntamiento, donde fueron saludados por el gobernador civil, alcalde de la ciudad, presidente de la Diputación y vicario general del Arzobispado, con numerosos miembros de la Corporación municipal. En el salón de sesiones efectuaron la entrega de juguetes a niños de los establecimientos benéficos de la ciudad, momento que recoge la precedente placa.—Foto "Fede" (Información, en 4.ª página).

## Ted Kennedy declara en la encuesta sobre la muerte de Mary Jo Kopechne

### Si es acusado de negligencia o algún otro delito, el caso pasará a un gran jurado

Nueva York (Efe). — «He prestado declaración durante una hora y volveré esta tarde», ha dicho el senador Edward Kennedy a la salida del Juzgado donde se ha abierto hoy la encuesta sobre el accidente que costó la vida a Mary Jo Kopechne.

Kennedy, que había llegado por la mañana a Edgartown, condado de Dukes, Massachusetts, fue andando hasta donde está instalado el tribunal, desde la casa que sus abogados han alquilado en el mismo bloque de viviendas.

## HA MUERTO EL ACTOR ANTONIO MARTELO

Málaga (Madrugada) (Cifra). — A consecuencia de las lesiones sufridas en accidente de automóvil ocurrido el sábado último, dejó de existir minutos antes de la una de la madrugada de hoy, en el Hospital Civil de esta capital, el famoso actor de cine, teatro y televisión, Antonio Martelo, quien últimamente popularizó el personaje de «El Seneca» en la pequeña pantalla. Tenía en la actualidad 65 años de edad.

En el momento del fallecimiento estaban junto a Antonio Martelo, que se hallaba en la sala de reanimación del Hospital Civil, la hija del extinto, doña Natividad, su hijo político, don Aureo Tapia, su hermano y varios sobrinos llegados desde Madrid y Sevilla.

A medida que se fue extendiendo la noticia, fueron llegando testimonios de pésame de toda España.

— o —

Antonio Martelo Bejarano había nacido en Sevilla en 1904. A los 17 años se trasladó a Madrid y comenzó a actuar en el teatro en papeles secundarios, principalmente del género lírico. Otros miembros de su familia ya habían destacado en la zarzuela en España.

Un poco cansado de no conseguir papeles principales en España, Antonio Martelo marchó a América, donde permaneció de ocho a nueve años. Hizo el viaje con la Compañía de Luis Sagi-Vela y a su vuelta ya realizó papeles de importancia en España en el mismo campo de la zarzuela. Actuó en varias compañías y principal-

(Pasa a octava página)

## CONCHITA DANCAUSA TREVIÑO «REINA DE LA PRENSA», 1970

Marianche Aramendia Moliner  
María-Jesús Ballesteros de Legarreta  
Ana-Bel Conde Salazar y Margarita Prada Alonso integran su corte de honor



CONCHITA DANCAUSA TREVIÑO

Próxima ya la conmemoración patronal de los periodistas, que tendrá lugar D. m., los días 31 del actual y 1.º de Febrero, la Asociación de la Prensa ha nombrado «Reina de la Prensa» para 1970 a la encantadora señorita Conchita Dancausa Treviño, la cual será proclamada como tal en la fiesta de sociedad que se celebrará el día 31, en unión de su corte de honor, integrada por las asimismo bellas señoritas Marianche Aramendia Moliner, María-Jesús Ballesteros de Legarreta, Ana-Bel Conde Salazar y Margarita Prada Alonso, cuyas «fotos» ilustran la presente información. En días sucesivos se darán detalles de los festejos que prepara la Asociación de la Prensa para la indicada conmemoración patronal. (Fotos SANTI)



MARIANCHE ARAMENDIA MOLINER



M.ª JESUS BALLESTEROS DE LEGARRETA



ANA-BEL CONDE SALAZAR



MARGARITA PRADA ALONSO

## El general Rodríguez de Rivera, Gran Cruz del Mérito Militar

Madrid (Cifra). — Ha sido concedida la Gran Cruz de la Orden del Mérito Militar, con distintivo blanco, al general de brigada de Ingenieros don Gonzalo Rodríguez de Rivera y Fagoaga, jefe de los servicios de Ingenieros de la Sexta región militar.

— o —

N. de la R. — Con mucho gusto recogemos la precedente noticia y nos complace en expresar nuestra más cordial felicitación al general Rodríguez de Rivera por tan honrosa recompensa.

## Definitivamente, la Luna no se formó de un desprendimiento de la Tierra

### Las rocas lunares tienen cerca de 4.000 millones de años, pero están tan nuevas como si hubieran sido producidas ayer

## Declaraciones de un miembro de la Comisión investigadora

Manchester (Inglaterra) (Efe). — Definitivamente la Luna no fue formada por un desprendimiento de la Tierra, según han demostrado las investigaciones preliminares que la Universidad de Manchester ha venido haciendo de las muestras lunares traídas por el «Apolo 11».

El doctor John Esson, uno de los miembros de la comisión investigadora de la Universidad, dijo hoy, que las rocas lunares traídas por los astronautas norteamericanos tenían cerca de 4.000 millones de años, pero están tan nuevas como si hubieran sido producidas ayer.

La comisión encontró una falta de variaciones químicas en la Luna, y evidencia de daños causados por rayos cósmicos, meteoritos, y otras causas desconocidas.

# Postal

## DE DOMINGO A MARTES

**D**e nieve a lluvia. Tenemos agua para dar, tomar y exportar si llega el caso. El año que nació blanco, ha decidido cambiar de color y se nos mete en lluvias de las que empiezan a resultar aburridas. Tendrá que ser así. Con este signo del agua transcurrió el domingo, aburrido donde los haya, como no sea que los aficionados al fútbol tengan que decir otra cosa.

Ya tiene «reina» la Prensa para este año. Es la señorita Conchita Dancausa. Nuestra enhorabuena y feliz retado.

No está exento el buen corazón de los burgaleses de rasgos que ponen la emoción, gratuitamente, en el punto donde nos gustaría verla siempre; muy alta. Vamos por partes sin que, como dice el otro, el orden indique preferencia. El Orfeón, que sabe vestir el corazón de gala cuando hace falta, se fue el domingo al Hospital de San Juan donde llevó a los acogidos en él, lo mejor que la laurada masa coral tiene. Con ellos compartió su arte y con ellos bebió su copa de vino español. Así debe ser y así de grande, como el detalle, queremos que sea nuestro aplauso. Una hermosa forma esta de decir de qué lado está nuestro Orfeón, del que ya dijimos que, nacido del pueblo, vive gloriosamente para él.

Y otros, dando una lección paralela a la anterior y que indica por dónde discurren los sentimientos de nuestras juventudes. Treinta muchachos —ellos y ellas— universitarios que el domingo se fueron a compartir y costear el almuerzo con los acogidos en el Asilo de Ancianos Desamparados. La buena impresión que estos chicos han causado con su rasgo, confirma los motivos por los que, de siempre, han contado con las simpatías de todos. Así se hace.

Y nos vamos con lo desagradable, con aquello que por lo visto, es una obligación de cada domingo. Un accidente de carretera. Empieza la cuenta de los fines de semana que crecerá hasta extremos lamentables. Ya lo verán. Esta vez, una señora y su hijo, hospitalizados. Les deseamos un pronto restablecimiento, que es cuanto podemos hacer.

Y llegaron los Reyes Magos. En el momento en que escribimos estas líneas, las nubes tiran agua todo lo que quieren. No sabemos si el recibimiento que les haya dispensado la ciudad no se habrá visto mojado. Lean, por favor, en la sección correspondiente, que a nosotros nos urge llevar la «Postal» al periódico.

Es día de niños. Esperamos que todos los mayores terminemos por recapacitar y caer en la cuenta de que un día sólo no vale. **BURGENSE** Ya veremos.



# BURGOS AL DIA

## ★ NOTICIAS ★

### HOY, RECEPCION EN CAPITANIA

Con motivo de la Pascua militar

Hoy, con motivo de la Pascua militar, se celebrará, a las doce de la mañana, en el palacio de Capitanía general la tradicional recepción militar que será presidida por el capitán general, teniente general don Manuel Cabanas y Vallés quien ayer regresó a nuestra ciudad.

Después de la recepción, se procederá a la imposición de condecoraciones a distintos mandos militares efectuándose también la entrega de juguetes a hijos del personal subalterno que presta sus servicios en Capitanía.

### VIDA RELIGIOSA

#### SANTOS DE HOY:

La Epifanía del Señor. — Llamamiento a los Gentiles. Ss. Reyes Melchor, Gaspar y Baltasar; Melanio, ob.; Nilamón, cf.; Macra, vg., mártir.

Misa de primera clase y color blanco de la Epifanía del Señor.

#### SANTOS DE MANANA:

La vuelta de Egipto del Niño Jesús. — Ss. Luciano, pb.; Clero, dc.; Julián, Félix, Jenaro, mrs.; Teodoro, mj.; Crispin, Nicetas, obs. Canuto, rev.

Misa de cuarta clase y color blanco de la Feria.

### Agasajo a los necesitados de la parroquia de San Lorenzo

El domingo por la tarde, en uno de los salones de la parroquia de San Lorenzo, fue servida una merienda a los necesitados de la feligresía.

La merienda fue ofrecida por el párroco y a la misma asistieron representantes de la junta parroquial y asociaciones piadosas. Al final, don Rufino Gómez Moradillo tuvo unas palabras de cariño para los necesitados y seguidamente les hizo entrega de un donativo en metálico.

### SEÑORITA para oficina, se precisa GARAJE SOLAS

Vitoria, 184. BURGOS

### Traspaso, arriendo o vendo

BAR CON SALA DE FIESTAS Informes: Teléfono 201453.

### TALLERES CIMA, S. A. - PRECISA TECNICO PRACTICO EN MAQUINARIA DE FORRAJE

Con experiencia en:

- RASTRILLOS HILERADORES.
- BARRAS GUADANADORAS.
- PICADORAS DE FORRAJE, ETC.

Para jefe de producción de su nueva línea de fabricación

#### SE EXIGE:

- ★ Dotes de mando.
- ★ Experiencia mínima 5 años.
- ★ Carné de conducir segunda.
- ★ Dispuesto a residir en Zaragoza.
- ★ Edad de 35 a 45 años.

#### SE OFRECE:

- ★ Sueldo a convenir según aptitudes.
- ★ Gratificaciones.
- ★ Amplias posibilidades de ascenso.

Interesados, dirigirse por escrito indicando claramente su "Curriculum Vitae" a: Departamento de Personal de TALLERES CIMA, S. A. — Apartado núm. 83.— ZARAGOZA.

### MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.—

Durante el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** María del Pilar Hernández Mondragón, María Inmaculada Concepción Andraza González, María Jesús Cuesta Alonso, Francisco Javier Calvo Maestro, José Alberto Arauzo, Florentino Hernández Olloa, Blas Angel Barbadillo Gonzalo, Víctor Manuel Gómez Díaz, Rafael Gutiérrez Pérez-Fadón, Juan Andrés Merino del Alamo, Manuel Revilla Moral, María Velasco Puras, Alfonso Rodríguez Sedano y Jesús Ramón Pérez Sadornil.

**Defunciones:** Cayo García Ruiz, de Valoria de Aguilar, 57 años; Trinidad Arce Cuesta, de Alceda, 67 años; Ana María Moreno Heras, de Vitoria, 36 años, carretera Logroño, 1; Cayo Sualdea Lázaro, de Fuente Molinos, 80 años, Madrid, 45; Julián Pastor de la Fuente, de Cobos de Cerrato, 85 años, Cruceiro de San Julián, 13; Maximino Moral Sáiz, de Cernégula, 75 años, Fernán González, 14 y Teresa de las Heras Hernández, de Vizcainos de la Sierra, 81 años, San Lorenzo, 27.

la tarde, E— 9 kilómetros. Lluvia, 44,2. Humedad, 80 por ciento.

### SE PRECISAN

**DOS OBREROS PARA GRANJA FACILITAMOS VIVIENDA** Razón: PECUARIA BURGALESA VILLALBILLA

**EL CUPON PRO-CIEGOS.**— En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 1.250 pesetas el número 306 y con 125 pesetas, todos los números terminados en 06.

**Coches sin conductor** **Garaje Turismo** SEAT 1.500 MORRIS. 600-D

**FARMACIAS DE GUARDIA.** García, Plaza de Vega, 13; Hidalgo, San Juan, 25; Sagredo, Barriada de la Inmaculada, 1 (Gamonal) y Gutiérrez, Villalón, 10.

**COCHINILLO ASADO** especialidad RESTAURANTE **BONFIN** TELEFONO 206193 SERVICIO A DOMICILIO

**SALIDAS DE LOS BOMBEE-ROS.**— Debido al temporal de lluvia los bomberos efectuaron en el día de ayer varias salidas. La primera de ellas fue a la calle de Vitoria, a la casa número 19 donde se inundaban los pisos de la segunda planta debido al agua que caía por los canales. Posteriormente acudieron al Hospital del Rey y a la calle de Fernán González donde se habían formado grandes bolsas de agua por la obstrucción del alcantarillado. Igualmente salieron a la zona de San Julián donde se inundaron varias casas de planta baja, así como el claustro del convento de Santa Dorotea y por último a Rubena, donde procedieron a achicar el agua que inundaba el sótano del "Hostal Santiago Apóstol".

**ARRIENDO FINCA** 100 fanegas. Vendo 700 fardos de paja y alholva. Berzosa de Bureba. Casimiro Hermosilla.

**ATRAMPADO POR UN ASCENSOR.**— A las dos y media de la tarde de ayer fue asistido en la Casa de Socorro, José Luis Casas Santos, de 14 años, con domicilio en Gamonal, letra F, número 10. Fue atrampado por un ascensor, que le ocasionó fuerte contusión con gran hematoma y erosiones generalizadas en antebrazo y mano derecha, de pronóstico reservado.

**SOTO Y ALONSO, S. L** SERVICIOS PARA HOY **A OÑA TRESPADERNE BRIVIESCA** Salidas: 9,30 mañana y 6,30 tarde.

**A LANTADILLA CASTROJERIZ A PAMPLIEGA** Salidas: 5,30 tarde

**A ESTEPAR** Salidas: 5,30 y 7 tarde

**FUERTE TEMPORAL DE LLUVIA.**— Durante casi todo el domingo y la mayor parte de la mañana de ayer, un incansable temporal se desencadenó sobre la ciudad y la mayor parte de los pueblos de la provincia. La lluvia caída y la templada temperatura dieron origen a que se precipitara el

deshielo de amplias zonas de la geografía provincial ocasionando la natural crecida en los ríos.

A consecuencia de la fuerte crecida del río Ubierna sus aguas se desbordaron ayer, cortando la carretera Burgos-Santofía, en el kilómetro 12,500 (bifurcación del término de Ríoseras) y algunas casas se vieron afectadas en Sotopalacios, sin tener que lamentar desgracias personales.

También el Vena se desbordó, interceptando la carretera Quintanapalla-Villalmáldar, en el kilómetro 1,050 (empalme con la carretera general Madrid-Irún).

Asimismo, noticias que se reciben de Salas de los Infantes señalan que el río Arlanza experimentó una gran crecida. A primeras horas de la tarde la riada inundó algunos tramos de calles comprendidas en el casco urbano, pero después fue disminuyendo el nivel del río.

Tampoco hubo desgracias personales.

**DETENCION DE UN CUATRO-TRERO.**— Fuerzas de la Guardia Civil del puesto de Quincoces de Yuso han detenido a uno de los tres individuos que en el pueblo de Villalba de Losa se apoderaron de cuatro yeguas. Los animales han sido recuperados y el cuatro puesto a disposición de la autoridad judicial competente. Continúa la Guardia Civil realizando activas gestiones para la detención de los otros dos cuatroeros.

**ELECTRICISTA** Se precisa, media jornada (mañana o tarde). Presentarse Mobán, Avenida Generalísimo, 8. (R. O. C. número 6)

**ACCIDENTE DE TRAFICO.** A las once y media de la mañana del pasado domingo, en el término de Briviesca, chocaron el turismo francés matrícula 682-LI-95 y el tractor BU-437. Conducía el coche, Leoncio Sáinz Calero, de 39 años, natural de Provencio (Cuenca) y residente en Francia. En el accidente resultó gravemente herido de la espesa del conductor, Ana Fernández España, de 37 años y con lesiones leves el hijo del matrimonio, José Luis, de cuatro años. Conducía el tractor, Servando Ameyugo Ayala, de 43 años, de Miranda de Ebro. Madre e hijo fueron trasladados a nuestra ciudad e internados en la Residencia Sanitaria. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

**TRASLADO.**— En virtud de concurso de traslado, se nombra secretario del Juzgado municipal número 2 de Burgos a D. Felipe Hernando Mu-

### Burgos, ante la jornada misional de la Epifanía

Hoy, martes, festividad de los Santos Reyes, se celebra en todo el Mundo la jornada misional de la Epifanía.

Es una jornada misional pontificia, establecida por Su Santidad el Papa León XIII en favor de las misiones de Africa. Y porque es pontificia, su celebración es obligatoria en todas las iglesias y capillas católicas del Mundo. En España, además, por disposición del Episcopado español, se celebra conjuntamente en esta festividad con el Día de las Misiones de Africa el Día del Seminario nacional de Misiones.

Todos los obispos de España han publicado exhortaciones pastorales invitando a sus diócesanos a la celebración ferviente y entusiasta de esta jornada misional.

Nuestro señor arzobispo ha publicado, también, una vibrante exhortación invitando a los burgaleses a ofrendar oraciones y sacrificios y a contribuir con generosos donativos en la colecta que se hace hoy en todas las iglesias en favor de las misiones de Africa y del Seminario nacional de Misiones.

Burgos ha considerado siempre al Seminario de Misiones, aun en su rango pontificio y nacional, como algo propio y muy querido por todos los burgaleses. ¡Que entre nuestros agnados de Reyes no falte hoy el cariñoso en favor de las Misiones de Africa y del Seminario nacional de Misiones!

hoy, que venía ejerciendo sus funciones en el número 3 de Las Palmas.

**AUTOMOVILISTA HERIDO.** Alrededor de las ocho de la noche de ayer, en las inmediaciones de Tardajos, se estrelló contra un árbol un automóvil que conducía Santiago Ocejó Gutiérrez, de 31 años, vecino de Lerma, quien resultó con heridas graves. Tras llevado a nuestra ciudad quedó internado en la clínica de Nuestra Señora del Carmen, donde fue intervenido quirúrgicamente.

**VESTIDOS** **TRAJES CHAQUETA** **TODO EN PUNTO ARNAIZ** FRENTE A LA CATEDRAL

**CLINICA DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN** AVISO Per necesidades técnicas, la Compañía Telefónica ha cambiado la numeración de nuestros teléfonos por los números siguientes: 20 84 47 - 20 84 48 - 20 84 49

### CARTELERA DE ESPECTACULOS

**AVENIDA.**— Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Extraordinario estreno. «Un golpe de gracia» (1). Con Peter Sellers. Un torbellino de humor compone la película más cómica de la temporada. Tolerada menores.

**CALATRAVAS.**— 8,15, 7,45 y 10,45. Grandioso estreno. Todd-Ao. 70 mm. Technicolor. «Yo soy la revolución» (s. c.). Con Gian Maria Volonte, Klaus Kinski, Bill el americano y el mejicano «El Chuchuco». Dos personajes de historia. Mayores 18.

**COLISEO.**— Hoy, de 4 a 7,15, 7,45 (numerada) y 10,45. Estreno cumbre. «Brazo de hierro» (2). ¡Espectacular! ¡Fascinante! Gordon Scott, el famoso actor-músico en un film vigoroso de acción emocional. Tolerada menores.

**CONDAL.**— Continúa de 3,30 a 7,30 y de 7,45 a 1 (numerada). Un programa verdaderamente fabuloso. Dos apasionantes y espectaculares repeticiones «La cabaña del tío Tom» (2). e. cinematográfico y técnico «La fuga de Tarzán» (2). Mayores 14 años.

**CONSULADO.**— 5,30, 7,45 y 10,45. (Rigurosamente para mayores 18 años) «No juzgarás a tus padres» (s. c.). (Eastmancolor). Más emotiva que «El derecho de nacer». Más importante que «¿Con quién andan nuestras hijas?». Ana Bertha Lope.

**CORDON.**— 3, 1,45 y 10,45 Dos horas de carcajadas en cadena a cargo de Fidencio Barrenillo (Cantinflas) en su último y más divertido estreno: «Por mis... pistolas» (2). Color. Tolerada menores. ¡Mario Moreno en la cumbre de su arte inimitable!



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al viernes, 5 de Enero de 1940

HAN sido destinados a la Academia de Ingenieros el comandante médico don Domingo Hergueta, el veterinario primero don Patricio Alonso Santolalla y el músico mayor don Luis Aramayona Ibáñez. \* AXER contrajeron matrimonio el teniente de Intendencia don Santiago Cáceres Cano y la bella y simpática señorita Tinita Moreno. \* LA temperatura máxima de ayer fue de 11,0 y la mínima de 5,6.

**SE PRECISA** señora para hacer compañía y asistir a matrimonio de edad, delicado de salud, en Valencia, con Correo 126. PALAMOS. buen sueldo a convenir. Escribir: Apartado de (Gerona).

**URGENTE** Necesito socio capitalista para negocio de ebanistería, carpintería e instalaciones comerciales en la ciudad. Negocio en marcha, poca inversión. Interesados, llamar teléfono: 203817 (días laborales de 9 a 2 y de 4 a 7).

**CLINICA DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN** AVISO Per necesidades técnicas, la Compañía Telefónica ha cambiado la numeración de nuestros teléfonos por los números siguientes: 20 84 47 - 20 84 48 - 20 84 49

### CARTELERA DE ESPECTACULOS

**DUCAL.**— Hoy, de 4 a 12. Extraordinario doble. «Sombras e Ígrrimas» (1). E. Todd-Ao, con Julie Andrews. Arrolló multitud. Encantó al Universo y «Entrega inmediata» (2). Una sensacional película del genial Cantinflas. Toleradas.

**GOYA.**— El mejor papel para el ídolo del cine mundial Lee Van Cleef. «Má; allá de la ley» (s. c.). Todd-Ao. Technicolor. Mayores 18 años. Sesiones: 5,30, 7,45 y 10,45. La historia de un hombre que llegó a matar para hacer cumplir una ley.

**GRAN TEATRO.**— Hoy, a las 5,15, 7,45 (numerada) y 10,45 noche. ¡El sucesor cómico del nuevo año! La creación definitiva de un auténtico ídolo popular: Paco Martínez Soria en «Se armó el helén» (s. c.) en Eastmancolor. Tolerada menores.

**REX.**— Hoy, de 4 a 10. Último día. Memorabile programa de Reyes. «Desafío en el rancho» (2). Doris Day. La vaquera más cómica del Oeste que es dinámico y «El planeta de los simios» (2). Charlton Heston. Un film fabuloso. Tolerada menores.

**FIVOLI.**— 3, 1,45 y 10,45 ¡Electrizante estreno! ¡La más insólita aventura del nuevo James Bond! «007 al servicio secreto de Su Majestad» (s. c.) Color. George Lazenby, Diana Rigg. ¡Suspende al rojo vivo! Mucha acción... ¡pero qué acción! Mayores 18.

**CALIFICACION MORA** 2 niños; 3, mayores de 14 años; 8, mayores de 18 años; 8-R, mayores de 18 años, con reparos y 6 gravemente peligrosos.

# LOS REYES MAGOS, UNA DE LAS MAS BELLAS FIESTAS DEL MUNDO CATOLICO

- ★ Las pinturas de los más grandes maestros han reproducido la Adoración
- ★ Los Magos fueron convertidos al catolicismo por el apóstol Santo Tomás y murieron mártires
- ★ La estrella que guió a los Magos fue una conjunción de Saturno, Marte y Júpiter, que ha sido científicamente demostrada

Por Florencio ALVAREZ PERATONER

Los Reyes Magos vinieron de Oriente a Jerusalén y desde allí, en respuesta a su pregunta, ¿Dónde está el Rey de los judíos, que acaba de nacer? les enviaron a Belén y tras la Adoración, recibieron un aviso del cielo, para que no volviera. a Herodes y regresaron a su país por otro camino. Todo ello, bien poco por cierto, según testimonio de San Mateo (Cap. 2-1-12).

De este hecho nace una de las más bellas fiestas del mundo católico, la que enumera la venida de los Reyes Magos, que lleva como corolario que la chiquillería del Orbe, apenas acabado de poner su Nacimiento, reciba múltiples regalos.

En Francia, está encargado del reparto Papá Noel; en Alemania, Nicolás; Father Christmas, obsequia a los niños ingleses, pero ninguna de estas fiestas infantiles, ni poniendo en ello la mejor voluntad, puede compararse con la belleza, emoción, contenido y poesía, de nuestros Reyes Magos. Artistas de todo el mundo, de Angélico a Durero, de Lechner a Botticelli, han tocado en sus pinturas el tema de los Reyes.

## ES OSCURA Y POCO EXACTA LA HISTORIA DE LOS MAGOS

No sabemos ni siquiera cuántos fueron los Magos de Oriente. Hay teorías que van desde dos a diez y siete y tampoco está demasiado claro quiénes eran. Más bien que Reyes, eran sabios, especialistas en ciencias antiguas.

Se conoce, en cambio, que vueltos a su país, en Oriente, fueron convertidos al catolicismo por el apóstol Santo Tomás e incluso murieron mártires por Cristo en el siglo I de nuestra Era, probablemente en el año 70. Constantino el Grande, envió sus restos a Constantinopla y Federico Barbarroja los envió como prebende al obispo de Colonia, que los enterró en lo que en principio fue una humilde capilla y después una de las más soberbias catedrales góticas del Mundo: la de Colonia.

## LA ADORACION DE LOS REYES MAGOS, HECHO CIERTO

Sea lo que fuere, que los Magos van a postrarse a los pies del Redentor del Mundo es sin duda, hecho cierto y cuestión indiscutida. La estrella que guió a los Magos ha sido científicamente investigada y se ha mostrado por los astrónomos, con cálculos exactos, que se trató de una conjunción de Júpiter, Saturno y Marte, lo que produjo una intensa luz muy visible, en efecto, en el camino que en aquel momento recorrían los Reyes.

Ya en presencia del Niño, los Magos le ofrecieron los mejores productos de sus países. Melchor ofreció oro, en representación de Europa; Baltasar, en nombre de África, ofreció mirra, y, en nombre de Asia, Gaspar, incienso.

Estas ofrendas tienen una especial significación ya que encarnan las tres cualidades eminentes del Salvador. El oro significa su poder como Rey; Eterno y Universal; el incienso, es ofrenda a su divinidad y la mirra, al fin, es el reconocimiento de su Humanidad.

Por otra parte las tres ofrendas en su conjunto, significan el homenaje de la sabiduría antigua, el credo nuevo que amanecía y se revelaba. De ahí el nombre de la Fiesta, Epifanía o Teofanía que significa aparición.

## EL RELATO ORIGINAL DE SAN MATEO SE HA PERDIDO

Una de las causas de la oscuridad de las cuestiones relativas a los Magos de Oriente se debe sin duda a que los pasajes de San Mateo, en el Evangelio, en el que relata los hechos relativos a los Reyes Magos, son muy lacónicos y además la versión original, se ha perdido. El pasaje a que nos referimos, estaba en arameo y se ha perdido para siempre. Por ello las



Los Reyes Magos, tradición emotiva y universal. — (Foto FIEL)

discusiones a que antes hacemos referencia y las dudas que la cuestión suscita son en buena parte insoluble, aunque es indudable que la realidad sustancial está perfectamente de-

mostrada. Una literatura copiosísima y que probablemente no ha esclarecido en nada los problemas planteados existe en el Mundo sobre el tema.

## LA VERDAD RENACE EN CADA NUEVO HOMBRE

La más bella imagen, la tradición más emotiva y universal acompaña sin embargo a la venida de los Magos de Oriente. Ilusionadamente en cada niño que nace se renueva el prodigio y desgraciado en verdad, es el que no recuerda con inmensa emoción, la fiesta de los Reyes cuando era niño.

Es, en efecto, consolador ver que cualquier chichuelo, con los ojos encendidos por la emoción, resuelve con facilidad tan arduos problemas. Preguntad, preguntad a un niño cuántos son los Reyes y veréis con qué seguridad os dice que tres y que se llaman Gaspar, Melchor y Baltasar y que puntualmente, este año, pese a ciertos "pecaadillos" que mejor es olvidar en el día de este cándido y hermoso festejo, le llenarán el balcón, la ventana, e incluso si se terciá una de las habitaciones interiores de la casa, con codiciados juguetes, soñados y pensados a lo largo de todo el año, pero muy singularmente en estos días navideños.

(Reportaje especial para Agencia Fiel. — Prohibida la reproducción).

## VENTA O ARRIENDO

Lonja de 500 metros cuadrados  
Total o parcial  
Totalmente diáfana  
Exenta contribución  
Pisones, 14 y 16

## ELECTRA DE BURGOS, S. A.

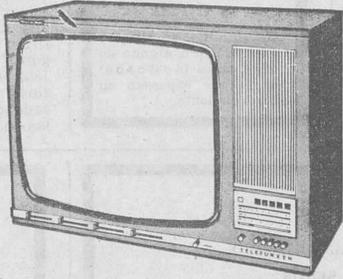
Distribuidora de IBERDUERO

Teniendo que realizar trabajos de explotación en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 8 del actual desde las 10 horas de la mañana hasta las 12.30 horas de la misma, aproximadamente, al centro de transformación denominado "Molinillo". El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, el número 448. En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

## ¡OPERACION CAMBIO!

Campo Grandes Almacenes le invita a visitar en su 4.ª planta la nueva exposición de "Imagen y Sonido", con todos los modelos de la acreditada marca TELEKUNKEN en radio, transistores, estereofonía y televisión.

Además, Campo cambiará su televisor viejo por un último modelo con grandes facilidades.



TELEFUNKEN

DISTRIBUIDOR OFICIAL:

CAMPO GRANDES ALMACENES

# TAMBIEN VIENEN LOS REYES PARA LOS POPULARES

◇ Fueron seres extraterrestres, afirma Fernando Sesma

◇ PAQUITA RICO: No tuvo Reyes de pequeña

◇ MANOLO ESCOBAR: Lo que no pueden traerme es un hijo

◇ AURORA BAUTISTA: Fiesta de ilusión para chicos y mayores

◇ LOLITA SEVILLA: Que nos traigan la ausencia del hambre y la miseria

◇ MANOLO CALVO: Más combates y suerte

Por José IGLESIAS ROMERO

Tradicional fiesta de los Reyes Magos, que nadie sabe si fueron tres o fueron muchos más, fiesta que celebramos en España como gran día del obsequio desinteresado, del presente al amigo o al familiar; pero, sobre todo, gran fiesta de los niños, que desde meses antes esperan el presente que ha de traerles la mágica caravana llegada de Oriente...

## MANOLO ESCOBAR: EL RECUERDO DE LA INFANCIA



Manolo Escobar pediría a los Reyes lo que no pueden traerle, un hijo. — (Foto FIEL)

Pocos son los millonarios del disco español. Pero uno de ellos, seguro, es el gran cancionero Manolo Escobar. Su camerino del Teatro Calderón de Madrid está totalmente "cartelizado" con Christmas procedentes de todo el Mundo. La gente entra y sale buscando una foto, pidiendo un autógrafo. Manolo, en un aparte, habla de la fiesta de los Reyes: —Yo pediría lo que no pueden traerme... un hijo!

Para él, como para todos los hombres, la fiesta trae el recuerdo de su infancia. Pero él desearía un hijo este año.

## AURORA BAUTISTA: UNA FECHA MAS PARA LA PAZ

—Esta es una fecha más de paz, de fraternidad, de amor, de entrega un poco a los demás. Para los niños, fiesta de la ilusión por encima de todo... y también para los mayores.

La gran Aurora Bautista es también concisa en su respuesta, pero sincera.

## DOCTOR FIGUEROA DE OLIVEIRA: PROHIBICIONES PELIGROSAS

El conocido puericultor puntualiza algunos detalles sobre el regalo, el juguete y los niños:

—Pocos juguetes mejor que muchos. Para los que ya tienen uso de razón, juguetes educativos, aunque no todos. En realidad, creo que todos los juguetes son educativos.

—¿Incluso los bélicos?

—¿Por qué no? Lo importante del juguete es la ilusión. Sin ilusión la infancia pierde en su afán de aprender. Por otra parte, crear un "tabú" es siempre peligroso. Frenar la afición del que la tiene puede ser muro de contención que, al desbordarse por una larga prohibición, cause males mayores en la psicología del que empieza a vivir en el Mundo... Es más complejo de lo que parece.

## ANIANO ALCALDE: LOS REYES MAS FELICES

El popular compositor de música moderna nos hace llegar esta solicitud suya de Reyes:

—El mejor regalo para los de mi profesión sería que se pusiese más música española a través de los medios radio-difusores, salas, etc. Que los Reyes nos traigan ese 75 por ciento de música española que hay ya legislado. Y que nos traigan buenos intérpretes, como Victor Manuel.

—¿Y para ti, independientemente de la profesión?

—Puedo decirte que son mis Reyes más felices desde los tiempos de mi infancia. Porque es el primer año que pondré regalos a un hijo mío...

## LOLITA SEVILLA: «REINA MAGA» POR UNOS DIAS

Lolita Sevilla acaba de llegar desde los países europeos donde hay emigración española. Fue embajadora de T.V.E. en la jira especial organizada



Lolita Sevilla ha pedido a los Reyes salud, trabajo y felicidad. (Foto FIEL)

en estos días para obsequiar a estos españoles que viven lejos.

—Me sentí «Reina Maga» por unos días.

—¿El mejor regalo para la humanidad?

—La ausencia del hambre y la miseria.

—¿Para ti?

—Lo que me trajeron el año pasado y el anterior: salud, trabajo y felicidad.

## FERNANDO SESMA: VIENEN DE OTROS PLANETAS

—Se les llama Magos, venían de Oriente y hay poco claro sobre su número, cortejo, etc. Eran seres procedentes de otros planetas. Atiende: Oriente simboliza la luz, el firmamento; ellos, pues, venían de donde procede la luz,



Fernando Sesma dice que los Reyes vinieron de otros planetas (Foto FIEL)

es decir, de las estrellas. Eran varios: cada uno simbolizaba una galaxia donde había seres inteligentes que querían estar presentes en el gran misterio que iba a producirse en el planeta Tierra. Esta teoría mía no está en contradicción ni con la lógica ni con la teología o la propia Biblia.

## JUNIOR: DICEN QUE SE CASA CON ROCIO DURCAL

Personaje discutido últimamente. Compositor, letrista, intérprete y ahora autor que ha producido una importante polémica. Además dicen que se casa con Rocio Durcal.

—Que los Reyes me traigan más trabajo, más actividad y felicidad.

## MANOLO CALVO: FIESTA MUY BONITA

El gran boxeador español dice:

—Es una fiesta muy bonita. De mucha ilusión. Para mí pido a los Magos más combates y mucha suerte.

## TOMAS DE ANTEQUERA: UNOS SIMPLES GEMELOS

El gran tonadillero tiene aspiraciones sencillas.

—¿Los Reyes? Que me traigan unos simples gemelos.

—¿Tu regalo?

—Un «long play», el último grabado, para los amigos.

(Reportaje especial para Agencia Fiel. Prohibida la reproducción).

## ATENCION REPRESENTANTES DE MUEBLES

AGENTE PARA IMPORTANTE FABRICA DE ESPEJOS Y VIDRIOS ARTISTICOS, SE PRECISA.

Dirigirse por escrito, bajo referencia "REPRESENTANTES DE MUEBLES", al Apartado de Correos núm. 750. LOGROÑO.

## ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Distribuidora de IBERDUERO

Teniendo que realizar trabajos de construcción en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 8 del actual, desde las 9 horas de la mañana hasta las 1 hora de la tarde, aproximadamente, a los centros de transformación siguientes: San Francisco, Cerro San Miguel y Alfalfa.

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, alguno de los números siguientes: 160, 291 y 980.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

BURGALÉS: Contribuye a la Campaña de Navidad en favor de tus vecinos humildes.

### El jueves, el gobernador se reunirá en Aranda de Duero con los alcaldes del partido judicial

El próximo jueves, según nos informa en el Gobierno Civil, la primera autoridad de la provincia, don Federico Trillo-Figueroa Vázquez, iniciará su periplo por las cabeceras de los partidos judiciales de la provincia. En esta ocasión se trasladará a Aranda de Duero, celebrando en la capital de la Ribera reuniones con los alcaldes y jefes locales del Movimiento de los pueblos de la comarca.

En el cambio de impresiones que el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento mantendrá con las autoridades locales, estarán presentes los delegados de diversos departamentos ministeriales y consejeros provinciales del Movimiento.

### Hermoso gesto de un grupo de universitarios burgaleses Costearon y compartieron el almuerzo con más de dos centenares de ancianos

El pasado domingo, un grupo de jóvenes universitarios burgaleses, treinta en total entre chicos y chicas, ofreció un almuerzo extraordinario a los acogidos en el Asilo de Nuestra Señora de los Desamparados.

El joven grupo universitario no quiso dejar pasar la conmemoración de la Natividad del Señor sin efectuar su obra buena. Su acción, callada, si ha llegado a conocimiento de los periodistas ha sido por personas que nada tenían que ver con ellos y que se han sentido orgullosos de que unos jóvenes, y por añadidura universitarios, hubieran tenido tan feliz como caritativo gesto.

El grupo citado llegó a mediodía al Asilo y tras saludar a la comunidad de Religiosas pasó al comedor donde compartió la mesa con los doscientos cuarenta acogidos en el Asilo. Con anterioridad hizo entrega a la comunidad de religiosas del importe a que ascendía el almuerzo por ellos ofrecido. A los postres, los jóvenes ofrecieron a los ancianos una representación artística en la que actuaron todos y cada uno de ellos, prolongándose la visita hasta muy mediada la tarde, en que los muchachos abandonaron el Centro, llevándose la sincera gratitud de los ancianos por la feliz jornada que les habían proporcionado.

## Quisicosas LOCALES

Los vaticinadores del tiempo no se equivocaron. Un brusco cambio atmosférico ha dado origen a temporales de agua, lo que, unido al deshielo general de nieves en la Sierra, está determinando grandes crecidas en nuestros ríos.

Pero —conjurado el peligro que hasta el encauzamiento del Vena y el nuevo caudal del Pico amenazaba a extensos sectores de población— no es al régimen de lluvias a lo que nos referimos, sino a sus efectos en la Catedral.

Desde hace más de tres años el Cabildo aguarda pacientemente el poder llegar a una inteligencia con la Dirección general de Bellas Artes, a fin de proseguir ambos la renovación de las cubiertas de todos los tejados, pero un extraño silencio se mantiene en Madrid.

Incomprensible. Ayer el agua entraba en el interior de la Catedral por varias capillas, menos precisamente por las zonas altas y bajadas que arregló el Cabildo. Incluso las lluvias se acusan en la capilla del Condestable que hace casi un lustro arregló Bellas Artes.

Que esto suceda en un monumento nacional parece inaudito, entre otras razones, por tratarse de un grave problema que demanda urgente solución por parte de la Dirección general de Bellas Artes.

Hasta la fecha, el Cabildo ha hecho fuertes gastos en mejorar el interior de la Catedral, incluido el importante desembolso que ha supuesto la necesaria renovación del sistema de calefacción.

Bellas Artes tiene la palabra.

Dicen que en determinadas ciudades, como Barcelona, la cabalgata de los Reyes Magos sale de día y no de noche. Si eso ocurre en poblaciones de clima benigno, pensemos con cuánta más razón pudiera hacerse en Burgos, donde —salvo en treguas invernales que son excepción— lo normal es que haga frío y amenace el hielo o la nieve.

Muchos piensan que si la cabalgata de los Reyes Magos va dirigida fundamentalmente a los niños en ellos hay que pensar a la hora de fijar el horario de salida.

¿Puede, efectivamente, hacerse que salga de día y no de noche?

El personal encargado de la organización asegura que antes de las siete no es posible y que ya se intentó en años anteriores, pero sin éxito, pues los integrantes de los diversos grupos acompañantes trabajan y no obtienen permiso así como así.

Pese a todo, existen opiniones que no comparten ese criterio. Consideran que despegar una adecuada acción diplomática cerca de las empresas, se lograría anticipar la hora de salida del cortejo.

Lo de organizar la Cabalgata por la mañana puede que tenga algunos inconvenientes. Las amas de casa están atareadas con sus labores y faenas domésticas.

En fin que todo ello es materia opinable.

Ya se ha hecho público el

edicto municipal que anuncia a los habitantes de la ciudad que en este mes de Enero se efectuará la rectificación del padrón. Apéase a la colaboración de los cabezas de familia a fin de que declaren los datos que se solicitan.

A ver si la respuesta es unánime y llegamos a saber la población real de la capital.

Ahora que acaba de adjudicarse la subasta de instalación de alumbrado público en la carretera de Logroño —y en otros lugares— existe la esperanza de que pronto se haga luz en las tinieblas de esta carretera que ahora da miedo contemplarla de noche.

El vecindario que vive en los barrios de aquella zona pregunta por qué motivo no se encienden las lámparas que hace tiempo se colocaron en dicho tramo «mejorado» de dicha carretera, toda vez que parece no tener sentido lo que sucede y llega a temerse que si ahora hay oscuridad, con farolas no todo, ¡apaga y vámonos! si se colocan nuevos puntos de luz y las cosas siguen del mismo modo.

Hemos hablado de luces y no estaría de más iniciar este año nuevo encendiendo, como Dios manda, las oscuras calles de San Juan, la Puebla y otras.

Es mucho el tiempo que están esperando a que les llegue su turno. ¿No les parece?

### Martinillos

### VILLASANDINO

El domingo, día 11, a las once de la mañana se substará un lote de fincas.

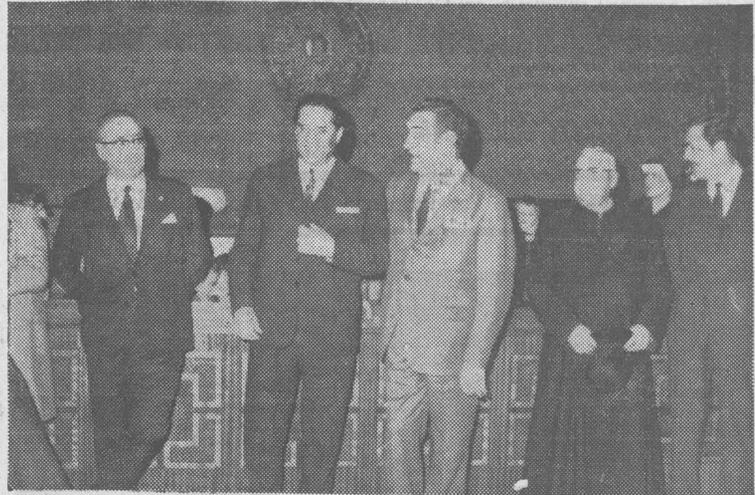
### URGENTE

Necesito socio capitalista para negocio de embistería, carpintería e instalaciones comerciales en la ciudad. Negocio en marcha, poca inversión.

¡teresados, llamar teléfono: 203817 (días laborales de 9 a 2 y de 4 a 7).

# SUS MAJESTADES LOS REYES MAGOS LLEGARON ANOCHE A BURGOS

## Se dirigieron en vistosa cabalgata a la Casa de la Ciudad siendo recibidos por infinidad de niños



La primera autoridad civil de la provincia, con el alcalde, presidente de la Diputación, vicario general del Arzobispado y teniente de alcalde señor Olano, en la Sala de sesiones del Ayuntamiento durante la distribución de juguetes por los Reyes Magos. — (Foto "Fede").



Los Magos de Oriente visitaron también anoche el Asilo de Nuestra Señora de las Mercedes, donde, en acto organizado por los "Amigos de la perra gorda", efectuaron la distribución de juguetes y golosinas a las criaturitas acogidas en tan benemérita institución. He aquí un momento de la simpática visita. — (Foto "Fede")

galeses, felicitándoles, ya que la inmensa mayoría de ellos habían sido buenos y tendrían cuanto en sus cartas habían pe-

didó. La alocución de S. M. fue acogida con grandes aplausos y muestras de singular contento por los pequeños presentes en la plaza de José Antonio.

Fasaron los Magos a la Sala de Sesiones donde efectuaron la entrega de preciosos juguetes a los pequeños de los establecimientos benéficos de la ciudad, acto al que asistieron el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, presidente de la Diputación, vicario general de la diócesis, alcalde de la ciudad y varios miembros de la Corporación municipal.

Durante el tiempo que duró la entrega de juguetes, un grupo de pastores bailó varias danzas regionales ante el «Portal».

Concluida la entrega de juguetes los Reyes se despidieron de los niños que llenaban la Sala de

Sesiones y se dirigieron nuevamente a la plaza donde volvieron a montar en sus cabalgaduras, si bien la inclemencia del tiempo continuaba incansante la lluvia —dieron orden de acortar el recorrido por la ciudad regresando por el camino más corto a su punto de partida desde donde después de descansar breves instantes iniciaron el reparto de juguetes por las casas de los niños de la ciudad.

### ENTREGA DE JUGUETES EN LA DIPUTACION

A las siete de la tarde de ayer, el presidente de la Diputación, acompañado de su esposa, hizo entrega de preciosos juguetes a los hijos pequeños de los funcionarios subalternos de la Diputación. Los señores de Carazo entregaron personalmente los juguetes que habían traído los Reyes y conversaron durante largo rato con los pequeños.

### EN EL ASILO DE NUESTRA SEÑORA DE LAS MERCEDES

Los Reyes Magos de los "Amigos de la perra gorda" acudieron un año más al Asilo de Nuestra Señora de las Mercedes, para colmar de juguetes, golosinas y regalos, a las noventa niñas acogidas en dicho Centro benéfico y a las veintiocho monjitas que atienden a su cuidado.

La caritativa colecta de calderilla que llevan a cabo durante todo el año esos entusiastas burgaleses agrupados anónimamente bajo el título de "Amigos de la perra gorda", ha alcanzado durante 1969 los mejores frutos y al final se ha obtenido una recaudación que se aproxima a las cuarenta mil pesetas, con

colaboraciones generosas de particulares, sociedades y entidades industriales varias.

A las ocho de la tarde de ayer acudieron Sus Majestades los Magos de Oriente al Asilo de las Mercedarias, acogidos a su llegada con el disparo de bombas y cohetes y la quema de una estruendosa y fulgurante traca valenciana. Entre los aplausos generales de las niñas acogidas en el Centro, monjitas y buen número de personas que quisieron sumarse al acto, pasaron los Reyes al interior del Asilo, donde fueron saludados por la Rvda. Madre Superiora de la Comunidad, Sor María Honorata, acompañada de un grupo de organizadores de la simpática fiesta.

A continuación y en una de las salas de la parte superior del Centro, completamente llena de niñas asiladas y público, tuvo lugar el acto de bienvenida a Sus Majestades.

La niña Benedicta Gómez recitó unos delicados versos, expresivos de la gratitud del Asilo a la magnífica obra que llevan a cabo los "Amigos de la perra gorda" y más tarde, el coro del Centro, con acompañamiento de acordeón y guitarra, panderos y rabeles, cantó tres bellos villancicos.

El Rey Melchor habló luego a las niñas y religiosas, haciendo el ofrecimiento de los juguetes y regalos de que eran portadores y que a continuación fueron repartidos, entre la alegría general de las pequeñas y de las propias monjitas. A estos regalos —todos ellos preciosos y de auténtica calidad— se han unido los de varios rosos de Reyes, hojaldras, caramelos, dulces y otras golosinas, regalados generosamente por diversos industriales y particulares.

La fiesta se prolongó durante casi una hora y al final, Sus Majestades adoraron al Niño Dios, en el monumental belén instalado en los bajos del edificio, quemándose de nuevo otra traca, cuando eran despedidos, entre los aplausos clamorosos de las pequeñas y monjas.

"Los amigos de la perra gorda" nos ruegan que transmitamos su gratitud a cuantas personas y entidades han contribuido generosamente al éxito de su fiesta.

### REPARTO DE JUGUETES A LOS NIÑOS SUBNORMALES

También los Reyes Magos dejaron ayer sus juguetes a los niños subnormales. Gracias a la gestión que ASPANIAS hizo cerca de Sus Majestades, y a pesar de lo solicitadísimo que estuvieron en todas partes los fabulosos Magos, éstos atendieron gustosamente la solicitud de dicha Asociación en favor de los niños subnormales, y se organizó una simpática fiesta en el salón de actos, cedido por el Colegio de Jesús María.

Los Reyes Magos, cuya presencia fue acogida con grandes muestras de cariño y emoción, distribuyeron más de trescientos lotes de juguetes a otros tantos niños, dejando a los pequeños alumnos de los talleres, magníficos juguetes educativos. Y colmando la ilusión de todos los pequeños que, agradecidos, besaron tiernamente a Melchor, Gaspar y Baltasar.

En este emotivo acto estuvieron presentes los directivos, socios, socios protectores y numerosos simpatizantes de ASPANIAS, así como religiosas del Colegio.

La fiesta resultó encantadora.

AMAR AL PRÓJIMO ES MANDATO DIVINO  
Cumple con él acudiendo a entregar tu donativo a la CAMPANA DE INVIERNO

DESDE MAÑANA, DIA 7 COMIENZAÑ  
SENSACIONALES REBAJAS en  
**MORADILLO**  
VEA ESCAPARATES

EL SEÑOR  
**D. MARCELINO VALDIVIELSO GARCIA**  
(Jubilado de la RENFE)  
Falleció en el día de ayer, a los 68 años de edad, conforado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
Q. E. P. D.  
Su resignada esposa, doña Josefa Maeso Merino; hijos, Teresa, Gloria y José; hijos políticos, Ramón Blanco (Industrial taxista), Inocencio Delgado (Industrial) y María-Socorro Santamaría; nietos; hermanos, Pedro, Patrocinio, Eliseo y Carmen; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia  
RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y entierro que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN PEDRO Y SAN FELICES, HOY, MARTES, a las CUATRO Y MEDIA y seguidamente a la conducción del cadáver al Cementerio de San José. Actos de piedad por los que les anticipan las más sinceras gracias.  
Vivía: Calle San Isidro, 22. Burgos, 6 de Enero de 1970.

LA SEÑORA  
**DOÑA ELENA MARTIN DOMINGO**  
(Viuda de Victor Ginel)  
Descansó en la Paz del Señor el día 4, a los 73 años de edad, conforada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
Q. E. P. D.  
Sus apenados hijos, Eulogia, Hedefonso y María Pilar; hijos políticos, José-María Angulo, María Paz Sierra y Basilio Ruiz; hermanas, Agustina y Teodora; hermanos políticos, Victorina Ginel, Beatriz Valtierra y María Ascensión; nietos, sobrinos, primos y demás familia  
Al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan una oración por el eterno descanso del alma de la finada.  
Las honras fúnebres y funeral, se verificaron en el día de ayer.  
Vivía: Calle Melchor Prieto núm. 4. Burgos, 6 de Enero de 1970.

LA SEÑORA  
**D.ª Hortensia Merino López**  
que falleció el día 30 de Diciembre de 1969 después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.  
Q. E. P. D.  
La familia agradecerá la asistencia a alguno de dichos actos piadosos; por lo que expresan su agradecimiento.

TERCER ANIVERSARIO  
EL SEÑOR  
**DON EMILIO TAMAYO DELGADO**  
Falleció el día 6 de Enero de 1967 después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
(Q. E. P. D.)  
SU ESPOSA, HIJOS Y FAMILIARES  
Ruegan a sus amistades la asistencia al novenario de misas que dará comienzo el día 15, a las nueve de la mañana, en la iglesia parroquial de San Julián Obispo, por cuyos actos de piedad les anticipan las gracias.  
Burgos, 6 de Enero de 1970

Rogad a Dios en caridad por el alma de  
**AURELIO MERINO TAMAYO**  
Falleció a los 24 años de edad, habiendo recibido los auxilios espirituales  
D. E. P.  
Sus apenados padres, Evencio Merino y Gerarda Tamayo; hermanos, Visitación, Heliodoro, Angel-Carlos y Luis-María; tíos, sobrinos, primos y demás familia  
Suplican a Vd. una oración por el eterno descanso de su alma.  
Vivía: San Francisco, 49. Aranda de Duero, 6 de Enero de 1970.

PRIMER ANIVERSARIO  
EL SEÑOR  
**DON PRUDENCIO BUENO VARONA**  
Falleció el día 7 de Enero de 1969, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
(Q. E. P. D.)  
Su resignada esposa, doña Orenca Temiño Arlanzón; hijos, doña Natividad, don Félix y doña Justina; hijos políticos, don José María Ruiz y don Jesús Manuel García; nietos; hermanos, doña Natividad, doña Sofía, doña Veneranda, doña Aurelia y don Augusto; hermanos políticos y demás familia  
Ruegan a sus amistades le tengan presente en sus oraciones y la asistencia al funeral que por su eterno descanso, se celebrará mañana, miércoles, día 7, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial de San Gil Abad.  
Por lo que les quedarán muy agradecidos.  
Burgos, 6 de Enero de 1970

PRIMER ANIVERSARIO  
LA SEÑORA  
**DOÑA CLEMENTINA LOPEZ GIL**  
(VIUDA DE ISAIAS VICENTE MAESTRO)  
Falleció el día 8 de Enero de 1966  
(Q. E. P. D.)  
Sus apenados hijos, don Mariano y doña Sofía; hijos políticos, don Francisco Cano, doña Angeles Gutiérrez y demás familia  
Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará el día 8, a las DOCE de la mañana, en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad.  
Actos de caridad por los que les anticipan las más expresivas gracias.  
Burgos, 6 de Enero de 1970

EL SORTEO DE LA LOTERIA DEL «NIÑO»

Las diez series de la Lotería del «Niño» fueron vendidas íntegramente en el Véliz-Málaga

En una barriada cooperativa se han distribuido 96 millones. Una serie del 10.313, premiada con medio millón, vendida en Burgos

Málaga. — (Crónica especial del corresponsal de «Cifra» Francisco J. Bueno López).

La descarga de la noticia ha caído hoy sobre Málaga, por estas veledades de la suerte, cuando todavía los informadores no encontráramos en el Hospital Civil, recogiendo los aspectos humanos, humanísticos, que presentaba la muerte de Antonio Martelo, el «Seneca» a ustedes lo preferían así. Nos llegó el eco de que cuatrocientos millones de premios en lotería nacional habían ido a parar a Vélez-Málaga, y que se habían vendido en la Administración número uno, en la de «Nuestra Señora de Fátima», que regenta don José del Pino.

Atrás quedaron los flamencos llorosos; atrás las paredes asépticamente blancas del hospital; atrás las mujeres que iban con sus cestas al mercado y que las dejaban a la puerta del hospital, para rezar un Padrenuestro por el «Seneca», mientras acariciaban sus manos, que se iban haciendo amarillentas. Había surgido una noticia nueva. De la tristeza a la explosión de alegría. Cuatrocientos millones de pesetas son muchos millones.

Un lotero nervioso y varios directores de Banco más nerviosos todavía, porque todos querían llevarse la tajada a sus cajas fuertes. Pero en estos pueblos andaluces, donde abunda la gente «escamona» como el «Seneca», es difícil que se suelte prenda.

El administrador sabe que dos billetes se los dio a un vendedor ambulante: Manuel Bellido, quien los habrá repartido Dios sabe a quién y por dónde. También sabe que tres billetes — primerero creía que solamente se trataba de uno — se los trajo al «Café Español» de Málaga el cajero de dicho establecimiento, Facio Lozano, habitual comprador desde hace mucho tiempo en la Administración

sólo le faltaba dinero para ser una gran figura. Es posible que así sea.

De cualquier manera, como por generación espontánea, han surgido ya consejeros en todos los sentidos. Unos le dicen que establezca un negocio y se olvide del mundo de los toros, donde dos millones y medio de pesetas se pueden acabar en una semana; otros insisten en que esos dos millones y medio pueden convertirse en doscientos millones a poco que el lanzamiento se apoye.

Por lo pronto, «Gasolina», llamado así porque en sus años mozos estuvo trabajando en la «Casa Renault», ha invitado a todos sus amigos y hasta a quienes no lo son. A cualquier trance quiere que esta «convidá» sea sonada.

Hace un rato nos decía: «Lo que menos me importa es el dinero. Lo principal es que con este golpe de suerte se va a hablar de mi hijo en todos los periódicos de España».

Hay una anécdota curiosa relacionada con este número (el 48.233). El paquete en que venían las diez series junto con otros números, también completos, según informa don José del Pino, se había extraviado, por lo que tuvo que hacer reclamaciones en Coarros y averiguaciones en las distintas administraciones de Lotería malagueñas, por si había llegado equivocado al paquete de ellas. Por fin, el paquete pudo ser recuperado.

A cada instante van apareciendo nuevos afortunados, entre ellos un jovencísimo botones del hotel «Florida», llamado Rafael Reyes, que adquirió una participación de 100 pesetas en el aeropuerto y le han correspondido, por tanto, 800.000 pesetas.

En Málaga son muchas las personas agradecidas con cantidades importantes, entre las que abundan los favorecidos con cuatro millones de pesetas al jugar un décimo.

UN DÉCIMO DEL «GORDO» EN CEHEGÍN

Cehegín (Murcia) (Cifra). Un décimo del número 48.233, primer premio del sorteo de la Lotería Nacional celebrada hoy, fue adquirido en Vélez-Málaga por el vecino de esta ciudad, don José López García.

Este señor está recién casado con doña Ana Carroño Carrasco, hija de un fabricante de conservas y se hallaba en viaje de novios. Propuso en Vélez Málaga a su esposa comprar lotería y ella se negó, pero el señor López García, en un momento de ausencia de la mujer, se fue a una Administración y compró el décimo, que ahora ha sido favorecido con el primer premio. Cobrará cuatro millones de pesetas.

EL TERCERO, EN TOTANA Murcia (Cifra). — Cincuenta millones de pesetas del tercer premio de Lotería del sorteo del Niño (número 54.496) han correspondido a la localidad de Totana, a unos 42 kilómetros de Murcia.

Solamente la Hermandad Religiosa de la Cofradía del Beso de Judas ha repartido unos diez millones de pesetas en premios.

Todos los décimos se encuentran distribuidos entre gente modesta.

Una señora, doña Dolores Nieto, costurera de profesión, distribuyó participaciones del número premiado, por unos seis millones de pesetas.

UN PREMIO DE MEDIO MILLON, VENDIDO EN BURGOS

En el sorteo de la Lotería del «Niño», celebrado ayer, correspondió uno de los premios de medio millón de pesetas al número 10.313 una de cuyas series ha sido vendida en Burgos, en la Administración número 1, que regenta D. Basilio López. Descomemos quiénes son los afortunados poseedores de los décimos premiados, a cada uno de los cuales corresponden pesetas 50.000.

CALZADOS SALES LIQUIDACION RESTOS CALZADOS SA BAHIA LIQUIDACION RESTOS

ZAPATOS DE SEÑORA, DESDE 50 Pesetas. ZAPATOS CABALLERO, DESDE 199 Pesetas

CALZADOS TURIN (MIRANDA, 2) LIQUIDACION RESTOS ZAPATOS DE LUJO PARA SEÑORA Y CABALLERO A PRECIOS FABRICA

CALZADOS SA BAMBIA LIQUIDACION RESTOS ZAPATOS Y BOTAS PARA NIÑOS A PRECIOS DE OCASION

Lista oficial de premios (según el programa de la Lotería del Niño) que caducan el 6 de Julio de 1970

Table with columns for series numbers (e.g., 33, 40, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100) and corresponding prize amounts.

Table with columns for series numbers (e.g., 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200) and corresponding prize amounts.

NOTA. Además de los números expresados en esta lista, han sido agraciados con el reintegro de 5.000 pesetas cada uno, todos los billetes que terminan en 3, a excepción del que ha obtenido el premio mayor.

Logo of Lotería del Niño and text: Madrid, 6 de enero de 1970. Se celebrará el día 15 de enero, a las 12.00 horas, por el sistema moderno de extracciones. Contará de ocho series de 80.000 billetes cada una. Por cada serie, 1.000 pesetas. Premio: 1.000 pesetas.

# CLUB CAMPEADOR

Calle Doña Berenguela, 3-10

## HOY, FESTIVIDAD DEL DIA DE REYES

Ofrece un animadísimo baile en sesiones de tarde y noche con la actuación de la gran orquesta

### LOS RANGOS

Y el gran conjunto

### LOS JEFFERSON

PASES: 7 y 11'30

Hoy, sesión vermouth: Pase 12'30

Llegó a Burgos como un verdadero Rey Mago y para hacer felices a grandes y chicos

## PACO MARTINEZ SORIA

Un cura chapado a la antigua que le obligan a modernizarse... y vaya si se moderniza... ¡de qué modo!

filmes

PACO MARTINEZ SORIA

### se armó el belén

GERMAN COBOS IRAN EORY  
JULIA CABA ALBA  
RAFAEL LOPEZ SOMOZA  
MANUEL TOSCANO

ANGEL DE ANDRES

HIDALGO S. A. ANDRES VELASCO

JOSE LUIS SAENZ DE HEREDIA

JOSE LUIS SAENZ DE HEREDIA RAFAEL J. SALVA

Y ¡QUE BELEN SE ARMO... VAYA CISCO!

Una película simpatiquísima que a ratos le emocionará y siempre le hará reír.

En EASTMANCOLOR

La creación definitiva de un auténtico ídolo popular:

## PACO MARTINEZ SORIA

HOY, ¡El suceso cómico del nuevo año!

### GRAN TEATRO

SESIONES: A las 5'15, 7'45 (numerada) y 10'45. (Tolerada a menores)

# RESTAURANTE «CASA MANOLO»

Carretera Logroño, 19 (Bloque Arranz Acinas)



UNA DEMOSTRACION DE LA ELEGANCIA EN LAS INSTALACIONES DE RESTAURANTE CASA MANOLO



UNO DE LOS COMEDORES DE RESTURANTE CASA MANOLO. TIPICO Y CONFORTABLE.

Avalado por una larga experiencia profesional en Hostelería, un conocido industrial abrió el pasado día 2 las puertas de su casa castellana, de un restaurante típico, que viene a llenar una de las necesidades más apremiantes en Burgos. Su éxito se basa en:

Un ambiente grato, confortable, cuidadoso en todos los detalles ornamentales y de servicio;

Una decoración castellana, sobria, en maderas antiguas e hierros forjados, que entonan adecuadamente con los blancos muros y los mármoles en las zonas nobles de sus dos salones y sus dos comedores;

La excelente cocina típica, sin estridencias ni modas fuera de lugar, y, finalmente,

Los precios perfectamente asequibles, puesto que el RESTAURANTE CASA MANOLO estima que el cliente de su zona, el cliente de Burgos, en general, se merece la elevada inversión hecha para conseguir todo lo indicado arriba, pero dentro de unos precios casi «antiguos» de puro añados que están.

A las siete de la tarde del viernes pasado fue bendecido el RESTAURANTE CASA MANOLO con asistencia de numerosas amistades y clientes (que, sin duda, y dadas las delicadas atenciones de los dueños y servicio, serán también amigos a estas horas).

En la obra, realizada por CONSTRUCCIONES ARRANZ ACINAS, han intervenido, como arquitecto, don Felipe de Abajo Ontañón; como aparejador, don Melchor González Nuño. Destacamos la colaboración de don Valero Duarte, de Mafrmería Vasca y la instalación frigorífica y de cafetería de Mobba.

# NOTA DE LA DELEGACION PROVINCIAL DE TRABAJO

## Sobre apertura del comercio en la jornada de mañana

El delegado provincial de Trabajo nos ha remitido el siguiente oficio:

Habiendo aparecido en el DIARIO de su digna dirección un anuncio, a media plana, concebido en los siguientes términos: «El comercio en general permanecerá abierto el día 7 de Enero como de costumbre», y estando dicho anuncio en absoluta contradicción con el acuerdo de esta Delegación en el que se acordaba el cierre compensatorio de los establecimientos mercantiles el mismo día 7, se servirá usted publicar con igual difusión que el anuncio citado, la falta absoluta de validez de la misma y la ratificación de la orden de esta Delegación de cierre compensatorio el mencionado día 7, según la redacción que le adjunto. Deseo guarde a Vd. muchos años.

Burgos, 5 de Enero de 1960. — EL DELEGADO DE TRABAJO, Juan Durán.

DELEGACION PROVINCIAL DE TRABAJO DE INTERES PARA EL COMERCIO EN GENERAL, CON EXCEPCION DEL DE ALIMENTACION. — A petición de las Secciones Económica y Social de la Federación Sindical provincial de Comercio, esta Delegación accediendo a lo solicitado por las mismas, autoriza la prolongación de jornada durante los días 2 y 3 del próximo mes de Enero hasta las 9,30 de la noche y el día 5 hasta las once, debiendo en compensación cerrar todos los establecimientos indicados la jornada completa del día 7. En cuanto al comercio de Alimentación, seguirá con los horarios normales.

# HOY CINE CONSULADO

en su línea de

## SUPER ESTRENOS '70

PRESENTA

en sesiones: 5'30, 7'45 y 10'45

(Rigurosamente para mayores 18 años)

- ★ Más emotiva que "El derecho de nacer".
- ★ Más importante que "¿Con quién andan nuestras hijas?"

Un tema eterno tratado con la crudeza y la emoción que merece.



## NO JUZGARÁS A TUS PADRES

EASTMANCOLOR ★ DIRECTOR: JOSE DIAZ MORALES...

"EXTRANOS EN LA NOCHE"

# Coliseo HOY

ESTRENO CUMBRE



GORDON SCOTT

## BRAZOD HIERRO

(EL COLOSO DE ROMA)

SPESVISION EASTMANCOLOR

MASIMO SEBATO GABRIELLA PALLOTA GABRIELE ANTONINI DIRECTOR: GIORGIO FERRONI

¡Espectacular! ¡Fascinante! ¡Deslumbradora!

El más famoso actor-músico de la historia en la vigorosa encarnación de un libertador.

¡UN FILM DE ACCION EMOCIONAL!

## CASA DE SOCORRO DE BURGOS

El año pasado fueron asistidas 9.604 personas

Con la puntualidad y atención de siempre, don Saturnino González, ordenanza encargado de efectuar el resumen de asistencias registradas en la Casa de Socorro, nos ha remitido, con el visto bueno del doctor don José Luis Arias, director de dicho Centro, la relación correspondiente al año pasado, expresada en los siguientes términos:

Por accidentes de tráfico, 629; de trabajo, 499; por riñas y agresiones, 566; por varios conceptos, 7.422; asistencias a domicilio, 209; ídem en el Centro, 191; por mordeduras de perros, 82; ingresos cadáveres, 6. Total: 9.604 personas.

Envía tu donativo a los centros de recaudación: Gobierno Civil, Jefatura provincial del Movimiento, Delegación provincial de Sindicatos, Cáritas Diocesanas, Bancos y Cajas de Ahorros, Radio Castilla, Radio Popular, Radió, prensa, periódicos locales

## BRILLANTE CONCIERTO DEL ORFEON BURGALÉS EN EL HOSPITAL DE SAN JUAN

El pasado domingo, a mediodía, el Orfeón Bungalés ofreció su tradicional concierto en el Hospital de San Juan. Directivos y orfeonistas fueron recibidos a su llegada al benéfico establecimiento por el administrador don David Andrés; capellán, don Tomás Alonso Guillarte y comunidad de religiosas. La presencia de los orfeonistas fue acogida con grandes muestras de simpatía y contenido por las personas aisladas.

El acto —celebrado en la galería de Medicina, donde se improvisó un adecuado escenario—, dio comienzo con breves palabras del presidente del Orfeón, don José María Sanz Briones, quien tras felicitar a los acogidos en el Hospital, puso de manifiesto la satisfacción del Orfeón por poder ofrecer una muestra de su arte a cuantos pertenecen al bugalesísimo Centro.

Acto seguido, el grupo, de danzas interpretó diversos bailes regionales, siendo muy aplaudido y viéndose obligado a repetir algunos de ellos. Finalizó la brillante fiesta con la actuación de la masa coral, que, bajo la dirección del maestro Vega, interpretó selectas composiciones musicales, entre ellas varios villancicos, cosechando un nuevo y rotundo triunfo en su intervención, subrayada con prolongados y calurosos aplausos.

### HOY, ACTUACION EN LA BENEFICENCIA MUNICIPAL

Hoy, festividad de la Epifanía, el Orfeón Bungalés visitará los Establecimientos provinciales de Beneficencia, donde ofrecerá una nueva actuación de su masa coral así como del grupo de danzas.

LA CAMPAÑA DE INVIERNO llama a sus puertas Responde con generosidad y amor al pobre

## Ha muerto en Cambridge el insigne compositor español Roberto Gerhard

Desde 1938 estaba en Inglaterra

Cambridge (Inglaterra) (Efe). El compositor nacido en España, Roberto Gerhard, murió en esta ciudad hoy a la edad de 73 años.

Gerhard vino a Inglaterra en 1938.

El compositor Roberto Gerhard nació en Valls (Tarragona) el 29 d. Septiembre de 1896. Su

padre era suizo y su madre francesa. De su matrimonio no ha tenido hijos.

En 1938 fijó su residencia en la Ciudad Universitaria de Cambridge, donde realizaba tareas de investigación como agregado al «King's College». Poco después de su llegada a Inglaterra, entró en contacto con la «British Broadcasting Corporation» (BBC) aunque entonces era más conocido como director de orquesta que como compositor. En España se habían estrenado algunas de sus obras, entre ellas «L'Infantantant Maravillos de Scharzade», editada en 1918.

Por encargo de la «BBC» escribió varias composiciones para orquesta y coros. Con «La ira de Aquiles», obtuvo el premio Roma en 1964.

Un portavoz de la «BBC» dijo esta tarde que Gerhard estaba trabajando actualmente en su quinta sinfonía, que le había sido encargada en los Estados Unidos. En Londres se le había pedido una obra para los conciertos «Promenade» en los que sólo se interpretaban obras de autores consagrados. Gerhard había hecho saber que hasta el año próximo no podría aceptar nuevos compromisos.

Al dar la noticia de su muerte, un crítico inglés ha dicho: «Tendrá un lugar en la historia de la música porque logró que muchos amantes de la música aceptaran la música de hoy».

Durante largo tiempo, su obra fue poco conocida y raramente aceptada. Hasta 1964 no se grabó su primer disco, y con la ayuda de la Fundación Gulbenkian. La fortuna comenzó a sonreírle cuando el famoso director de orquesta Antal Dorati se interesó por sus obras y las difundió en todo el Mundo.

## TOROS

### ALFREDO LEAL, HERIDO EN MEJICO, EL DOMINGO

Méjico (Efe).— Toros de Tequisquilán. El quinto fue noble y bravo. Hubo además dos toros de regalo. Uno de Torrecillas, que dio excelente juego y otro de Tequisquilán, que cumplió. Alfredo Leal escuchó palmas en su primero y se limitó a abreviar en el cuarto. Regaló un toro, al que hizo una gran faena. Al dar un derecho resultó cogido. Siguió toreando entre el delirio de los espectadores y mató de una estocada. Ovación, dos orejas y vuelta. Ingresó en la enfermería, donde se le apreció una herida en la cara interna, tercio superior, del muslo derecho, con dos trayectorias, una de doce centímetros, que llega hasta el fémur y la otra arriba y afuera, de ocho centímetros, que interesaba piel, tejido celular y vasos y músculos de la región, de pronóstico reservado. Después de operado en la enfermería, fue trasladado al sanatorio de las Américas. Tardará en reponearse unos quince días.

Santiago Martín «El Viti» escuchó palmas y pitos en su primero. En el quinto realizó una faena artística, entre el incesante clamor del público. Mató de pinchazo y estocada. Gran ovación y estocada. Gran ovación, dos orejas y vuelta al ruedo, entre gritos de ¡torero!, ¡torero! Jesús Solórzano oyó un aviso en su primero y abrevió en el sexto. Regaló otro toro y realizó una faena torera y valiente. Gran estocada. Ovación y vuelta.

"A NUESTROS CLIENTES Y AMIGOS MUCHAS FELICIDADES"

muebles evelio

VITORIA, 56, 58, 60, 62

AVENIDA HOY

EXTRAORDINARIO ESTRENO

Un argumento original, divertido y colosal con el intérprete más cómico del cine moderno.

Un torbellino de humor compone la película más cómica de la temporada.

PETER SELLERS \* JEAN SEBERG

un GOLPE DE GRACIA

DIRECTOR JACK ARNOLD TECHNOLOR

# GIMNASIO ESCUELA

BAILE DE REYES

CABALLEROS, 25 Ptas. — SEÑORITAS, 10 Ptas.

# CINE CONDAL

(EL NUEVO CINE DE BURGOS) La pantalla de los más seleccionados programas HOY UN PROGRAMA VERDADERAMENTE FABULOSO HOY

2 APASIONANTES Y ESPECTACULARES REPOSICIONES

## La cabaña del tío Tom

EN CINEMASCOPE Y TECNOLOR

Un monumento entre las películas gigantes. (Copia nueva)

UN PROGRAMA CON EL SELLO DE GARANTIA DEL CINE CONDAL

Continua de 4 a 7'30 y de 7'45 a 1 (numerada)

¡Acción y emoción intensa! ¡Aventuras sin fin! Con el auténtico "Tarzan" de M-G-M. Johnny Weissmuller

## LA FUGA DE TARZAN

(Mayores 14 años)

LA VUELTA AL MUNDO POR UN GATO

Gijón (Cifra). — Un gato que va a dar la vuelta al mundo será el protagonista de un libro que, dedicado a la infancia, prepara una mujer alemana mientras recorre los océanos. Se halla en el puerto local el yate «Tau-Mar», embarcación de diez metros de eslora por tres de manga, tripulada sólo por dos personas: el matrimonio Eckard, el oficial de marina mercante alemana y su esposa Gudum Schaefer, que están dando la vuelta al mundo. La razón de la travesía es la de escribir un libro por parte de la esposa y su protagonista que llevan un gato a bordo. El libro, que se destina a la infancia, reflejará las experiencias recogidas por su «protagonista», según el relato de la señora Schaefer. El «Tau-Mar», que procede de La Coruña, seguirá después a Portugal y las Islas Canarias; cruzará el Atlántico y proseguirá su ruta a través del canal de Panamá, el Pacífico, Australia, el Japón y otros puertos y países con regreso a Alemania.

AYUNTAMIENTO DE BURGOS ANUNCIO

Hasta el día 24 de Enero de 1970, a las doce horas, podrán presentarse en el Negociado de Contratación de la Secretaría General de este Ayuntamiento, proposiciones para tomar parte en concurso trabajos sobre excavación. Riqueza Urbana, significándose que la apertura de plicas tendrá lugar en el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial, a las doce horas del día 26 de Enero. El pliego de condiciones se halla de manifiesto en dicha dependencia municipal. Burgos, 3 de Enero de 1970. EL ALCALDE, Fernando Dancausa

AYUNTAMIENTO DE BURGOS ANUNCIO

Hasta el día 24 de Enero de 1970, a las doce horas, podrán presentarse en el Negociado de Contratación de la Secretaría General de este Ayuntamiento, proposiciones para tomar parte en la oferta de instalación de una balsa puente para vehículos pesados, significándose que la apertura de plicas tendrá lugar en el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial, a las doce horas del día 26 de Enero. El pliego de condiciones se halla de manifiesto en dicha dependencia municipal. Burgos, 3 de Enero de 1970. EL ALCALDE, Fernando Dancausa

AYUNTAMIENTO DE BURGOS ANUNCIO

Hasta el día 14 de Enero de 1970, a las doce horas, podrán presentarse en el Negociado de Contratación de la Secretaría General de este Ayuntamiento, proposiciones para tomar parte en concurso adjudicación de bar, restaurante y cafetería Piscinas Municipales, significándose que la apertura de plicas tendrá lugar en el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial, a las doce horas del día siguiente. El tipo de licitación asciende a la cantidad de 200.000 pesetas anuales. El pliego de condiciones se halla de manifiesto en dicha dependencia municipal. Burgos, 3 de Enero de 1970. EL ALCALDE, Fernando Dancausa

AYUNTAMIENTO DE BURGOS ANUNCIO

Hasta el día 24 de Enero de 1970, a las doce horas, podrán presentarse en el Negociado de Contratación de la Secretaría General de este Ayuntamiento, proposiciones para tomar parte en la enajenación de una parcela, sita en la Ctra. Valladolid para la construcción de un matadero, significándose que la apertura de plicas tendrá lugar en el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial, a las doce horas del día 26 de Enero de 1970. El tipo de licitación asciende a las cantidades de 3.126.250 pesetas y 100.000 pesetas durante 20 años. El pliego de condiciones se halla de manifiesto en dicha dependencia municipal. Burgos, 3 de Enero de 1970. EL ALCALDE, Fernando Dancausa

Se agrava el conflicto laboral en las minas de HUNOSA (Asturias)

Ayer no acudieron al trabajo unos 11.000 trabajadores

Llamamiento del gobernador civil a los mineros, a quienes dice que si tienen alguna reivindicación que formular la planteen por cauces legales

Oviedo (Cifra). — En el relevo de esta mañana han faltado al trabajo en las distintas explotaciones de «HUNOSA» —veintidós pozos—, 6.596 productores, sin que se sepan las causas de tal actitud. A este número hay que añadir los ochocientos que se encuentran castigados por la misma empresa a suspensión de empleo y sueldo, por lo que el total de mineros en paro en el día de hoy, es de 7.396.

OTROS 1.264 MINEROS, EN PARO

Oviedo (Cifra). — A los 6.596 mineros de «HUNOSA» que dejaron de entrar al trabajo en la mañana de hoy, hay que añadir otros 1.264, pertenecientes a la mina de «La Camocha», de Gijón, y cincuenta trabajadores pertenecientes a «ESCA, S. A.», esas dos últimas empresas, particulares.

DIMISION

Gijón (Logos). — El jurado de empresa de la mina «La Camocha», ha presentado su dimisión en vista de la actitud de paro de los trabajadores de estos pozos, mientras estaban iniciando gestiones para conseguir una paridad de salarios con los mineros de «HUNOSA». El total de obreros en paro en la cuenca langreana es de 4.464.

SON ONCE MIL LOS TRABAJADORES EN HUELGA

Oviedo (Cifra). — Sigue esta tarde la anomalía en las explotaciones mineras asturianas. En el segundo relevo faltaron 9.999 productores pertenecientes a la empresa nacional «Hullera del Norte». Solamente en esta empresa han faltado hoy al trabajo, entre los relevos de mañana y tarde, 9.595 productores, a los que hay que añadir 1.264 de «La Camocha» y 50 de «Escar, S. A.», elevándose, por tanto, a unos 11.000 yos que faltaron hoy al trabajo, según informan fuentes dignas de crédito.

Por otra parte, debido a la falta de carbón que ha dejado de extraerse estos días, «HUNOSA» no ha podido cumplir un pedido que tenía de Bélgica. Las grandes siderúrgicas como «ENSL-DESA» y «UNINSA», están acusado la falta de carbón, por lo que se verán obligadas a importar.

Se ha sabido también de fuente competente, que a la Delegación de Trabajo no ha llegado petición de ninguna clase relacionada con el tema que se dice es motivo de reclamaciones por los mineros; sin embargo, se sabe que un grupo de mineros pertenecientes a «La Camocha», cuyo jurado de empresa había presentado la dimisión, pretendía sostener una entrevista con el delegado de Trabajo, pero dado

el hecho de que este grupo carecía de representación oficial, la entrevista, caso de celebrarse, sería siempre de carácter informal. Las mismas fuentes han informado también que el delegado de Trabajo, en el caso de que las empresas le prestaran algún estudio sobre sanciones o incluso sobre cierre de explotaciones, sin duda alguna aprobaría dichas peticiones por entender que la situación no tiene ningún signo laboral y responde, sin duda, a movimientos ajenos a todo tipo de trabajo.

Ni la permanente preocupación de los Gobiernos por salvaguardar la paz y la tranquilidad de los hogares, volcando hacia Asturias minera cuantiosos recursos que para sí quisieran otros sectores laborales asturianos. Ni la generosa solidaridad del país entero, permitiendo que con las reservas de la Seguridad Social nacional se suplan las carencias del propio sector, lógicamente más deficitario cada día como consecuencia de estas insolventes e inconcebibles actitudes, han sido capaces de influir positivamente en la incomprensible mentalidad de gentes que, por otra parte no dudan en doblegarse mansamente ante la coacción de cualquier especie falsa y mendaz. Ante esta grave situación, la Organización Sindical asturiana, a iniciativa del Comité provincial del Sindical provincial con la anuencia expresa de la Comisión permanente de la Sección Social provincial del Sindicato del Combustible, ha decidido fijar su clara postura ante la situación actual en los siguientes términos:

CONFLICTO RESUELTO

Gijón (Cifra). — Esta tarde quedó restablecida la normalidad laboral en los talleres de «Material Móvil y Locomotoras» del ferrocarril de Langreo, en Gijón. La totalidad del personal de la empresa, en Gijón, unos cincuenta, se encontraron con que no les habían sido abonadas ciertas diferencias y decidieron ir al paro. Hoy, al mediodía, la empresa les abonó las diferencias correspondientes de sus emolumentos mensuales y, por la tarde, se reintegraron al trabajo.

UNA DECLARACION DE LA ORGANIZACION SINDICAL

Oviedo (Logos). — La Organización Sindical asturiana ha hecho entrega a los medios informativos de la provincia la siguiente declaración, en relación con el conflicto hullero, cuya declaración íntegra transcribimos a continuación: «Declaración de la Organización Sindical ante el conflicto hullero. Las notas que caracterizan la actual situación de anomalía en el sector hullero asturiano, tanto en su iniciación como en su posterior desarrollo, ponen de manifiesto que nos hallamos una vez más ante manejos políticos de fondo, orientados, como tantos otros, a estrangular las cada día más exiguas posibilidades de subsistencia de dicho sector, al dictado de quienes no cejan en el íncubo empeño de forzar por todos los medios el colapso definitivo de la minería asturiana, jugando con la burda y suicida pasividad de cuantos les secundan, inconscientes a lo que parece del gravísimo riesgo que se está corriendo especialmente sobre su futuro y el de sus familias. Ni la carencia de motivos de índole laboral que justifican las más de las veces estas recalcitrantes posturas de rebeldía. Ni la constante y constructiva labor de las juntas representativas al conseguir para la minería un trato preferencial plasmado en importantes normas legales que sitúan nuestro ordenamiento laboral a la cabeza del de los países más avanzados del mundo.

El hecho de que este grupo carecía de representación oficial, la entrevista, caso de celebrarse, sería siempre de carácter informal. Las mismas fuentes han informado también que el delegado de Trabajo, en el caso de que las empresas le prestaran algún estudio sobre sanciones o incluso sobre cierre de explotaciones, sin duda alguna aprobaría dichas peticiones por entender que la situación no tiene ningún signo laboral y responde, sin duda, a movimientos ajenos a todo tipo de trabajo.

Ni la permanente preocupación de los Gobiernos por salvaguardar la paz y la tranquilidad de los hogares, volcando hacia Asturias minera cuantiosos recursos que para sí quisieran otros sectores laborales asturianos. Ni la generosa solidaridad del país entero, permitiendo que con las reservas de la Seguridad Social nacional se suplan las carencias del propio sector, lógicamente más deficitario cada día como consecuencia de estas insolventes e inconcebibles actitudes, han sido capaces de influir positivamente en la incomprensible mentalidad de gentes que, por otra parte no dudan en doblegarse mansamente ante la coacción de cualquier especie falsa y mendaz. Ante esta grave situación, la Organización Sindical asturiana, a iniciativa del Comité provincial del Sindical provincial con la anuencia expresa de la Comisión permanente de la Sección Social provincial del Sindicato del Combustible, ha decidido fijar su clara postura ante la situación actual en los siguientes términos:

Primeramente. — Lamentar que la respuesta a los anhelos de solidaridad nacional, lejos de hallar justa correspondencia entre los que de ella se benefician, resulta ultrajada con actitudes de fácil inhibición y de funesta complicidad. Segundo. — Advertir que cuando por el Gobierno de la Nación se están fijando las últimas y definitivas líneas de la reestructuración sectorial, sus decisiones pueden resultar lógicamente influidas por esta falta de colaboración ciudadana de quienes más pueden esperar de dicha reestructuración. Tercero. — Que por la autoridad competente se adopten urgentes y severas medidas de seguridad que pongan fin a los persistentes manejos de los agitadores, diariamente afectados en cada cuenca, sector o pozo. Cuarto. — Instar a todos los integrantes en las Juntas locales, vocales, jurados y entes sindicales, así como a todos los trabajadores conscientes del propio sector, a reestablecer, primero, la acción tutelar de nuestras autoridades laborales y sindicales, prestando su apoyo para restablecer, primero, la normalidad y evitar, después la repetición de maniobras molestoas de nuestro potencial económico y que hacen aparecer al noble pueblo asturiano como insolidario del esfuerzo común que los españoles vienen desarrollando por elevar y dignificar a su Patria.

Primeramente. — Lamentar que la respuesta a los anhelos de solidaridad nacional, lejos de hallar justa correspondencia entre los que de ella se benefician, resulta ultrajada con actitudes de fácil inhibición y de funesta complicidad. Segundo. — Advertir que cuando por el Gobierno de la Nación se están fijando las últimas y definitivas líneas de la reestructuración sectorial, sus decisiones pueden resultar lógicamente influidas por esta falta de colaboración ciudadana de quienes más pueden esperar de dicha reestructuración. Tercero. — Que por la autoridad competente se adopten urgentes y severas medidas de seguridad que pongan fin a los persistentes manejos de los agitadores, diariamente afectados en cada cuenca, sector o pozo. Cuarto. — Instar a todos los integrantes en las Juntas locales, vocales, jurados y entes sindicales, así como a todos los trabajadores conscientes del propio sector, a reestablecer, primero, la acción tutelar de nuestras autoridades laborales y sindicales, prestando su apoyo para restablecer, primero, la normalidad y evitar, después la repetición de maniobras molestoas de nuestro potencial económico y que hacen aparecer al noble pueblo asturiano como insolidario del esfuerzo común que los españoles vienen desarrollando por elevar y dignificar a su Patria.

Primeramente. — Lamentar que la respuesta a los anhelos de solidaridad nacional, lejos de hallar justa correspondencia entre los que de ella se benefician, resulta ultrajada con actitudes de fácil inhibición y de funesta complicidad. Segundo. — Advertir que cuando por el Gobierno de la Nación se están fijando las últimas y definitivas líneas de la reestructuración sectorial, sus decisiones pueden resultar lógicamente influidas por esta falta de colaboración ciudadana de quienes más pueden esperar de dicha reestructuración. Tercero. — Que por la autoridad competente se adopten urgentes y severas medidas de seguridad que pongan fin a los persistentes manejos de los agitadores, diariamente afectados en cada cuenca, sector o pozo. Cuarto. — Instar a todos los integrantes en las Juntas locales, vocales, jurados y entes sindicales, así como a todos los trabajadores conscientes del propio sector, a reestablecer, primero, la acción tutelar de nuestras autoridades laborales y sindicales, prestando su apoyo para restablecer, primero, la normalidad y evitar, después la repetición de maniobras molestoas de nuestro potencial económico y que hacen aparecer al noble pueblo asturiano como insolidario del esfuerzo común que los españoles vienen desarrollando por elevar y dignificar a su Patria.

Primeramente. — Lamentar que la respuesta a los anhelos de solidaridad nacional, lejos de hallar justa correspondencia entre los que de ella se benefician, resulta ultrajada con actitudes de fácil inhibición y de funesta complicidad. Segundo. — Advertir que cuando por el Gobierno de la Nación se están fijando las últimas y definitivas líneas de la reestructuración sectorial, sus decisiones pueden resultar lógicamente influidas por esta falta de colaboración ciudadana de quienes más pueden esperar de dicha reestructuración. Tercero. — Que por la autoridad competente se adopten urgentes y severas medidas de seguridad que pongan fin a los persistentes manejos de los agitadores, diariamente afectados en cada cuenca, sector o pozo. Cuarto. — Instar a todos los integrantes en las Juntas locales, vocales, jurados y entes sindicales, así como a todos los trabajadores conscientes del propio sector, a reestablecer, primero, la acción tutelar de nuestras autoridades laborales y sindicales, prestando su apoyo para restablecer, primero, la normalidad y evitar, después la repetición de maniobras molestoas de nuestro potencial económico y que hacen aparecer al noble pueblo asturiano como insolidario del esfuerzo común que los españoles vienen desarrollando por elevar y dignificar a su Patria.

Primeramente. — Lamentar que la respuesta a los anhelos de solidaridad nacional, lejos de hallar justa correspondencia entre los que de ella se benefician, resulta ultrajada con actitudes de fácil inhibición y de funesta complicidad. Segundo. — Advertir que cuando por el Gobierno de la Nación se están fijando las últimas y definitivas líneas de la reestructuración sectorial, sus decisiones pueden resultar lógicamente influidas por esta falta de colaboración ciudadana de quienes más pueden esperar de dicha reestructuración. Tercero. — Que por la autoridad competente se adopten urgentes y severas medidas de seguridad que pongan fin a los persistentes manejos de los agitadores, diariamente afectados en cada cuenca, sector o pozo. Cuarto. — Instar a todos los integrantes en las Juntas locales, vocales, jurados y entes sindicales, así como a todos los trabajadores conscientes del propio sector, a reestablecer, primero, la acción tutelar de nuestras autoridades laborales y sindicales, prestando su apoyo para restablecer, primero, la normalidad y evitar, después la repetición de maniobras molestoas de nuestro potencial económico y que hacen aparecer al noble pueblo asturiano como insolidario del esfuerzo común que los españoles vienen desarrollando por elevar y dignificar a su Patria.

Primeramente. — Lamentar que la respuesta a los anhelos de solidaridad nacional, lejos de hallar justa correspondencia entre los que de ella se benefician, resulta ultrajada con actitudes de fácil inhibición y de funesta complicidad. Segundo. — Advertir que cuando por el Gobierno de la Nación se están fijando las últimas y definitivas líneas de la reestructuración sectorial, sus decisiones pueden resultar lógicamente influidas por esta falta de colaboración ciudadana de quienes más pueden esperar de dicha reestructuración. Tercero. — Que por la autoridad competente se adopten urgentes y severas medidas de seguridad que pongan fin a los persistentes manejos de los agitadores, diariamente afectados en cada cuenca, sector o pozo. Cuarto. — Instar a todos los integrantes en las Juntas locales, vocales, jurados y entes sindicales, así como a todos los trabajadores conscientes del propio sector, a reestablecer, primero, la acción tutelar de nuestras autoridades laborales y sindicales, prestando su apoyo para restablecer, primero, la normalidad y evitar, después la repetición de maniobras molestoas de nuestro potencial económico y que hacen aparecer al noble pueblo asturiano como insolidario del esfuerzo común que los españoles vienen desarrollando por elevar y dignificar a su Patria.

LLAMAMIENTO DEL GOBERNADOR

Oviedo (Cifra). — Ante la situación laboral, agravada en el día de hoy, el gobernador civil, se ha dirigido a los mineros en los siguientes términos: «Mineros asturianos: La insistencia al trabajo, que se viene produciendo desde hace ya

varios días, sin que haya mediado previamente reclamación alguna concreta ante los organismos competentes —jurados de empresa de «Hunosa», Organización Sindical, Delegación provincial de Trabajo o Magistratura—, está produciendo y puede ocasionar aún más amplias y graves repercusiones laborales y económicas en el sector minero hullero asturiano. Si perjudicial es en todo momento para nuestra minería la falta al trabajo, lo es todavía más en estos momentos en que el Gobierno de la nación está estudiando la reestructuración de la minería y de forma concreta y especial, la reestructuración del sector hullero. La salvación de la minería asturiana depende de tales estudios y de las decisiones que, derivadas de los mismos se adopten, pero, lógicamente, las decisiones estarán influenciadas por la normalidad anormalidad de la situación laboral. Los trabajadores responsables de la minería deben percatarse de esta realidad y acudir al trabajo cuanto antes, en paz y en orden, pues de lo contrario es posible que hayamos perdido la gran oportunidad de salvar y desarrollar nuestra minería de hulla, y de alcanzar una producción anual mucho mayor. Queréis los mineros que se hunda irremediablemente la minería y perder con ello vuestros puestos de trabajo, o queréis salvarla y asegurar vuestro futuro? Ello depende principalmente de vosotros, de vuestra inteligencia y sentido de la responsabilidad. Si tenéis alguna reivindicación justa y atendible que formular, reclamada a través de los cauces legales establecidos y tened la seguridad de que serán estudiadas y resueltas con toda equidad por los organismos competentes. No os dejéis llevar por las opiniones exaltadas de unos pocos que, por ignorancia unas veces o mala intención otras, os van a colocar en situación grave, no sólo para hoy, sino, lo que es peor, para el futuro. Pensad que el porvenir de los demás sectores sociales y económicos de Asturias quedan también afectados si prosigue la actual situación en la minería. Volved al trabajo evitando así el cierre definitivo de pozos, sanciones laborales, despidos y el hundimiento de la minería. Os digo todo esto en el mejor sentido y en razón al personal afecto que os tengo y que he puesto de manifiesto en muchas ocasiones. No veais en mis manifestaciones ni coacción, ni siquiera parcial, sino consejos de amigo, pues si no fuera así, estaría de más este llamamiento que os dirijo. Recapacitad sensata y responsablemente cuanto os he expuesto. Poned remedio a la actual situación ahora que aún es tiempo y comprended que es necesario para nuestra minería y para el futuro de Asturias».

varios días, sin que haya mediado previamente reclamación alguna concreta ante los organismos competentes —jurados de empresa de «Hunosa», Organización Sindical, Delegación provincial de Trabajo o Magistratura—, está produciendo y puede ocasionar aún más amplias y graves repercusiones laborales y económicas en el sector minero hullero asturiano. Si perjudicial es en todo momento para nuestra minería la falta al trabajo, lo es todavía más en estos momentos en que el Gobierno de la nación está estudiando la reestructuración de la minería y de forma concreta y especial, la reestructuración del sector hullero. La salvación de la minería asturiana depende de tales estudios y de las decisiones que, derivadas de los mismos se adopten, pero, lógicamente, las decisiones estarán influenciadas por la normalidad anormalidad de la situación laboral. Los trabajadores responsables de la minería deben percatarse de esta realidad y acudir al trabajo cuanto antes, en paz y en orden, pues de lo contrario es posible que hayamos perdido la gran oportunidad de salvar y desarrollar nuestra minería de hulla, y de alcanzar una producción anual mucho mayor. Queréis los mineros que se hunda irremediablemente la minería y perder con ello vuestros puestos de trabajo, o queréis salvarla y asegurar vuestro futuro? Ello depende principalmente de vosotros, de vuestra inteligencia y sentido de la responsabilidad. Si tenéis alguna reivindicación justa y atendible que formular, reclamada a través de los cauces legales establecidos y tened la seguridad de que serán estudiadas y resueltas con toda equidad por los organismos competentes. No os dejéis llevar por las opiniones exaltadas de unos pocos que, por ignorancia unas veces o mala intención otras, os van a colocar en situación grave, no sólo para hoy, sino, lo que es peor, para el futuro. Pensad que el porvenir de los demás sectores sociales y económicos de Asturias quedan también afectados si prosigue la actual situación en la minería. Volved al trabajo evitando así el cierre definitivo de pozos, sanciones laborales, despidos y el hundimiento de la minería. Os digo todo esto en el mejor sentido y en razón al personal afecto que os tengo y que he puesto de manifiesto en muchas ocasiones. No veais en mis manifestaciones ni coacción, ni siquiera parcial, sino consejos de amigo, pues si no fuera así, estaría de más este llamamiento que os dirijo. Recapacitad sensata y responsablemente cuanto os he expuesto. Poned remedio a la actual situación ahora que aún es tiempo y comprended que es necesario para nuestra minería y para el futuro de Asturias».

varios días, sin que haya mediado previamente reclamación alguna concreta ante los organismos competentes —jurados de empresa de «Hunosa», Organización Sindical, Delegación provincial de Trabajo o Magistratura—, está produciendo y puede ocasionar aún más amplias y graves repercusiones laborales y económicas en el sector minero hullero asturiano. Si perjudicial es en todo momento para nuestra minería la falta al trabajo, lo es todavía más en estos momentos en que el Gobierno de la nación está estudiando la reestructuración de la minería y de forma concreta y especial, la reestructuración del sector hullero. La salvación de la minería asturiana depende de tales estudios y de las decisiones que, derivadas de los mismos se adopten, pero, lógicamente, las decisiones estarán influenciadas por la normalidad anormalidad de la situación laboral. Los trabajadores responsables de la minería deben percatarse de esta realidad y acudir al trabajo cuanto antes, en paz y en orden, pues de lo contrario es posible que hayamos perdido la gran oportunidad de salvar y desarrollar nuestra minería de hulla, y de alcanzar una producción anual mucho mayor. Queréis los mineros que se hunda irremediablemente la minería y perder con ello vuestros puestos de trabajo, o queréis salvarla y asegurar vuestro futuro? Ello depende principalmente de vosotros, de vuestra inteligencia y sentido de la responsabilidad. Si tenéis alguna reivindicación justa y atendible que formular, reclamada a través de los cauces legales establecidos y tened la seguridad de que serán estudiadas y resueltas con toda equidad por los organismos competentes. No os dejéis llevar por las opiniones exaltadas de unos pocos que, por ignorancia unas veces o mala intención otras, os van a colocar en situación grave, no sólo para hoy, sino, lo que es peor, para el futuro. Pensad que el porvenir de los demás sectores sociales y económicos de Asturias quedan también afectados si prosigue la actual situación en la minería. Volved al trabajo evitando así el cierre definitivo de pozos, sanciones laborales, despidos y el hundimiento de la minería. Os digo todo esto en el mejor sentido y en razón al personal afecto que os tengo y que he puesto de manifiesto en muchas ocasiones. No veais en mis manifestaciones ni coacción, ni siquiera parcial, sino consejos de amigo, pues si no fuera así, estaría de más este llamamiento que os dirijo. Recapacitad sensata y responsablemente cuanto os he expuesto. Poned remedio a la actual situación ahora que aún es tiempo y comprended que es necesario para nuestra minería y para el futuro de Asturias».

varios días, sin que haya mediado previamente reclamación alguna concreta ante los organismos competentes —jurados de empresa de «Hunosa», Organización Sindical, Delegación provincial de Trabajo o Magistratura—, está produciendo y puede ocasionar aún más amplias y graves repercusiones laborales y económicas en el sector minero hullero asturiano. Si perjudicial es en todo momento para nuestra minería la falta al trabajo, lo es todavía más en estos momentos en que el Gobierno de la nación está estudiando la reestructuración de la minería y de forma concreta y especial, la reestructuración del sector hullero. La salvación de la minería asturiana depende de tales estudios y de las decisiones que, derivadas de los mismos se adopten, pero, lógicamente, las decisiones estarán influenciadas por la normalidad anormalidad de la situación laboral. Los trabajadores responsables de la minería deben percatarse de esta realidad y acudir al trabajo cuanto antes, en paz y en orden, pues de lo contrario es posible que hayamos perdido la gran oportunidad de salvar y desarrollar nuestra minería de hulla, y de alcanzar una producción anual mucho mayor. Queréis los mineros que se hunda irremediablemente la minería y perder con ello vuestros puestos de trabajo, o queréis salvarla y asegurar vuestro futuro? Ello depende principalmente de vosotros, de vuestra inteligencia y sentido de la responsabilidad. Si tenéis alguna reivindicación justa y atendible que formular, reclamada a través de los cauces legales establecidos y tened la seguridad de que serán estudiadas y resueltas con toda equidad por los organismos competentes. No os dejéis llevar por las opiniones exaltadas de unos pocos que, por ignorancia unas veces o mala intención otras, os van a colocar en situación grave, no sólo para hoy, sino, lo que es peor, para el futuro. Pensad que el porvenir de los demás sectores sociales y económicos de Asturias quedan también afectados si prosigue la actual situación en la minería. Volved al trabajo evitando así el cierre definitivo de pozos, sanciones laborales, despidos y el hundimiento de la minería. Os digo todo esto en el mejor sentido y en razón al personal afecto que os tengo y que he puesto de manifiesto en muchas ocasiones. No veais en mis manifestaciones ni coacción, ni siquiera parcial, sino consejos de amigo, pues si no fuera así, estaría de más este llamamiento que os dirijo. Recapacitad sensata y responsablemente cuanto os he expuesto. Poned remedio a la actual situación ahora que aún es tiempo y comprended que es necesario para nuestra minería y para el futuro de Asturias».

varios días, sin que haya mediado previamente reclamación alguna concreta ante los organismos competentes —jurados de empresa de «Hunosa», Organización Sindical, Delegación provincial de Trabajo o Magistratura—, está produciendo y puede ocasionar aún más amplias y graves repercusiones laborales y económicas en el sector minero hullero asturiano. Si perjudicial es en todo momento para nuestra minería la falta al trabajo, lo es todavía más en estos momentos en que el Gobierno de la nación está estudiando la reestructuración de la minería y de forma concreta y especial, la reestructuración del sector hullero. La salvación de la minería asturiana depende de tales estudios y de las decisiones que, derivadas de los mismos se adopten, pero, lógicamente, las decisiones estarán influenciadas por la normalidad anormalidad de la situación laboral. Los trabajadores responsables de la minería deben percatarse de esta realidad y acudir al trabajo cuanto antes, en paz y en orden, pues de lo contrario es posible que hayamos perdido la gran oportunidad de salvar y desarrollar nuestra minería de hulla, y de alcanzar una producción anual mucho mayor. Queréis los mineros que se hunda irremediablemente la minería y perder con ello vuestros puestos de trabajo, o queréis salvarla y asegurar vuestro futuro? Ello depende principalmente de vosotros, de vuestra inteligencia y sentido de la responsabilidad. Si tenéis alguna reivindicación justa y atendible que formular, reclamada a través de los cauces legales establecidos y tened la seguridad de que serán estudiadas y resueltas con toda equidad por los organismos competentes. No os dejéis llevar por las opiniones exaltadas de unos pocos que, por ignorancia unas veces o mala intención otras, os van a colocar en situación grave, no sólo para hoy, sino, lo que es peor, para el futuro. Pensad que el porvenir de los demás sectores sociales y económicos de Asturias quedan también afectados si prosigue la actual situación en la minería. Volved al trabajo evitando así el cierre definitivo de pozos, sanciones laborales, despidos y el hundimiento de la minería. Os digo todo esto en el mejor sentido y en razón al personal afecto que os tengo y que he puesto de manifiesto en muchas ocasiones. No veais en mis manifestaciones ni coacción, ni siquiera parcial, sino consejos de amigo, pues si no fuera así, estaría de más este llamamiento que os dirijo. Recapacitad sensata y responsablemente cuanto os he expuesto. Poned remedio a la actual situación ahora que aún es tiempo y comprended que es necesario para nuestra minería y para el futuro de Asturias».

varios días, sin que haya mediado previamente reclamación alguna concreta ante los organismos competentes —jurados de empresa de «Hunosa», Organización Sindical, Delegación provincial de Trabajo o Magistratura—, está produciendo y puede ocasionar aún más amplias y graves repercusiones laborales y económicas en el sector minero hullero asturiano. Si perjudicial es en todo momento para nuestra minería la falta al trabajo, lo es todavía más en estos momentos en que el Gobierno de la nación está estudiando la reestructuración de la minería y de forma concreta y especial, la reestructuración del sector hullero. La salvación de la minería asturiana depende de tales estudios y de las decisiones que, derivadas de los mismos se adopten, pero, lógicamente, las decisiones estarán influenciadas por la normalidad anormalidad de la situación laboral. Los trabajadores responsables de la minería deben percatarse de esta realidad y acudir al trabajo cuanto antes, en paz y en orden, pues de lo contrario es posible que hayamos perdido la gran oportunidad de salvar y desarrollar nuestra minería de hulla, y de alcanzar una producción anual mucho mayor. Queréis los mineros que se hunda irremediablemente la minería y perder con ello vuestros puestos de trabajo, o queréis salvarla y asegurar vuestro futuro? Ello depende principalmente de vosotros, de vuestra inteligencia y sentido de la responsabilidad. Si tenéis alguna reivindicación justa y atendible que formular, reclamada a través de los cauces legales establecidos y tened la seguridad de que serán estudiadas y resueltas con toda equidad por los organismos competentes. No os dejéis llevar por las opiniones exaltadas de unos pocos que, por ignorancia unas veces o mala intención otras, os van a colocar en situación grave, no sólo para hoy, sino, lo que es peor, para el futuro. Pensad que el porvenir de los demás sectores sociales y económicos de Asturias quedan también afectados si prosigue la actual situación en la minería. Volved al trabajo evitando así el cierre definitivo de pozos, sanciones laborales, despidos y el hundimiento de la minería. Os digo todo esto en el mejor sentido y en razón al personal afecto que os tengo y que he puesto de manifiesto en muchas ocasiones. No veais en mis manifestaciones ni coacción, ni siquiera parcial, sino consejos de amigo, pues si no fuera así, estaría de más este llamamiento que os dirijo. Recapacitad sensata y responsablemente cuanto os he expuesto. Poned remedio a la actual situación ahora que aún es tiempo y comprended que es necesario para nuestra minería y para el futuro de Asturias».

varios días, sin que haya mediado previamente reclamación alguna concreta ante los organismos competentes —jurados de empresa de «Hunosa», Organización Sindical, Delegación provincial de Trabajo o Magistratura—, está produciendo y puede ocasionar aún más amplias y graves repercusiones laborales y económicas en el sector minero hullero asturiano. Si perjudicial es en todo momento para nuestra minería la falta al trabajo, lo es todavía más en estos momentos en que el Gobierno de la nación está estudiando la reestructuración de la minería y de forma concreta y especial, la reestructuración del sector hullero. La salvación de la minería asturiana depende de tales estudios y de las decisiones que, derivadas de los mismos se adopten, pero, lógicamente, las decisiones estarán influenciadas por la normalidad anormalidad de la situación laboral. Los trabajadores responsables de la minería deben percatarse de esta realidad y acudir al trabajo cuanto antes, en paz y en orden, pues de lo contrario es posible que hayamos perdido la gran oportunidad de salvar y desarrollar nuestra minería de hulla, y de alcanzar una producción anual mucho mayor. Queréis los mineros que se hunda irremediablemente la minería y perder con ello vuestros puestos de trabajo, o queréis salvarla y asegurar vuestro futuro? Ello depende principalmente de vosotros, de vuestra inteligencia y sentido de la responsabilidad. Si tenéis alguna reivindicación justa y atendible que formular, reclamada a través de los cauces legales establecidos y tened la seguridad de que serán estudiadas y resueltas con toda equidad por los organismos competentes. No os dejéis llevar por las opiniones exaltadas de unos pocos que, por ignorancia unas veces o mala intención otras, os van a colocar en situación grave, no sólo para hoy, sino, lo que es peor, para el futuro. Pensad que el porvenir de los demás sectores sociales y económicos de Asturias quedan también afectados si prosigue la actual situación en la minería. Volved al trabajo evitando así el cierre definitivo de pozos, sanciones laborales, despidos y el hundimiento de la minería. Os digo todo esto en el mejor sentido y en razón al personal afecto que os tengo y que he puesto de manifiesto en muchas ocasiones. No veais en mis manifestaciones ni coacción, ni siquiera parcial, sino consejos de amigo, pues si no fuera así, estaría de más este llamamiento que os dirijo. Recapacitad sensata y responsablemente cuanto os he expuesto. Poned remedio a la actual situación ahora que aún es tiempo y comprended que es necesario para nuestra minería y para el futuro de Asturias».

varios días, sin que haya mediado previamente reclamación alguna concreta ante los organismos competentes —jurados de empresa de «Hunosa», Organización Sindical, Delegación provincial de Trabajo o Magistratura—, está produciendo y puede ocasionar aún más amplias y graves repercusiones laborales y económicas en el sector minero hullero asturiano. Si perjudicial es en todo momento para nuestra minería la falta al trabajo, lo es todavía más en estos momentos en que el Gobierno de la nación está estudiando la reestructuración de la minería y de forma concreta y especial, la reestructuración del sector hullero. La salvación de la minería asturiana depende de tales estudios y de las decisiones que, derivadas de los mismos se adopten, pero, lógicamente, las decisiones estarán influenciadas por la normalidad anormalidad de la situación laboral. Los trabajadores responsables de la minería deben percatarse de esta realidad y acudir al trabajo cuanto antes, en paz y en orden, pues de lo contrario es posible que hayamos perdido la gran oportunidad de salvar y desarrollar nuestra minería de hulla, y de alcanzar una producción anual mucho mayor. Queréis los mineros que se hunda irremediablemente la minería y perder con ello vuestros puestos de trabajo, o queréis salvarla y asegurar vuestro futuro? Ello depende principalmente de vosotros, de vuestra inteligencia y sentido de la responsabilidad. Si tenéis alguna reivindicación justa y atendible que formular, reclamada a través de los cauces legales establecidos y tened la seguridad de que serán estudiadas y resueltas con toda equidad por los organismos competentes. No os dejéis llevar por las opiniones exaltadas de unos pocos que, por ignorancia unas veces o mala intención otras, os van a colocar en situación grave, no sólo para hoy, sino, lo que es peor, para el futuro. Pensad que el porvenir de los demás sectores sociales y económicos de Asturias quedan también afectados si prosigue la actual situación en la minería. Volved al trabajo evitando así el cierre definitivo de pozos, sanciones laborales, despidos y el hundimiento de la minería. Os digo todo esto en el mejor sentido y en razón al personal afecto que os tengo y que he puesto de manifiesto en muchas ocasiones. No veais en mis manifestaciones ni coacción, ni siquiera parcial, sino consejos de amigo, pues si no fuera así, estaría de más este llamamiento que os dirijo. Recapacitad sensata y responsablemente cuanto os he expuesto. Poned remedio a la actual situación ahora que aún es tiempo y comprended que es necesario para nuestra minería y para el futuro de Asturias».

varios días, sin que haya mediado previamente reclamación alguna concreta ante los organismos competentes —jurados de empresa de «Hunosa», Organización Sindical, Delegación provincial de Trabajo o Magistratura—, está produciendo y puede ocasionar aún más amplias y graves repercusiones laborales y económicas en el sector minero hullero asturiano. Si perjudicial es en todo momento para nuestra minería la falta al trabajo, lo es todavía más en estos momentos en que el Gobierno de la nación está estudiando la reestructuración de la minería y de forma concreta y especial, la reestructuración del sector hullero. La salvación de la minería asturiana depende de tales estudios y de las decisiones que, derivadas de los mismos se adopten, pero, lógicamente, las decisiones estarán influenciadas por la normalidad anormalidad de la situación laboral. Los trabajadores responsables de la minería deben percatarse de esta realidad y acudir al trabajo cuanto antes, en paz y en orden, pues de lo contrario es posible que hayamos perdido la gran oportunidad de salvar y desarrollar nuestra minería de hulla, y de alcanzar una producción anual mucho mayor. Queréis los mineros que se hunda irremediablemente la minería y perder con ello vuestros puestos de trabajo, o queréis salvarla y asegurar vuestro futuro? Ello depende principalmente de vosotros, de vuestra inteligencia y sentido de la responsabilidad. Si tenéis alguna reivindicación justa y atendible que formular, reclamada a través de los cauces legales establecidos y tened la seguridad de que serán estudiadas y resueltas con toda equidad por los organismos competentes. No os dejéis llevar por las opiniones exaltadas de unos pocos que, por ignorancia unas veces o mala intención otras, os van a colocar en situación grave, no sólo para hoy, sino, lo que es peor, para el futuro. Pensad que el porvenir de los demás sectores sociales y económicos de Asturias quedan también afectados si prosigue la actual situación en la minería. Volved al trabajo evitando así el cierre definitivo de pozos, sanciones laborales, despidos y el hundimiento de la minería. Os digo todo esto en el mejor sentido y en razón al personal afecto que os tengo y que he puesto de manifiesto en muchas ocasiones. No veais en mis manifestaciones ni coacción, ni siquiera parcial, sino consejos de amigo, pues si no fuera así, estaría de más este llamamiento que os dirijo. Recapacitad sensata y responsablemente cuanto os he expuesto. Poned remedio a la actual situación ahora que aún es tiempo y comprended que es necesario para nuestra minería y para el futuro de Asturias».

varios días, sin que haya mediado previamente reclamación alguna concreta ante los organismos competentes —jurados de empresa de «Hunosa», Organización Sindical, Delegación provincial de Trabajo o Magistratura—, está produciendo y puede ocasionar aún más amplias y graves repercusiones laborales y económicas en el sector minero hullero asturiano. Si perjudicial es en todo momento para nuestra minería la falta al trabajo, lo es todavía más en estos momentos en que el Gobierno de la nación está estudiando la reestructuración de la minería y de forma concreta y especial, la reestructuración del sector hullero. La salvación de la minería asturiana depende de tales estudios y de las decisiones que, derivadas de los mismos se adopten, pero, lógicamente, las decisiones estarán influenciadas por la normalidad anormalidad de la situación laboral. Los trabajadores responsables de la minería deben percatarse de esta realidad y acudir al trabajo cuanto antes, en paz y en orden, pues de lo contrario es posible que hayamos perdido la gran oportunidad de salvar y desarrollar nuestra minería de hulla, y de alcanzar una producción anual mucho mayor. Queréis los mineros que se hunda irremediablemente la minería y perder con ello vuestros puestos de trabajo, o queréis salvarla y asegurar vuestro futuro? Ello depende principalmente de vosotros, de vuestra inteligencia y sentido de la responsabilidad. Si tenéis alguna reivindicación justa y atendible que formular, reclamada a través de los cauces legales establecidos y tened la seguridad de que serán estudiadas y resueltas con toda equidad por los organismos competentes. No os dejéis llevar por las opiniones exaltadas de unos pocos que, por ignorancia unas veces o mala intención otras, os van a colocar en situación grave, no sólo para hoy, sino, lo que es peor, para el futuro. Pensad que el porvenir de los demás sectores sociales y económicos de Asturias quedan también afectados si prosigue la actual situación en la minería. Volved al trabajo evitando así el cierre definitivo de pozos, sanciones laborales, despidos y el hundimiento de la minería. Os digo todo esto en el mejor sentido y en razón al personal afecto que os tengo y que he puesto de manifiesto en muchas ocasiones. No veais en mis manifestaciones ni coacción, ni siquiera parcial, sino consejos de amigo, pues si no fuera así, estaría de más este llamamiento que os dirijo. Recapacitad sensata y responsablemente cuanto os he expuesto. Poned remedio a la actual situación ahora que aún es tiempo y comprended que es necesario para nuestra minería y para el futuro de Asturias».

varios días, sin que haya mediado previamente reclamación alguna concreta ante los organismos competentes —jurados de empresa de «Hunosa», Organización Sindical, Delegación provincial de Trabajo o Magistratura—, está produciendo y puede ocasionar aún más amplias y graves repercusiones laborales y económicas en el sector minero hullero asturiano. Si perjudicial es en todo momento para nuestra minería la falta al trabajo, lo es todavía más en estos momentos en que el Gobierno de la nación está estudiando la reestructuración de la minería y de forma concreta y especial, la reestructuración del sector hullero. La salvación de la minería asturiana depende de tales estudios y de las decisiones que, derivadas de los mismos se adopten, pero, lógicamente, las decisiones estarán influenciadas por la normalidad anormalidad de la situación laboral. Los trabajadores responsables de la minería deben percatarse de esta realidad y acudir al trabajo cuanto antes, en paz y en orden, pues de lo contrario es posible que hayamos perdido la gran oportunidad de salvar y desarrollar nuestra minería de hulla, y de alcanzar una producción anual mucho mayor. Queréis los mineros que se hunda irremediablemente la minería y perder con ello vuestros puestos de trabajo, o queréis salvarla y asegurar vuestro futuro? Ello depende principalmente de vosotros, de vuestra inteligencia y sentido de la responsabilidad. Si tenéis alguna reivindicación justa y atendible que formular, reclamada a través de los cauces legales establecidos y tened la seguridad de que serán estudiadas y resueltas con toda equidad por los organismos competentes. No os dejéis llevar por las opiniones exaltadas de unos pocos que, por ignorancia unas veces o mala intención otras, os van a colocar en situación grave, no sólo para hoy, sino, lo que es peor, para el futuro. Pensad que el porvenir de los demás sectores sociales y económicos de Asturias quedan también afectados si prosigue la actual situación en la minería. Volved al trabajo evitando así el cierre definitivo de pozos, sanciones laborales, despidos y el hundimiento de la minería. Os digo todo esto en el mejor sentido y en razón al personal afecto que os tengo y que he puesto de manifiesto en muchas ocasiones. No veais en mis manifestaciones ni coacción, ni siquiera parcial, sino consejos de amigo, pues si no fuera así, estaría de más este llamamiento que os dirijo. Recapacitad sens

### HA MUERTO ANTONIO MARTELO

(Viene de primera página)

mente en la de Luis Sagi-Vela y Lola Membrives.

Ultimamente, Antonio Martelo aumentó su popularidad a través de el personaje "El Senecca", de Pemán, que últimamente aparecía cada sábado en las pantallas de Televisión Española.

"HA MUERTO EL SENECA"

Cádiz (Cifra).—"Con el actor ha muerto la figura del "Senecca", ha dicho esta mañana a un redactor de la Agencia "Cifra" don José María Pemán, autor del popular personaje de Televisión Española.

Don José María Pemán se halla muy afectado por la noticia del fallecimiento de Antonio Martelo. "Estoy abrumado, realmente emocionado—son las palabras del académico— y en estos momentos lo único que puedo decir es que siento una gran pena", añade el escritor, que ha seguido paso a paso la evolución del estado de Antonio Martelo desde que sufrió el accidente. "He estado en contacto telefónico casi constantemente con Málaga y, a través de sus familiares, he sabido que el pobre Antonio recibía en sueños, ya en el estado post-operatorio, fragmentos del programa del "Senecca" y otros de la comedia que ahora estaba representando en el teatro. No es posible seguir escribiendo ya el programa del "Senecca" porque el personaje era Antonio Martelo. El mismo. El lo encarnó, lo imprimió su arte y su carácter. Ya, ni se tienen ganas de seguir escribiéndolo, ni podría salir. Con el actor, repetido, ha muerto el personaje".

EL SEPULCRO SERA EN SEVILLA

Málaga (Cifra).—Los restos mortales del actor Antonio Martelo saldrán mañana de Málaga a las seis de la madrugada, en un furgón, con destino a Sevilla para ser inhumados en el cementerio de aquella ciudad. El fúnebre será acompañado por los familiares del actor que se encuentran en Málaga.

A las doce y media, en la iglesia del Gran Poder de Sevilla, de cuyo titular era hermano Antonio Martelo, será oficiado un funeral por el alma del extinto.

NUESTROS TELEFONOS  
201280 y 207148

### TED KENNEDY DECLARA

(Viene de primera página)

revelar todo cuanto ocurrió, si la encuesta fuera importante para conseguirlo.

Entre la veintena de testigos, los diez principales, aparte de Kennedy, son los cinco hombres y cinco mujeres que acudieron en la noche del accidente a la misma fiesta que Kennedy y Mary Jo.

Las cinco mujeres, lo mismo que Mary Jo Kopechne, habían sido secretarías del senador Robert Kennedy.

Uno de los puntos más importantes que intentará descubrir la encuesta es la hora en que ocurrió el accidente—estimada por los peritos hacia las 11,30 de la noche del 18 de Julio—y que pasó después para que Kennedy tardara casi doce horas en comunicarlo.

Dentro de la ola de rumores y comentarios que se esparcieron sobre los hechos, el senador Kennedy confesó públicamente, por televisión, que le había contenido el miedo.

Esta diferencia de tiempo había inducido al fiscal a pedir la autopsia de Mary Jo, demanda que fue denegada por el juez Dinis el pasado 10 de Diciembre, diciendo que estaba suficientemente demostrado que la muchacha había fallecido por «inmersión».

HUELLAS DACTILARES DE UNO DE LOS ASESINOS

Los Angeles (Efe).—Las huellas dactilares de Pat Krenwinkel, uno de los seis acusados del asesinato de cinco personas, el pasado Agosto, se encontraron en el lugar del crimen, del domicilio de la actriz Sharon Tate.

Documentos que prueban la presencia de Krenwinkel en la casa de la actriz, se han enviado a Alabama, donde se encuentra detenida.

Si las pruebas enviadas por el Estado de California son aceptadas, Patricia Krenwinkel iría a reunirse con otros tres acusados de los mismos asesinatos: Susan Atkins, Linda Kasabian y Charles Manson, jefe de todos ellos en una comuna «hippies». A los cuatro se les acusa, también, del asesinato de otras dos personas, hecho que ocurrió un día después de la muerte de Sharon Tate y sus amigos. Un quinto acusado, Leslie Van Houten, también detenido en Los Angeles, sólo ha sido relacionado con estos dos últimos asesinatos. Los de Leno y Rose Mary Labianca. El sexto presunto asesino, Charles Watson, que está dete-

nido en Mc Kinney, acudirá hoy ante el juez, quien decidirá si hay evidencia de su participación en los siete crímenes, para conceder su extradición.

DIRECTOR DE TEATRO Y CINE, ASESINADO

Nueva York (Efe).—Robert B. Sinclair (64 años), director de teatro, cine y televisión, fue muerto a puñaladas la noche pasada en su casa de Montecito, al Sur de Santa Bárbara, California.

Las circunstancias del crimen indican, según informa la Policía, que Sinclair habría sorprendido a su asesino mientras estaba robando en la casa.

La Policía ha arrestado a un sospechoso, Billy Hunter (de 25 años), de Goleta, California, en conexión con el asesinato. Hunter iba armado de cuchillo y revolver cuando fue arrestado.

Robert B. Sinclair fue uno de los grandes directores de Broadway en los años 30 cuando llevó a la escena «La historia de Filadelfia», «Más fuerte que el orgullo», «El cartero siempre llama dos veces» y otras obras que más tarde fueron llevadas al cine.

Bajo contrato con la productora «Metro Goldwyn Meyer», Sinclair dirigió «Mr. and Mrs. North», «Woman Against Woman» y «Dow in San Diego». Su último trabajo para la televisión fue el serial «Mr. District Attorney» (El señor fiscal).

Año tras año se va estrechando el cerco al monstruo descubriéndole y atacándolo. Dios querrá que podamos cazarle y vencerle, pero para ello es necesaria vuestra ayuda.

### NUMEROSAS FIESTAS DE SOCIEDAD, EN LA VISPERA DE REYES

Con motivo de la víspera de la festividad de los Reyes, se celebraron ayer en la ciudad numerosas fiestas de sociedad, entre las que cabe señalar las del Círculo de la Unión, con su tradicional baile de Reyes, y las que tuvieron lugar en hoteles y salas de fiestas.

Las veladas, que se prolongaron hasta altas horas de la madrugada, transcurrieron dentro de un grato ambiente de sana y jovial alegría.

### Nombramientos y ceses de delegados de Información y Turismo

El director general de la entidad canaria de seguros, "Mutua Guanarteme", don Julio Caubín Hernández, ha dirigido a los ministros de Hacienda y de Agricultura, telegramas relativos a la situación económica causada por el reciente temporal y solicitando una rápida declaración de "sinistro catastrófico" a efectos de acogerse a lo que la Ley determina para estos casos con el fin de poder hacer frente a las pérdidas sufridas.

En la localidad de Teror, el viento ha arrancado de raíz el gran pino ubicado en la plaza de Simón Bolívar, frente al santuario de Nuestra Señora del Pino, árbol que era descendiente del pino junto al cual se apareció la Virgen canaria.

LANZAROTE, INCOMUNICADA POR TELEFONO

Arrecife de Lanzarote (Cifra). La isla de Lanzarote continúa incomunicada telefónicamente con Las Palmas de Gran Canaria desde hace 48 horas a consecuencia de las importantes averías sufridas por las instalaciones en Gran Canaria por efecto del viento huracanado que azotó este archipiélago en los últimos días.

SE AHOGAN SEIS PESCADORES

Lima (Efe).—Al hundirse el pequeño pesquero en el que trabajaban, seis pescadores se ahogaron.

Al parecer, el accidente se debió a que la embarcación de doce tripulantes llevaba demasiada carga.

### MUERE EL PROFESOR MAX BORN, PREMIO NOBEL

Fue íntimo de Einstein

Gotinga (Alemania occidental) (Efe-Reuter).—El físico de origen alemán y ganador del premio Nobel, profesor Max Born, falleció hoy en un hospital de esta ciudad a la edad de 87 años, según se informa en el centro sanitario.

El profesor Born, uno de los primeros investigadores en la determinación del curso de los electrones y protones, fue íntimo amigo de Albert Einstein.

Durante el período nazi se le despojó de su cátedra de la Universidad de Gotinga y emigró a Inglaterra, donde enseñó en la Universidad de Edimburgo. En 1939 adquirió la nacionalidad británica.

El profesor Born, que dejó escritos más de 20 libros se retiró a la localidad de Bad Pyrmont próxima a esta ciudad.

### HURACAN EN CANARIAS

Los cultivos sufren importantes daños

Las Palmas de Gran Canaria (Cifra).—El viento huracanado que azotó durante todo el sábado y madrugada del domingo a la isla de Gran Canaria, ha causado daños muy importantes en diversos cultivos.

Esta mañana, el gobernador civil, señor Fernández Galar, se ha personado en el Sur de la isla acompañado del presidente de la Cámara oficial sindical agraria y de otras autoridades para conocer sobre el terreno el alcance de las pérdidas que han sufrido los cultivos. Por la tarde, marchó al Norte, concretamente a la zona de Arucas donde los daños causados por el temporal de viento son de consideración.

El director general de la entidad canaria de seguros, "Mutua Guanarteme", don Julio Caubín Hernández, ha dirigido a los ministros de Hacienda y de Agricultura, telegramas relativos a la situación económica causada por el reciente temporal y solicitando una rápida declaración de "sinistro catastrófico" a efectos de acogerse a lo que la Ley determina para estos casos con el fin de poder hacer frente a las pérdidas sufridas.

En la localidad de Teror, el viento ha arrancado de raíz el gran pino ubicado en la plaza de Simón Bolívar, frente al santuario de Nuestra Señora del Pino, árbol que era descendiente del pino junto al cual se apareció la Virgen canaria.

LANZAROTE, INCOMUNICADA POR TELEFONO

Arrecife de Lanzarote (Cifra). La isla de Lanzarote continúa incomunicada telefónicamente con Las Palmas de Gran Canaria desde hace 48 horas a consecuencia de las importantes averías sufridas por las instalaciones en Gran Canaria por efecto del viento huracanado que azotó este archipiélago en los últimos días.

SE AHOGAN SEIS PESCADORES

Lima (Efe).—Al hundirse el pequeño pesquero en el que trabajaban, seis pescadores se ahogaron.

Al parecer, el accidente se debió a que la embarcación de doce tripulantes llevaba demasiada carga.

### POLITICA EUROPEA

(Viene de primera página)

licitarle con motivo de Año Nuevo.

El presidente de la república departió afablemente con los directivos de las dos asociaciones de Prensa—entre los cuales se hallaba el delegado de la Agencia «Efe»—, respondiendo en tono cordial, casi amistoso, a todas las preguntas formuladas sobre política interior francesa o sobre los problemas internacionales.

Estima el presidente Pompidou que si los «cuatro grandes» lo desearan realmente, podrían imponer una solución negociada en Oriente Medio. La desconfianza, particularmente entre dos de los «grandes», es el principal adversario de la solución de paz, según el presidente, que se mostró preocupado por la agravación día a día de la situación en aquella zona.

Comentó en términos irónicos la venta de material bélico a los países beligerantes, incluidas las entregas «involuntarias» como los cinco barcos de Cherburgo, y preconizó una solución de paz, sobre la base del entendimiento entre el Estado de Israel y sus vecinos árabes.

Sobre el conflicto del Vietnam, considera importante el comienzo de la evacuación de las tropas norteamericanas.

El presidente francés sólo modificó el tono mesurado al hablar de la guerra entre Nigeria y Biafra, lamentando que murieran diariamente miles de personas sin que se registre una reacción en el mundo: «Cuando se trata de otras latitudes u otras razas se producen vivas protestas, pero tratándose de pueblos africanos la opinión pública mundial no parece conmoverse».

También aludió el primer magistrado francés a las relaciones francoalemanas (excelentes), a la próxima entrevista que celebrará con el canciller Brandt, a los contactos Este-Oeste (uno de los aspectos más importantes de la política interior de París) y a su próximo viaje a Estados Unidos.

AGNEW EN LA CAPITAL DEL NEPAL

Katmandu (Nepal) (Efe-UPD).—El vicepresidente norteamericano Siro T. Agnew ha llegado esta mañana a la capital del Nepal.

### Israel se resigna a la expulsión por Francia del almirante Limón

En París no descartan nuevas sanciones a funcionarios implicados en el «affaire» de las cañoneras

París (Efe).—El "affaire" de los barcos israelíes que salieron de Cherburgo en la noche del 24 de Diciembre, se considera como finalmente zanjado por París. La aceptación por parte del Gobierno israelí de la medida de expulsión del almirante Limon, director del servicio de compras de material bélico cerca de la embajada de Israel en Francia, pone punto final al aspecto diplomático del asunto.

En el aspecto interior, en cambio, la investigación conculcada dos altos funcionarios, Jacques Labarraque, prosigue y no se descarta la posibilidad de nuevas sanciones, que afectarían en este caso a funcionarios de otros departamentos ministeriales o servicios administrativos.

Hasta ahora han sido sancionados dos altos funcionarios del Ministerio de Defensa nacional, el general Cazelles, secretario general del Ministerio y el ingeniero general Louis Bonte, jefe del servicio de ventas de material bélico.

NUEVOS ATAQUES DE LA AVIACION ISRAELI

Tel Aviv (Efe - Reuter).—Aviones israelíes a reacción atacaron hoy durante más de una hora, objetivos militares egipcios situados en el Canal de Suez, según reveló un portavoz militar en esta ciudad.

El ataque realizado en el sector central del Canal dio comienzo a las 14,45 (hora local). Todos los aparatos regresaron a sus bases, terminando el portavoz.

COMBATE EN LA ZONA DE GAZA

Tel Aviv (Efe - UPI).—Cuatro guerrilleros árabes han resultado muertos y seis soldados israelíes heridos durante un combate librado en la zona de Gaza en las primeras horas de esta madrugada, según informa un portavoz militar israelí en esta capital.

### Cuatro operaciones de trasplante con órganos de un joven norteamericano

Roma (Efe).—Cuatro operaciones de trasplante, con órganos de un joven norteamericano, Gregory Mann, de 16 años de edad, han podido realizarse hoy en Roma y Nápoles, gracias a la decisión del padre que autorizó la extracción de varios órganos de su hijo que acababa de morir de una hemorragia cerebral.

Los médicos de Roma, con el profesor Paride Stefanizzi al frente, trasplantaron los riñones del joven a dos pacientes que hallaban internadas desde hace algún tiempo en espera de algún donante, mientras que las córneas de los ojos de Gregory fueron colocadas a dos jóvenes ciegos en la clínica oftalmológica de la Universidad de Nápoles, bajo la dirección del profesor Mario Sbardone.

El adolescente norteamericano se hallaba anoche con su padre en Ercolano, cerca de Nápoles, cuando sufrió un derrame cerebral y falleció horas después.

En el momento de la muerte, el padre del joven, John Mann, autorizó a los médicos para que extrajeran las córneas, los riñones y el corazón de su hijo para trasplantarlos a quien pudiesen ser útiles. Inmediatamente, el cadáver fue trasladado a la Universidad de Roma, donde un grupo de médicos extrajo las córneas y los riñones, ya que la ley italiana todavía no permite la extracción del corazón sino 24 horas después de la muerte legal.

# EL MIERCOLES, DIA 7, COMIENZAN LAS GRANDES REBAJAS

### ABRIGOS

Señora	Caballero	Niño
195	299	190

### GABARDINAS

Señora	Caballero	Niño
195	195	150

**TODOS LOS ARTICULOS MAS BARATOS DEL COSTO**

SEÑORA	CABALLERO	NIÑO
Falda Tergal . . . . . 99	Camisa poliester, lana. . . . . 149	Camisa poliester, lana . . . . . 99
Conjunto «Courtelle», menguados naturales . . . . . 399	Americana «sport» . . . . . 195	Sueter, lana . . . . . 99
Skijama . . . . . 199	Traje estambre . . . . . 495	Pantalón poliester . . . . . 59
Sueter, pura lana . . . . . 149	Pantalón poliester . . . . . 290	Americana «sport». . . . . 99
Traje chaqueta . . . . . 299	Sueter «Schlent» . . . . . 299	
Vestido «Courtelle» . . . . . 399	Camisa Tergal . . . . . 169	

**MAS DE 10.000 PRENDAS DE LANA PARA SEÑORA Y CABALLERO, DESDE 99 PESETAS**

**Rogamos realicen sus compras a primeras horas de la mañana**

# MORADILLO

# MUNDO ECONOMICO Y FINANCIERO

## LA SEMANA EN LA BOLSA

Por DOSES

Semana muy corta en cuanto a días hábiles bursátiles, dos tan sólo, pero muy larga en cuanto a tiempo, ya que comenzó el 69 y ha terminado en el 70. La primera sesión, la del martes, última del año, fue el reverso de la semana anterior, ya que en ella hizo su aparición el apapal en abundancia, obligando al dinero a replegarse y ocasionando con ello retrocesos en la mayoría de los sectores, si bien es cierto que las sesiones fueron en su mayoría de escasa cuantía. La demanda se centró especialmente en algunos valores bancarios, siendo Banesto, Popular, Central y Santander los más solicitados y los que registraron un más elevado beneficio. Las eléctricas cotizaron a la baja en su totalidad y los otros sectores tuvieron predominio de papel, salvo el químico que obtuvo mayoría de beneficios.

La segunda sesión, la del viernes, última de la semana y primera de año, continuó bajo el signo de la oferta, con predominio del papel en la totalidad de los sectores, con las fuertes

cesiones de Ebro, Dragados y Petróleos. La nota destacada de la jornada fue el elevado número de ampliaciones bancarias, o casi nada menos, que dieron comienzo. Santander, Bilbao, Hispano, Vizcaya, Urquijo, Ibérico, General y Zaragoza iniciaron emisión de nuevas acciones, con desigual suerte en el primer día de suscripción, ya que mientras que el primero y el sexto, Santander e Ibérico, abrieron con buen signo, y el segundo, Bilbao, repitió, el resto perdía enteros en este primer contacto con el mercado bursátil. Los restantes coros tenían abundancia de oferta y los beneficios eran cortos en número y cuantía.

Semanas por tanto escasas en realizaciones positivas la que a iba de terminar, con la nota de atención de las citadas ampliaciones bancarias. Al cierre de la semana continuaba el predominio del papel. En nuestro cuadro de valores de renta variable, merece destacar 9 alzas, 27 desmerecen y 7 mantienen el nivel precedente. (ACTUAL PRESS)

## PANORAMA SEMANAL DE LA ECONOMIA ESPAÑOLA

### El precio del papel, en alza

● Graves estrangulaciones en el suministro

● El consumo de papel se acerca a los niveles europeos

Madrid.— (Crónica económica exclusiva de la Agencia LOGOS, por Jaime Sanz). El carácter meramente deficitario de un sinnúmero de productos básicos para el desenvolvimiento de nuestra actividad económica es, en la mayor parte de los casos, el punto de arranque de complicaciones de mayor altura. Unas veces por simple asimilación y otras por la traslación de sus efectos y tensiones hasta la totalidad del sector y finalmente al conjunto del sistema, la realidad es que los pequeños fallos contemplan una multiplicación de sus efectos que, con demasiada frecuencia, da lugar a trastornos de los mejores deseos de conjugar una política económica eficaz. Algo de esto está ocurriendo actualmente en el ramo papelero, un poco de rechazo de la situación internacional, con evidente similitud a lo que está ocurriendo con los productos siderúrgicos y después de indiscutibles logros en torno a la normalización de los pesos y calidades que hasta hace escasos meses campaban por el más amplia diseminación.

El rápido incremento de la demanda de papel prensa en el mercado español, quizás por partir de cifras excesivamente bajas en una comparación continental, no ha podido ser enjugado por los incrementos de la producción a pesar de haber crecido éste de 55.000 toneladas en 1955 a 135.000 toneladas en 1968 aproximadamente. Efectivamente, si el consumo de papel, excesivamente bajo hasta ahora como hemos dicho, ha sido elegido en diversas ocasiones como el exponente más idóneo para denotar el grado de cultura, al menos hoy se puede asegurar que el ritmo de crecimiento es impresionante, para el que quiera seguir sacando conclusiones. De los 20 kilogramos consumidos por cada español en 1962, es decir, superados ya los momentos de auténtica penuria, se pasó cinco años más tarde a los 30 kilogramos, y de mantenerse este nivel de crecimiento, llegaremos en 1975 a los 51 kilogramos.

#### RIGIDEZ DE LA OFERTA

Dejando aparte el problema de la calidad del papel, calidad ésta en la que nuestra industria no se ha distinguido precisamente, hay que resaltar la escasa elasticidad de la oferta por adaptarse a los incrementos de la demanda, factor éste altamente positivo para nuestra realidad actual y desde luego previsible, si bien hay que añadir a renglón seguido, las circunstancias adversas de toda índole, que se han opuesto a la más satisfactoria cobertura de la demanda y que en la mayor parte de los casos han sido totalmente ajenas a nuestras empresas. En primer lugar, como reflejo de las tensiones del mercado internacional, hay que citar la escasez de

pastas con que se enfrentan nuestras industrias a la que podemos añadir las restricciones impuestas en torno a la importación de papel revista. Esta situación supone un paso atrás en la mala postura negociadora de nuestro mercado frente al comercio exterior, precisamente por su casi absoluta dependencia de los países escandinavos y Canadá, más preocupados por servir puntual y regularmente, en precios y calidades, al mercado inglés. Claro que siempre quedaba un excedente que ofrecer a nuestras industrias, que es el que ahora contempla una caída radical.

También la oferta interna ha contribuido a agravar esta situación al registrar un importante descenso la producción de Guipúzcoa, la provincia más destacada, por el impedimento legal de seguir trabajando un buen número de industrias situadas en las cuencas de los ríos Oria y Urumea.

#### LOS PRECIOS EN ALZA

El pasado verano fue el punto de arranque de los graves problemas que afectan al sector, cuyos efectos han empezado a dejar sentir todo su peso en los últimos meses de año. Los resultados concretos de esta situación se registran en el doble ámbito de la dilación de los plazos de entrega de los pedidos y el progresivo alza de los precios, que incluso tienden a agudizarse. La elevación del precio del papel viejo es la señal de alerta en este caso. La solución de este problema, complejo y desde luego trascendente, habrá de buscarse por la vía de la concentración de las plantas industriales hasta lograr el tamaño óptimo del que aún nos encontramos alejados — recordamos que existen actualmente, cerca de 6.000 establecimientos del ramo — así como por la búsqueda de nuevas fuentes de aprovisionamiento exterior, a cuyo respecto ya se han empezado a barajar los nombres de Rusia y Brasil.

**MAXI-CHAQUETAS**  
★  
**ABRIGOS**  
★  
**TODO EN PUNTO**  
**ARNAIZ**  
FRENTE A LA CATEDRAL

## HAGASE PROFESIONAL

en el arte de la venta... Su trabajo será duro, aunque un ambiente estimulante le permitirá obtener unos ingresos de gran interés, respaldado por una formación amplia que le facilitaremos, le proporcionará un interesante promoción profesional. Somos una importante empresa industrial, con intereses a escala nacional que está en una etapa de fuerte desarrollo y expansión. Si es usted un hombre responsable y su edad es de 25 a 35 años, aproveche la oportunidad que le ofrecemos de integrarse a nuestra empresa escribiéndonos con el mayor detalle posible de sus datos personales y laborales a: Exclusivas Maquino — San Francisco, 42-44 — SAN SEBASTIAN.

## E. M. I. ESCUELA DE VENTAS

Formación y perfeccionamiento para DEPENDENCIA MERCANTIL

Está abierta la matrícula para el próximo curso pudiendo formalizarse en la Secretaría de la Escuela (Circulo Católico de Obreros, Concepción 19) los días laborables de 7:30 a 9:30 de la noche.

# Esta etiqueta habla veinticinco idiomas.

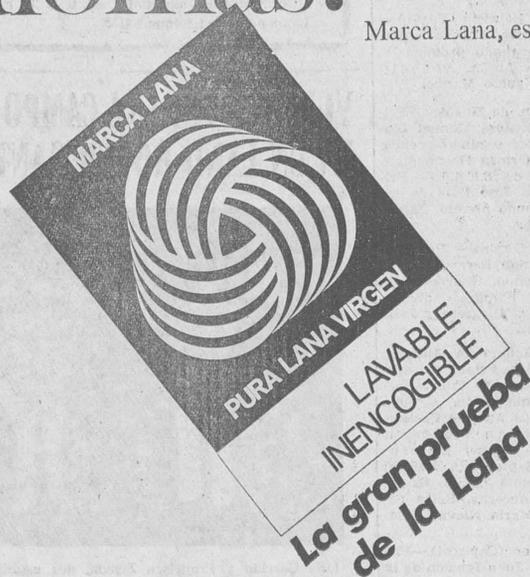
Con la máxima suavidad del mundo.

Y también con la máxima perfección. Esta etiqueta es la única garantía en todos los países de que las prendas de punto que usted ve en los mejores establecimientos, son de auténtica lana.

De Pura Lana Virgen. Que son incogibles. ...esto es Marca Lana. Y Marca Lana

— como ya hemos dicho — funciona con éxito en todo el mundo, porque representa el único control de calidad para la lana.

Marca Lana, es la gran prueba de la lana.



## CAMPO GRANDES ALMACENES

PLAZA JOSE ANTONIO, 26

### CONFECCIONES CYLSA

SANTANDER, 3

### GALERIAS CAMPO

AVENIDA DEL CID, 2

### CONFECCIONES CAMPO

GENERAL QUEIPO DE LLANO, 1

SUCURSAL: PLAZA JOSE ANTONIO, 18

## PROGRESOS DE LA MEDICINA EN 1969

### El poder curativo de la oración tiene un fundamento científico

MILAN. — (Especial para Agencia FEL-N.L., e exclusiva para nuestro periódico). — En la Fundación Carlo Erba, el profesor Carlo Sirtori, presidente de la Institución, ha celebrado su anual conferencia de Prensa sobre los progresos de la Medicina. Dos tendencias se han observado en el curso del año — ha dicho Sirtori — una psicológica — religiosa y otra estrictamente técnica. La primera se inspira en la idea de que salud y felicidad pertenecen al dominio de la ética y la religión; se han realizado incluso investigaciones en Inglaterra para averiguar si la oración puede influir en la cura de una enfermedad y el resultado parece positivo. Parece que con esto se produce una especie de reforzamiento de los centros diencefálicos que gobiernan las diversas funciones corporales.

Actualmente se investiga sobre un tipo de «chequeo» global y de inmediata lectura. Responde a estos requisitos la fotografía del rostro, en la que puede leerse el estado de salud o de enfermedad a través de las arrugas, la apertura de los ojos, el pliegue de los labios y la estructura de la piel. Hay personas que después de superar el infarto cardíaco llevan en la cara las huellas del infarto psicológico, es decir la perturbación de la psique que impide una completa curación. Hay nuevas esperanzas para el rejuvenecimiento de la mente humana. La «moleculoma», extracto de los bóvidos ha permitido la recuperación de la memoria a dos terceras partes de las personas sometidas a tal cura.

Un nuevo tipo de doping se ha difundido entre los atletas de ambos sexos a base de hormonas masculinas. Determina un aumento de la fuerza muscular e incluso de las dimensiones de los músculos. El músculo bíceps, por ejemplo, aumenta su volumen en un 4 por ciento. Otras noticias: — La invención de una sonda-filtro de plástico que aspira todo lo que obstruye el campo operatorio y evita las compresiones de gas que producen compresión, violencia mecánica y

tal vez difusión de células tumorales cuando la intervención quirúrgica se refiere a los tumores. — La sutura con hilo de aluminio que deja cicatrices más resistentes. — El empleo del betatrón en vez del cobalto porque aumenta la curabilidad del cáncer de útero. — La marihuana, la droga más difundida, estimula a los eufóricos y deprime a los deprimidos, es decir que los primeros se vuelven locos y los segundos desesperados. — Los pertenecientes al grupo sanguíneo O son más propensos a la hepatitis, a las formas de presivas y a la úlcera duodenal; lo del grupo A al infarto cardíaco y a la trombosis cerebral.

## NOTICIARIO ECONOMICO

### VIESGO

Una línea eléctrica que partiendo de la central térmica de Soto de Ribera, llevará energía a través de Asturias y Santander hasta la subestación de Puente de San Miguel, va a ser construida por Electra de Viesgo. La nueva línea irá a 220.000 voltios.

### EL INDICE DEL COSTE DE VIDA

En los once meses transcurridos de este año, el índice general del coste de vida ha experimentado un incremento del 2,37 por 100 con respecto a Diciembre de 1968. En los once meses de 1968 experimentó un aumento del 2,21 por 100.

En el pasado mes de Noviembre, el índice aumentó en un 0,83 por 100, es decir un 0,23 por 100 más que en el mismo mes del año anterior.

### FUERTE INCREMENTO EN LAS IMPORTACIONES SIDERURGICAS

La curva creciente que el consumo de acero va describiendo en nuestro país, obliga a subir fuertemente el índice de la simportaciones de productos siderúrgicos, para poder abastecer un mercado en auge constante, para el que no es suficiente la producción en alza también constante, de las empresas siderúrgicas nacionales. El incremento de las importaciones ha sido muy elevado a lo largo de todo el año, habiéndose alcanzado durante el período Enero-Noviembre una cifra de 1.591.176 toneladas de productos siderúrgicos, equivalentes a 2.063.362 toneladas de acero, que han tenido que ser adquiridas fuera de nuestras fronteras. Estas cifras sig-

nifican un incremento de un 57 por 100 en relación con la cantidad total importada en el mismo período del año anterior. En el transcurso del pasado mes de Noviembre el total de productos siderúrgicos importados alcanzó la cantidad de 165.192 toneladas, equivalentes a 216.589 toneladas de acero, lo que representa un aumento del orden de un 50 por 100 en relación con el total importado en Noviembre del pasado año. Las mayores cifras las dan semiproductos y chapas.

Por lo que respecta a la importación de chatarra, en este apartado el crecimiento de las importaciones ha sido aún mayor, pasándose de las 33.973 toneladas adquiridas fuera en Noviembre de 1968 a las 177.411 toneladas importadas en el mismo mes de este año. En el transcurso de los once primeros meses de este año el total de chatarra importada ha sido de 1.087.520 toneladas, es decir, más del doble de las importaciones del pasado año en igual período, que ascendieron a 531.182 toneladas.

### TELEFONICA

España es el tercer país del Mundo en cuanto a comunicaciones vía satélite, precedida tan sólo por Estados Unidos e Inglaterra. A continuación, detrás de nuestro país, figuran Italia, Francia, Canadá y Alemania. A través de la estación de Buitrago se realizan comunicaciones vía satélite con la mayoría de los países de habla hispana del continente americano, incluido Panamá, con el que recientemente se han establecido comunicaciones directas, ya que hasta ahora se realizaban vía Nueva York

## LABOR DE GERENCIA

Entidad de solvencia ubicada en Burgos, capital.

### NECESITA

persona capacitada para desempeñar labor de gerencia. Interesados dirigirse por escrito al número 100, Publicidad Mas, Almirante Bonifaz, 3-3, especificando con detalle «curriculum vitae» y pretensiones económicas.

A sternerse mediocridades.

## LABORATORIO FARMACEUTICO

de prestigio y bien introducido solicita DELEGADO para Alava — Burgos.

### EXIGIMOS:

- Dedicación absoluta y exclusiva.
- Edad máxima: 30 años.
- Coche.
- Viajes frecuentes.
- Disciplina, constancia y espíritu de lucha.
- Formación a nivel bachiller.
- Incrementos progresivos en las ventas.
- No imprescindible experiencia.

### OFRECEMOS:

- Sueldo, comisiones, dietas de viaje, etc.
- ingreso inmediato en plantilla con seguros sociales.
- Formación adecuada para su trabajo.
- Apoyo publicitario

Interesados dirigirse a Publi-Aso, Independencia, 27. Referencia 2.702 — ZARAGOZA, con «curriculum vitae».

### DOS TECNICAS

En el campo de los tumores,

particularmente esta molestia

# TRADICIONAL CONCURSO DIOCESANO DE BELENES

## Fallo del jurado

Terminadas las labores apostólicas y visitas de los Jurados respectivos de este tradicional Concurso de Belenes, que organiza el Movimiento junior (aspirantes) de Acción Católica, con la bendición del Excelentísimo y Rvdo. Sr. Arzobispo y con el patrocinio de la Caja de Ahorros del Circulo Católico de Obreros, el Jurado diocesano, previos los informes y fallos de los respectivos Jurados, en sus correspondientes «concur-sos», emite el siguiente fallo:

### PREMIOS DIOCESANOS

Grupo (A).— Primer premio, Prisión provincial; segundo, Asilo de Nuestra Señora de las Mercedes; tercero, Asilo de Ancianos Desamparados y cuarto Religiosos Concepcionistas de San Luis. Accesits, Prisión central y Sanatorio de Fuente Bermeja.

Grupo (B).— Primer premio doña Mercedes Cambra; segundo premio, Hermanos García. Accesit, Residencia Sanitaria (radioterapia).

### PREMIOS PARROQUIALES

San Lesmes, Abad.— Primer premio, María del Carmen Miguel Sancha; segundo, José María Arroyo Alonso. Accesits, Carmelo González García y Ticiano Rodríguez Varona.

San Gil, Abad.— Primer premio, Vicente Ayala Cantón; segundo, Trinidad de la Fuente García. Accesits, Tropa Ranger 1, «boys scouts» y Esteban García Fernández.

San Esteban.— Primer premio, Aspirantes de Acción Católica (movimiento junior); segundo premio, Rosario Diez del Olmo. Accesit, Gregorio Gil Diez.

San Pedro de la Fuente.— Primer premio, seminaristas del Curso de Espiritualidad; segundo premio, Santos Santamaría Izquierdo. Accesits, Pablo Martínez y Fernando Basarrán.

Santa Agueda.— Primer premio, Mariano Rodríguez Pascual; segundo premio, Aspirantes de Acción Católica. Accesits José Antonio Portal Portal y María del Carmen Pablo.

San Cosme y San Damián.— Primer premio, Luis Hernández Casado; segundo premio, Colegio de niños del Circulo Católico. Accesits, Hermanos Gil y Luis Francisco Villanueva Quintana.

San Pedro y San Felices.—

Primer premio, Casa Cuna (Beneficencia provincial); segundo premio, Joaquín Portal Diez; Accesits, Sala de mujeres y Sala de hombres (Beneficencia provincial).

San Lorenzo el Real.— Primer premio, José Manuel Varona Castrillo; segundo premio, Trinidad de la Fuente García. Accesit, Francisco A. Miguel Ruiz.

La Anunciación.—Primer premio, Hermanos Alonso Roda; segundo premio, Hermanas Frías Ros. Accesits, Señén Saez Ruiz y Residencia Sanitaria (Rayos X).

San Juan Bautista (Yagüe).— Primer premio, Fernando Matia Arce; segundo premio, Javier García Antón. Accesit, Lourdes Triguero Manuel.

San Antón, de Huelgas.—Primer premio, José Manuel Llorente Arnáiz; segundo premio, Florentino Ortega Hernando.

Barriada de S.E.S.A.— Primer premio, José Luis de las Heras; segundo premio, Escuelas nacionales.

San José Obrero.— Primer premio, Myriam Pérez Portero; segundo premio, Guardería de la Sagrada Familia. Accesits, Colegio de la Milagrosa y Julia Sara Alvarez.

Nuestra Señora la Antigua, de Gamonal.— Primer premio, Nemesio y Rosario Fuente; segundo premio, Lidia Casado. Accesit, Jesús Antonio Castillo.

San Esteban, Protomártir (Villafria).— Primer premio Ascensión Santamaría Balbás; segundo premio, Cecilio Sagredo García. Accesits, Belén parroquial y María Nieves Villamartin.

El Salvador (Capiscot).—Primer premio, Juan Ignacio de la Fuente; Rodríguez.

San Vicente, Mártir (Villafria).

¿Qué puedes hacer radiamente en favor de la Campaña Nacional de Alfabetización de Adultos? ¿Cumplir obligaciones legales? ¿Aportar tu esfuerzo personal? ¿Ofrecer medios instrumentales económicos?... P hazlo ya, que la Campaña urgente, está en marcha.

yuda).— Primer premio, Hermanos Alonso Báscones; segundo premio, Hermanos Sainz Redondo. Accesits, Escuelas nacionales y María Esther Diez de la Fuente.

Nuestra Señora de las Nie-

ves (Barriada Yllera).—Primer premio, María Luisa Carpintero; segundo premio, Lucía González. Accesits, Lucía González y Hermanos Santa Marta.

VILLATORO.— Primer premio, Belén parroquial.

Se otorgarán otros tres premios más.

BRIVIESCA.— Primer premio, José Ignacio Pérez Jiménez; segundo premio, Eva Martínez Movillo. Accesits, Domingo Arnáiz y Asunción Madrigal.

PRADANOS DE BUREBA.— Primer premio, Belén parroquial.

Segundo premio, José Luis García de la Fuente.

MEDINA DE POMAR.— Primer premio, Milagros Soto Palomo.

Segundo premio, Grados quinto y sexto de Niñas (Agrupación mixta).

Accesit, Juan Carlos García González.

VILLALMANZO.— Primer premio, Belén parroquial.

Segundo premio, Dionisio Merino Ruiz.

Accesit, Venancio Martínez.

VILLARMERO.—Primer premio, Belén parroquial.

### PREMIOS ESPECIALES

Iglesia del Carmen (Padres Carmelitas).

Doña Jacinta Rubio Rodríguez.

Instituto filial, masculino, del Arzobispado (Gamonal).

Grupo escolar de San Pedro de la Fuente.

Franciscanas Misioneras de María.

Don Andrés Frias Castrillo.

Colegio Menor Generalísimo Franco.

Hermanos Alonso Roda.

Aspirantes de Acción Católica de San Gil.

Grupo «Los Cosacos» (Barriada Yllera).

El Jurado diocesano y el Movimiento Junior y la entidad patrocinadora agradecen públicamente, a todos los concurrentes, su entusiasta y activa participación en esta apostólica campaña navideña.

Merecen destacarse, por su entusiasmo, participación y volumen de participantes, las parroquias de San Pedro de la Fuente y Nuestra Señora la Antigua, de Gamonal.

La entrega de los premios y diplomas se efectuará en la tradicional velada que oportunamente se anunciará en Prensa y Radio locales.

Las posibles reclamaciones a que pueda haber lugar háganse a la Delegación diocesana (Palacio Arzobispal) del Movimiento Junior de Acción Católica, cuanto antes.

## ATENCION

Nuevas aperturas del ramo de Hostelería y Alimentación  
Nueva firma de Burgos regala el TERRAZO O PAVIMENTO

Informes: Días laborables de 16 a 18 horas.  
Llamando al teléfono: 4183.

## VUELTA A ESPAÑA CAMPO A TRAVES EN UN LAND ROVER SANTANA



Luis Garrido y Francisco Zelada, dos estudiantes enamorados del deporte, están dando la Vuelta a España por caminos insólitos, con una LAND ROVER SANTANA. El vehículo, según las propias declaraciones de los dos jóvenes, pasa por lugares donde jamás había puesto el pie un ser humano, lo que llena de asombro a cuantos siguen de cerca los pormenores de la singular Vuelta. El recorrido a efectuar es de 6.000 kilómetros campo a través, cruzando ríos y subiendo a los picos más inaccesibles de las montañas. Los jóvenes deportistas cuentan con la ayuda económica de una gran firma comercial y con la asistencia técnica de METALURGICA DE SANTA ANA, S. A que, a través de su extensa red de Talleres de Servicios, atenderá al LAND ROVER SANTANA durante todo su recorrido por España.

En la fotografía aparecen, de izquierda a derecha, el Sr. Jiménez, Jefe de Publicidad de METALURGICA DE SANTA ANA, S. A., los Sres. Garrido y Zelada, protagonistas de la aventura, el Sr. Torres, de la firma comercial patrocinadora y el Dr. Rodríguez de la Fuente, quien mantiene estrecha colaboración con los señores Garrido y Zelada.

# Revista de Prensa

SE TRATA DE HACER COINCIDIR DIVERSAS ELECCIONES GENERALES. «Ya». (Pág. 6). Not. (Logos).

El aplazamiento por un año de las elecciones a consejeros locales previstas en la disposición transitoria tercera del estatuto orgánico del Movimiento, según el decreto que lo contiene, está en la línea de los aplazamientos sufridos por las preceptivas elecciones que debían haberse celebrado para los cargos electivos sindicales de concejales, diputados provinciales y consejeros de cabildos insulares, así como de los demás consejeros locales y provinciales del Movimiento. Con estos aplazamientos se trata de hacer coincidir el mandato de dichos cargos electivos con la duración de la legislatura de las Cortes y del Consejo Nacional. Pero la diferencia del nuevo aplazamiento es que los consejeros a que alude la mencionada disposición transitoria son los que, por primera vez, iban a ser elegidos directamente por los ciudadanos en el municipio o circunscripción territorial, mayores de dieciocho años, de uno u otro sexo.

Se abre por primera vez un cauce de participación directa de todos los españoles en el Movimiento, sin necesidad de afiliación previa. Para estas elecciones habrían sido decisivas las asociaciones que prevé el mismo Estatuto Orgánico, las cuales no han podido constituirse por la demora en la puesta en vigor del régimen jurídico asociativo y electoral del Movimiento. Es indudable la influencia que las asociaciones han de tener como cauce de preparación de las elecciones dentro del Movimiento, aunque sólo sea en el nivel de las locales.

Por ello, es de esperar que tanto el régimen jurídico asociativo como el del procedimiento electoral del Movimiento sean puestos en vigor con la necesaria antelación a la fecha en que hayan de celebrarse las elecciones generales de 1971. Para lograr este objetivo sería necesario, simultáneamente, que se pusiera también en vigor la ley Sindical y el asociacionismo sindical que de ella resultara. De esta manera, tanto el asociacionismo del Movimiento como el

sindical podrían participar en las elecciones generales de 1971, lográndose así que para la décima legislatura estuvieran ya en marcha todas las instituciones representativas previstas por la ley Orgánica del Estado.

LA VIDA POLITICA. A PARTIR DE ESTE MOMENTO, debe entrar en un período de reactivación. Los dos grandes proyectos políticos que se hallaban pendientes de sanción cuando se produjo el relevo gubernamental —el asociacionismo político y la ley Sindical— siguen pendientes de una solución definitiva. La superficial reorganización de la Secretaría General, en esta línea de consideraciones, no permite vislumbrar un clima de integración y supresión de cualesquiera situaciones de preeminencia. Y, sin embargo, sin asociaciones ni sindicatos representativos no es posible encarar con resolución el futuro. («Nuevo Diario»).

LA NUEVA ORIENTACION DE LA POLITICA NUCLEAR FRANCESA no afectará en nada las relaciones franco-españolas en el terreno de que se trata: Francia seguirá, como anteriormente, concediendo su mayor atención al proyecto de Vandellós y lo considera como un éxito de la cooperación técnica e industrial entre ambos países. Ha declarado el embajador de Francia a la revista «Actualidad Económica». Respecto de las inversiones francesas afirma que

«se ha producido en 1968 un brusco descenso en las inversiones francesas. Es más que probable que las estadísticas de 1969 harán resaltar un notable aumento».

«La mayor contribución que pueda realizar el capital británico al desarrollo español es a través de la oferta de bienes de equipo en condiciones atractivas sin buscar una participación en el capital», afirma por su parte sir John Russell, embajador de Gran Bretaña. Sobre la cuestión Gibraltar, dice que «cualquier mejoría en las relaciones políticas sólo puede tener un efecto benéfico en el intercambio comercial». «Pero creo que nuestras relaciones comerciales y económicas son ya satisfactorias, porque a los dos países nos conviene mantenerlas de esa manera».

«A NUESTROS CLIENTES Y AMIGOS MUCHAS FELICIDADES»

muebles evelio

VITORIA, 56... 56, 60, 62

## NUEVO SUPERMERCADO

SE TRASPASA EN VALLADOLID

dotado de modernas y completísimas instalaciones. Amplia planta de venta y sótano con almacén y oficinas.

Dirigirse por escrito a Publicidad GIS. Miguel Iscar, 21. VALLADOLID, citando en el sobre la referencia 2.538.

## Junta Vecinal de Fuente Urbel del Tozo

Arrienda 20 hectáreas de terreno herezal. Dicho arriendo se efectuará en subasta el día 25 de Enero.

Condiciones en el tablón de anuncios de esta Junta. El presidente, TEOFILC BARRIUSO

# Mañana, día 7 comienza la GRAN LIQUIDACION VALDEPRADO

COMPRUEBE ALGUNOS DE NUESTROS PRECIOS

### SEÑORA

- Combinación Nylon señora 100 x 100, Mod. italiano 29 Ptas.
- Bata Boatné señora . . . 99 »
- Faldas Tergal . . . . . 99 »
- Faldas novedad . . . . . 250 »
- Skijamas Sra. estampados 98 »
- ¡VEA GABARDINAS, ES UNA SORPRESA!
- Toal as baño . . . . . 39 »

### CABALLERO

- Camisa caballero Pedro Tergal, de 385 a 149 Ptas.
- Pantalón etiqueta amarilla Tergal, de 425 a 259 »
- Camisas Panilla . . . . . 99 »
- Jerseys caballero precio más bajo que fábrica

### NIÑOS

- Camisas de niño IKE actuales todas las tallas 129 Ptas.
- Jersey niño Leacril, lana cuello alto . . . . . 150 »
- Pantalón niño Poliester y espuma . . . . . 25 »
- Bata niña Boatné . . . . . 49 »
- ¡VEA GABARDINAS, ES UNA SORPRESA!
- Faldas niña, desde . . . . . 49 »

MILES DE ARTICULOS A PRECIOS QUE NADIE PUEDE SUPERAR

VEA HOY ESCAPARATES

# VALDEPRADO

Almirante Bonifaz - Esquina San Juan

## Miranda

No teníamos muchas esperanzas de triunfo cuando nos dirigíamos el pasado domingo a Tudela, pero al menos esperábamos que el Mirandés pondría a contribución su empuje y fuerza en busca de un buen resultado. La verdad es que precisamente ahí radica la decepción de todos los aficionados que fueron al partido: el Mirandés ni tuvo empuje ni fuerza y, salvo algunos minutos de la segunda parte, estuvo siempre a merced de un Muskaria pleno de juego y velocidad. Por tanto victoria justa de los navarros, a la que no hay nada que objetar.

Una de las notas más dignas de reseñar es la exquisita deportividad de jugadores y público, tanto dentro como fuera de terreno de juego.

El encuentro se jugó en el magnífico estadio de José Antonio Elola, con terreno impecable, pero resbaladizo por las lluvias caídas. Regular entrada si tenemos en cuenta el gran aforo del recinto.

Arbitró el encuentro el colegiado navarro señor Paz, que estuvo muy bien, quizás un poquito anticarsero, pero esto puede ser una apreciación nuestra. La verdad es que no tuvo complicaciones y para nada influyó en el resultado.

### ALINEACIONES

Mirandés.—Villasante; García, Caurriz, Haza; Cantera, Plaza; Urruchi I, Pagalday, Iribarren, Pérez Navares y Lafuente. En la segunda parte sale Abecia por Haza y mediado el tiempo Tolosana por Pagalday.

Muskaria. — Gil; Salvatierra, Goñi, Chucho; Torres, Vicente; Diego, Sola, Mendoza, Munárriz y Carcar. En la segunda parte Ibarra sale en sustitución de Diego, que se retira lesionado.

Goles: A los 20 minutos marca Torres el primero, en buena jugada de la delantera.

A los 43 minutos es Diego quien desvia de forma un tanto fortuita y envía el balón a las mallas.

En la segunda parte se produce una falta contra el Mi-

## EL MIRANDES PERDIO POR TRES CERO EN TUDELA

randés y Carcar marca de tiro raso el tres a cero definitivo.

El Mirandés tuvo tres oportunidades de marcar, dos en la primera parte en un cabezazo de Pérez Navares y un tiro de Iribarren. Este mismo falló un gol cuando estaba en buenas condiciones para batir a Gil.

Por otra parte Villasante, que por el bando mirandés fue el único destacado hizo tres paradas de categoría impidiendo otros tantos goles. Los demás completamente desconocidos, respecto a otros domingos.

Por el Muskaria todos muy bien, segura la defensa y mandando en el centro del terreno de juego los dos medios. La delantera habilidosa y rápida tuvo sus mejores hombres en Carcar y Diego, con el juego efecista de Munárriz.

El Muskaria lanzó ocho saques de esquina por cuatro el Mirandés.

En resumen un mal partido del Mirandés, que se dejó escapar la oportunidad de distanciarse definitivamente de sus rivales y por contra queda a

cuatro puntos en vísperas de jugarse unos cuantos partidos muy comprometidos. Así que hay que tomar las precauciones debidas, para que este bache no se prolongue.

### EL DOMINGO EN MIRANDA

Después de una noche de intensa lluvia, la mañana amaneció también lluviosa pero poco a poco el día se fue aclarando para quedar una temperatura estupefanda.

Al mediodía en el "Cine Novedades", tuvo lugar el acto de entrega de premios a los "belemes" galardonados en el pasado concurso, acto que resultó muy simpático y ameno, actuando varios números musicales y de variedades.

Por la tarde, espectáculo ante los aparatos de radio para escuchar el partido que el Mirandés jugaba en Tudela. Decepción total, porque se perdió por tres a cero. No ha pasado nada, pero como siempre la derrota desagrada. Por lo demás una jornada festiva normal, es decir, muy animada pero sin alicientes especiales.

## Aranda

Según nuestras noticias se está preparando la fiesta del "Arandino del Año", que se celebrará el próximo día 13 del actual a las 8 de la noche en el Teatro-Cine Aranda.

Como ya conocen nuestros lectores la emisora local organizó, mediante sucesivas votaciones, la designación del "Arandino del Año".

Como la finalización de esta campaña en pro de la designación de los arandinos, no podía terminar con la simple designación, se proyecta organizar, como decimos, una fiesta en la fecha y hora que dejamos consignadas en la que se hará entrega de sendas placas conmemorativas a las personas elegidas en cada uno de sus aspectos.

Para este día se prepara un atractivo festival artístico-musical para el que se cuenta con la actuación de diversos intérpretes locales y conjuntos de Aranda y de fuera, de forma que constituya el primer festival del año 1970, conjugándose de esa manera de conformidad a la festividad que se pretende celebrar.

Para presenciar este magnífico festival, pese a que todavía falta tiempo para que se celebre, tenemos noticias de que en la emisora llueven las peticiones de entradas.

### ¡ARANDINOS!

Vendo dos chalets junto a la Ermita Virgen de las Viñas con todos los servicios y amplio jardín. Tratar en Aranda de Duero, L. Nebreda. Teléfono 1013. Madrid, Modesta Miranda. Tel. 4151227.

### SE PRECISAN

ALICATADORES DE L.

Construcciones SERRANO

Vía de Empalme número 10. - Burgos (R. O. C. Núm. 2.118)

## VENDEDOR

Se precisa en importante Empresa de artículos de marca, relacionados con los ramos de ultramarinos y droguerías, para actuación en esta plaza y su provincia. CUALIDADES A CONSIDERAR:

- Edad de 20 a 30 años.
- Servicio militar cumplido.
- Facultades de vendedor.
- Experiencia en ventas.
- Capacidad de trabajo y afán de superación.
- Carnet de conducir.

### SE OFRECE:

- Sueldo fijo y comisión.
- Gastos locomoción, dietas e incentivos.
- Posibilidades de ascenso.
- La Empresa facilita coche.

Escribir de puño y letra acompañando fotografía reciente al Apartado núm. 1.333 de Barcelona, Departamento de Personal, Ref. "AM".

## EL SABADO, FIESTA DEL ARANDINO DEL AÑO

### LAS LLUVIAS Y SUS CONSECUENCIAS

Al temporal de nieves ha sucedido el de las lluvias que se han prodigado con gran intensidad, estando completamente saturada la tierra, pues parejas con la buena temperatura, van las lluvias nocturnas que se han mostrado intensas y se siguen mostrando la última noche, es decir la del 4 al 5, con fuertes vientos.

Consecuencia de estas lluvias, el río Duero ha experimentado un aumento en su caudal sobre el nivel ordinario, bajando sus aguas de color de chocolate, temiéndose que con las lluvias y la agradable temperatura que disfrutamos, se produzca un rápido deshielo de la gran cantidad de nieve acumulada en las montañas, lo que pudiera originar inundaciones al salir de madre las aguas de nuestros ríos, al igual que ha sucedido en otras temporadas.

### CAMPANA DE NAVIDAD

Parroquias de Santa María, 15.047,00; San Juan de la Vera-Cruz, 4.397,10; Santo Domingo, 8.947,45; Santa Catalina, 4.006,75. Total, 32.398,30.

Además se han recibido otros donativos, que suman hasta hoy la cantidad de 30.490 pesetas.

Rogamos a cuantos quieran colaborar con sus donativos en bien de nuestras familias necesitadas que procuren hacerlo cuanto antes, pues ahora es cuando más precisan nuestra caridad.

A todos les quedamos muy agradecidos y pedimos al Niño de Belén que se lo recompense como ha prometido.

### MOVIMIENTO DEMOGRAFICO DE 1969

Según información recibida, el movimiento demográfico registrado durante el año 1969, se resume en lo siguiente: Nacimientos, 385; matrimonios, 121 y defunciones, 159, lo que supone un aumento de población de 226.

Es de esperar que el incremento de población en lo que se

refiere al mayor número de personas que han venido a residir a nuestra villa en relación con el de las que han marchado a otros puntos, supere los datos que se reflejan en el movimiento demográfico registrado del que dejamos constancia.

### EL ARRIENDO DE LA PLAZA DE TOROS

Ya dimos cuenta a su debido tiempo del cumplimiento del plazo del concurso de la subasta del arriendo de la plaza de toros, teniendo noticia que se han presentado al mismo cuatro pliegos, estando todavía sin adjudicar el citado arriendo, que esperamos que produzca dentro de la misma semana en que nos encontramos, ya que durante ella, el Ayuntamiento celebrará sus sesiones en las que se trate el asunto que tanta importancia ha de tener en su repercusión para la fiesta nacional en nuestra población.

### FARMACIA DE GUARDIA

Ramón Mira Alvarez, plaza del Caudillo, 28.

### CARTELERIA

TEATRO PRINCIPAL. — "Sor Citroen" (2).  
TEATRO - CINE ARANDA. — "Camino del Rocio" (2).

### MOVIMIENTO PARROQUIAL 1969

Santa María, bautizados, 86; matrimonios, 72; defunciones, 38. San Juan de la Vera Cruz, bautizados, 72; matrimonios, 14; confirmados, 2; defunciones, 30. Santo Domingo: bautizados, 123; matrimonios, 10; defunciones, 30. Santa Catalina: bautizados, 102; matrimonios, 20; defunciones, 38.

### CAMPO DE DEPORTES DE E. Y D.

Esta tarde tendremos partido de fútbol correspondiente al torneo ligero en su primera fase de ascenso que dará comienzo a las 3.45.

En esta ocasión, el vistazo es el Juventud que contendrá con la Gimnástica Arandina, en un partido que se puede conceptuar como de plato fuerte en este torneo, en el que los de la capital han de tratar de cortar los vuelos del conjunto ribereño, que en los dos partidos celebrados de esta primera fase de ascenso, no ha conocido la derrota, pues en su desplazamiento a Burgos el pasado domingo, en un campo enfangado, logró alzarse con la victoria y por consecuencia, con los dos puntos en litigio.

Tras de una larga temporada de inactividad, ahora se pretende ganar el tiempo perdido forzando a los equipos a jugar sin apenas descanso, como sucede en esta ocasión en que en un plazo de cuarenta y ocho horas se ven precisados a enfrentarse dos veces, en las que como es lógico, han de sacar fuerzas de flaqueza para no perder los puntos que se ventilarán.

Si esfuerzo supone jugar un partido de competición, cuánto no supondrá jugar dos en tan corto espacio de tiempo, por lo que los blancos requieren que su público les anime en este segundo partido para que con ese aliento que supone sentirse entre los suyos, les dé fuerzas para continuar ese camino de imbatibilidad emprendido en esta corta Liga que constituye la primera fase de ascenso.

De ahí que esta tarde esperamos que registre el campo una buena entrada como premio al esfuerzo de los muchachos, ya que no se puede alegar incertidumbre en esta ocasión en que los hechos nos vienen demostrando que los ribereños ponen de su parte todo cuanto es táctica y buena prueba de ello es su actual clasificación y sin haber perdido un solo partido.



## ¡LOGRE EL CONFORT DESEADO PARA TODA LA VIDA!

Vea estos inmejorables pisos, construidos en la principal arteria de Burgos, en plena

## CALLE DE VITORIA EDIFICIO GASSET

### CARACTERISTICAS:

- 4 dormitorios con amplios armarios
- Salón-comedor
- Cocina alicatada hasta el techo
- Ascensores de subidas y bajadas
- 2 baños y servicio
- Calefacción central
- Agua caliente central
- Portal suntuoso
- Garaje con ascensor a piso
- Parquet de roble en todas habitaciones
- Vertedero de basuras
- Teléfono interior

¡LA VIVIENDA IDEAL PARA PROFESIONALES!

¡VISITENOS! LE ATENDEREMOS CON EL MAYOR AGRADO

INFORMA:

EDIFICIOS BURGOS, S. A.

Avenida General Sanjurjo, 15 - BURGOS

CONSTRUYE:

DONATO LASA, S. A.

Avenida General Perón, 25 - MADRID

## PORQUE ESTAMOS SEGUROS

- de su calidad reconocida
- de su técnica avanzada y
- de su especialización completa

RECOMENDAMOS la lavadora superautomática BRU con BIO NIVEL para un perfecto SUPERLAVADO BIOLÓGICO CON ENZIMAS



LA MARCA ESPECIALIZADA EN LAVADORAS SUPERAUTOMATICAS

DISTRIBUIDOR OFICIAL:

# Battaner

Moneda, 11 y Vitoria, 54 BURGOS

Alquileres

ALQUILO máquinas escribir... ALQUILO planta comercial... ALQUILO jóvenes, se alquila piso amueblado...

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor... ALQUILER con conductor... MOTORAMA Servicio permanente de grúa...

NECESITANSE correpondientes para moderna organización... NECESITO barman... NECESITO dos hombres para atender...

SE NECESITA muchacha para Madrid... NECESITO chico poco familia... NECESITA empleada de hogar...

SE NECESITA chica... NECESITO chico o asistente... NECESITA chica o asistente...

SE NECESITA chica... NECESITA chica... NECESITA chica... NECESITA chica...

SE NECESITA chica... NECESITA chica... NECESITA chica... NECESITA chica...

SE NECESITA chica... NECESITA chica... NECESITA chica... NECESITA chica...

SE NECESITA chica... NECESITA chica... NECESITA chica... NECESITA chica...

SE NECESITA chica... NECESITA chica... NECESITA chica... NECESITA chica...

SE NECESITA chica... NECESITA chica... NECESITA chica... NECESITA chica...

ANUNCIOS ECONOMICOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración... PRECIO: 10 pesetas hasta diez palabras...

OFICIAL Administrativo para sección personal... TAQUIMECANOGRAFIA para realizar trabajos...

SE NECESITA chica... NECESITA chica... NECESITA chica... NECESITA chica...

SE NECESITA chica... NECESITA chica... NECESITA chica... NECESITA chica...

SE NECESITA chica... NECESITA chica... NECESITA chica... NECESITA chica...

SE NECESITA chica... NECESITA chica... NECESITA chica... NECESITA chica...

SE NECESITA chica... NECESITA chica... NECESITA chica... NECESITA chica...

SE NECESITA chica... NECESITA chica... NECESITA chica... NECESITA chica...

SE NECESITA chica... NECESITA chica... NECESITA chica... NECESITA chica...

AAG - IDIOMAS Centro Poliglota Cultural y Comercial... INCA IDIOMAS Inglés francés, alemán...

REVALIDAS 6ª, 4ª compatibles horario colegios... REVALIDAS 6ª, 4ª compatibles horario colegios...

REVALIDAS 6ª, 4ª compatibles horario colegios... REVALIDAS 6ª, 4ª compatibles horario colegios...

REVALIDAS 6ª, 4ª compatibles horario colegios... REVALIDAS 6ª, 4ª compatibles horario colegios...

REVALIDAS 6ª, 4ª compatibles horario colegios... REVALIDAS 6ª, 4ª compatibles horario colegios...

REVALIDAS 6ª, 4ª compatibles horario colegios... REVALIDAS 6ª, 4ª compatibles horario colegios...

REVALIDAS 6ª, 4ª compatibles horario colegios... REVALIDAS 6ª, 4ª compatibles horario colegios...

REVALIDAS 6ª, 4ª compatibles horario colegios... REVALIDAS 6ª, 4ª compatibles horario colegios...

CONSTRUCCIONES Sánchez, vende pisos y lonjas comerciales... ANTES de comprar su piso...

CONSTRUCCIONES Sánchez, vende pisos y lonjas comerciales... ANTES de comprar su piso...

CONSTRUCCIONES Sánchez, vende pisos y lonjas comerciales... ANTES de comprar su piso...

CONSTRUCCIONES Sánchez, vende pisos y lonjas comerciales... ANTES de comprar su piso...

CONSTRUCCIONES Sánchez, vende pisos y lonjas comerciales... ANTES de comprar su piso...

CONSTRUCCIONES Sánchez, vende pisos y lonjas comerciales... ANTES de comprar su piso...

CONSTRUCCIONES Sánchez, vende pisos y lonjas comerciales... ANTES de comprar su piso...

CONSTRUCCIONES Sánchez, vende pisos y lonjas comerciales... ANTES de comprar su piso...

VENDO casa-vivienda próxima Quinta Alfárez Provisional... VENDO piso, calle Victoria 195...

VENDO piso, calle Victoria 195... VENDO piso, calle Victoria 195...

VENDO piso, calle Victoria 195... VENDO piso, calle Victoria 195...

VENDO piso, calle Victoria 195... VENDO piso, calle Victoria 195...

VENDO piso, calle Victoria 195... VENDO piso, calle Victoria 195...

VENDO piso, calle Victoria 195... VENDO piso, calle Victoria 195...

VENDO piso, calle Victoria 195... VENDO piso, calle Victoria 195...

VENDO piso, calle Victoria 195... VENDO piso, calle Victoria 195...

Huéspedes

DOY pensión completa o sólo dormir... DOY pensión completa o sólo dormir...

DOY pensión completa o sólo dormir... DOY pensión completa o sólo dormir...

DOY pensión completa o sólo dormir... DOY pensión completa o sólo dormir...

DOY pensión completa o sólo dormir... DOY pensión completa o sólo dormir...

DOY pensión completa o sólo dormir... DOY pensión completa o sólo dormir...

DOY pensión completa o sólo dormir... DOY pensión completa o sólo dormir...

DOY pensión completa o sólo dormir... DOY pensión completa o sólo dormir...

DOY pensión completa o sólo dormir... DOY pensión completa o sólo dormir...

DOY pensión completa o sólo dormir... DOY pensión completa o sólo dormir...

Televisores

TELEVISORES último modelo extraplano... TELEVISORES último modelo extraplano...

TELEVISION ESPAÑOLA

Table with columns for time and program names: 14.02 Panorama de actualidad, 14.30 Telediario, 15.00 Avances, 15.05 Rimas populares, 15.35 Super-agente 86...

«IMBUSA» INMOBILIARIA BURGOS, S. A.

Advertisement for IMBUSA real estate, featuring '2.ª FASE - Edificios F-1, F-2 y F-3' and 'PISOS desde 400.000 a 475.000 pesetas de ENTRADA'.

CLASES

Advertisement for 'CLASES' including 'Academia Calera, 6' and 'URGENTE'.

DEPORTES

TRIPLE EMPATE A POSITIVOS EN EL LIDERAZGO DE PRIMERA DIVISION

El Atlético madrileño empató en Las Palmas

El Pontevedra perdió a domicilio con el Zaragoza y el Deportivo de La Coruña fue empatado por el Barcelona

Derrota del Gijón, por uno-cero, en Onteniente

2-1 EL BURGOS SALVO LIMPIAMENTE EL DIFÍCIL ESCOLLO QUE REPRESENTABA EL RAYO VALLECANO

Brava lucha de unos y otros sobre el barro y bajo el fuerte aguacero Los tantos locales fueron logrados por Requejo y Escalza

Intolerable actitud del defensa Cristóbal, que se hizo acreedor a la expulsión

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

Pontevedra, 0; Zaragoza, 1. Sabadell, 3; Celta, 1. Real Madrid, 3; Elche, 1. Coruña, 0; Barcelona, 0. Atlético de Bilbao, 1; Granada, 0. Sevilla, 4; Valencia, 2. Real Sociedad, 2; Mallorca, 0. Las Palmas, 2; At. Madrid, 2.

J. G. E. P. F. C. P.

Table with 10 columns: Team, J, G, E, P, F, C, P. Lists results for teams like Atlético de Bilbao, Atlético de Madrid, Real Madrid, etc.

SEGUNDA DIVISION

Castellón, 3; Murcia, 0. Hicitanos, 3; Español, 3. Oviedo, 3; Orense, 0. BURGOS, 2; Rayo Vallecano, 1. Salamanca, 0; Málaga, 0. Bilbao, At., 1; Córdoba, 1. Ferrol, 3; Osasuna, 2. Calvo Sotelo, 3; Valladolid, 1. Onteniente, 1; Gijón, 0. San Andrés, 0; Betis, 1.

J. G. E. P. F. C. P.

Table with 10 columns: Team, J, G, E, P, F, C, P. Lists results for teams like Gijón, Español, Betis, Rayo Vallecano, etc.

ASI VA LA LIGA

Por Acisclo KARAG

Los cuatro partidos fáciles que eran los de San Mamés, Bernabéu, Pasarán y Atocha, terminaron efectivamente a favor de los favoritos...

El Zaragoza triunfó por el mismo tanteo, pero hay que tener en cuenta que jugó fuera de su campo. La victoria del Atlético de Bilbao, que ha coincidido con el empate del Atlético de Madrid con Las Palmas...

Se han acortado las distancias entre los equipos madrileños. Pues, en vez de tres puntos sólo dos los separan. Y el Zaragoza a la vista, gracias a su victoria prevista sobre el Pontevedra...

Después de su clara victoria sobre la Real Sociedad, algo se podía esperar del Celta. No importa que jugase en campo contrario, ya que el Sabadell ha figurado casi siempre entre los últimos...

El Sevilla tenía que ganar al Valencia, o mejor dicho, debía ganar al Valencia, y ganó por 4-2. Pero el partido se había presentado con un mal cariz porque los valencianos se adelantaron en el marcador...

Los dos primeros equipos jugaban fuera de su campo, pero por la diferencia entre los contrincantes estaban llamados a ganar; la diferencia entre los contrincantes estaba llamada a ganar...



El equipo del Rayo, alineado en el campo del «El Plantío», poco antes de iniciarse su partido con el Burgos. — (Foto FEDE)

Como en tantas otras ocasiones precedentes, el Burgos supo crecerse y triunfar el domingo ante un equipo reconocido de antemano superior; condición que justificaba ocupando el tercer puesto de la clasificación general...

El Rayo Vallecano aprovechó las circunstancias y demostró su categoría, presionando una y otra vez con cierta peligrosidad, merced a la habilidad y rapidez de sus exteriores y del interior derecha, pareciéndonos, sin embargo, que no eran demasiado incisivos y certeros a la hora de culminar las jugadas que hubieran podido tener reflejo en el marcador...

Las contrariedades afectaron aún más a los de casa a partir del minuto 33, ya que entonces, Alcorta I se lanzó a sujetar por la cintura a un delantero visitante que le había rebasado, cayendo ambos al suelo y el burgalesista se levantó con la ceja derecha abierta y sangrante, lo que motivó que tuviera que retirarse a la banda para ser atendido. Posteriormente, durante el descanso, le fueron dados dos puntos de sutura...

La ausencia del medio volante burgalesista, que estaba realizando una eficaz misión de marcaje, fue suplida por Iturricha, originando, lógicamente, un más acentuado retraso de Alcorta I, pero sobre todo de Requejo y el cambio de Angelín al ala izquierda del ataque. Estas variaciones

rreno de juego en las condiciones que puede imaginarse después de varios días de nieve y lluvia, que en los comienzos del segundo tiempo del partido que nos ocupa descargó poco menos que torrencialmente.

El dominio del Rayo Vallecano quedaba más de manifiesto a medida que transcurrían los minutos, entre las réplicas de los burgalesistas, pero seguía siendo infructuoso por las razones expuestas, pese a que en sus filas se llevó a cabo el cambio autorizado de dos jugadores.

Tal como rodaron las cosas, tal vez no hubiera sido injusto el empate, que a punto estuvo de producirse en el minuto 41 del segundo tiempo, cuando a la salida de un corner, Bordons remató con la cabeza, estrellando el balón en el travesaño. La verdad es que el Burgos tenía acreditados unos méritos y que la suerte, que no había sido muy propicia que digamos en el gol encajado y en las lesiones de Zamanillo y Alcorta I, al final nos echó una manita.

ALINEACIONES

Rayo Vallecano. — Samper; Cristóbal, Alfonso, Fernández; Ráez, Arias; Felices, Fede, Ducñas, Bordons y Leirós.

A los 14 minutos del segundo tiempo, el ex-burgalesista Samuel entró a sustituir a Ráez, haciendo otro tanto Fotele por Leirós, en el minuto 30.

Burgos C. F. — Bilbao; Astorga, José Luis, Aramburuzabala; Zamanillo, Escalza; Angelín, Alcorta I, Errandonea, Ojalde y Requejo.

No hubo más cambio que el obligado por la lesión de Zamanillo, en el minuto 25 de la primera parte, cuya ausencia fue cubierta con Iturricha.

La dirección del encuentro estuvo a cargo del colegiado catalán Muñoz, que no satisfizo a nadie. El tono del partido y las circunstancias que en el concurrencia, le llevaron a querer señalarlo todo, llegando al extremo de errar, por defecto y por exceso, en sus apreciaciones.

Jornada de «ayuda al Club» (Pasa a la página siguiente)



He aquí los dos goles del Burgos, conseguidos por Requejo y Escalza, en la primera parte del encuentro del domingo. — (Foto FEDE)

LOS ENTRENADORES Y EL PRESIDENTE DEL RAYO OPINAN

ELIZAGA: «Se ha jugado con mucha fuerza y hemos sido superiores»

PEÑALBA: «El Rayo ha dominado en todo el terreno alrededor de 75 a 80 minutos y ha jugado más la pelota»

SR. ROIZ: «Me ha gustado el Burgos y creo que no puede pasar dificultades»

Cuando se pierde o se gana, la reacción de cada uno —según le incline su pasión o su interés— es distinta. Los periodistas, por lo que enseña la profesión, sabemos de estas reacciones y hemos tenido que oír y perdonar muchas cosas absurdas —por llamarlas de alguna manera— que algunos preparadores de fútbol nos dicen cuando les sometemos a interrogatorio. Creo yo que, una de las asignaturas básicas que debían exigirse a ciertos preparadores de fútbol, con título nacional, es la de Relaciones Públicas, puesto que son hombres que, en el ejercicio de su profesión, tienen que tener sobre todo "mano izquierda" para relacionarse con las directivas, tratar a los jugadores a su cargo y atender, es decir, y contestar a los periodistas, que de una u otra forma, les apunamos al podium de la fama, a poco que sus aciertos o suerte les acompañen. Y siempre han de comportarse con corrección, sin acritudes, buscando evasivas si se quiere, pero atendiendo a los que, en cumplimiento de un trabajo profesional, hemos de acudir las tardes de cada domingo a interrogarles y aguantar sus gestos. Viene todo esto a cuento de la reacción ineluctable con que el entrenador del Rayo Vallecano, Peñalba (y nos ahorramos el señor), adoptó el domingo cuando le preguntamos si la dureza con que se habían emple-

do en el encuentro los jugadores Cristóbal y Ráez era normal en ellos o más bien se debía al estado resbaladizo y embarrado del terreno. El preparador del Rayo, que no acababa de digerir la derrota ya consumada, trató de eludir la respuesta, contestando que el número 2 del Burgos (Astorga) se había hartado de dar golpes, pero al insistirle por nuestra parte que concretara su respuesta sobre lo que habíamos preguntado, concluyó saliendo de sus casillas y negándose a continuar el interrogatorio, para poner pies en polvorosa, en una actitud que nada le prestaba. En la Sala de Prensa causó sorpresa la reacción del preparador valleciano, porque, es bien cierto, que jamás hemos conocido a través de nuestros largos años de actividad informativa, un caso semejante. Y pensamos todos los que nos hallábamos allí reunidos que los hombres se retratan ellos solos...

había luchado y ganado y él no podía disimular su contento. —¿Que le ha parecido el partido? —Se ha jugado con mucha fuerza y hemos sido superiores a ellos. El terreno de juego, que se ha puesto peor a medida que se desarrollaba la lucha y se pisaban las áreas y el centro, no ha favorecido el fútbol. Y la lesión de Zamanillo nos ha obligado a trastocar las líneas. —¿Su opinión sobre el enemigo de esta tarde? —Tal como estaba el terreno de juego, le he visto que ha luchado mucho. Creo, no obstante, que es un equipo como los demás y el Burgos ha sido tan bueno o mejor que él y hemos vencido sin discusión. Individualidades no he visto en sus filas. Han estado al mismo tono casi todos. —¿Ha llegado a tener por el resultado, tras la victoria inicial de 2-0? —La emoción del encuentro ha subido cuando ellos han marcado su gol y la lesión de Zamanillo ha traído un poco de desorden a nuestras líneas. Pero teníamos más fuerza y se ha luchado con entrega total, aunque con un solo gol de ventaja nos podían haber empatado el partido. —Tácticamente, ¿ha respondido el equipo al planteamiento previsto? —Tenemos un equipo bloque, que lleva ya jugando así cinco partidos. Al romper la lesión de Zamanillo ese bloque hemos tenido que improvisar la incursión de esta tarde. (Pasa a la página siguiente)

MUCHOS «PLENOS»

Madrid (Alfii).— Trescientos tres boletos máximos acertantes de catorce resultados han aparecido hasta ahora en el escrutinio de las apuestas mutuas deportivas benéficas. De trece resultados van escriturados, hasta este momento, 7.238 y con doce aparecieron 76.916 boletos. La recaudación sobrepasa los 181 millones de pesetas.

LA QUINIELA GANADORA
Pontevedra - Zaragoza ... 2
Sabadell - Celta ... 1
R. Madrid - Elche ... 1
Coruña - Barcelona ... 1
At. Bilbao - Granada ... 1
Sevilla - Valencia ... 1
R. Sociedad - Mallorca ... 1
Castellón - Murcia ... 1
Hicitanos - Español ... 1
Burgos - Rayo Vallecano ... 1
Salamanca - Málaga ... 1
C. Sotelo - Valladolid ... 1
Onteniente - Gijón ... 1
San Andrés - Betis ... 2

# DEPORTES

## TRIUNFO DEL BURGOS EN «EL PLANTIO» LOS PARTIDOS DE PRIMERA DIVISION

(Viene de la página anterior)

buen entrada en los graderíos, en los que se hallaban presentes el gobernador civil y el alcalde de la ciudad.

Elige campo el Burgos, a favor del viento, correspondiendo el saque inicial a los visitantes. Solamente habían transcurrido seis minutos de juego, cuando se produce un ataque local, con Alcora I como protagonista. Muy próximo ya este jugador al área contraria, se le interponen dos rayistas, produciéndose empujamiento y caídas, en el momento en que otro jugador blanquinegro se acerca al grupo para tratar de apoyar a su compañero en la jugada. El árbitro señala falta contra los madrileños, casi en el ángulo izquierdo del área grande defendida por Samper. Angelín es el encargado de ejecutar el castigo, teniendo a ambos lados a Olalde y Requipo, respectivamente. Opta por pasar el balón con la izquierda, que chuta con la izquierda y marca. (1-0). Fútbol desbordado en los graderíos y una más amplia confianza en las posibilidades de triunfo.

Seis minutos más tarde, es decir, a los doce, Fede rebasa a nuestros defensores y más directamente a Zamanillo, que se revuelca corriendo tras él, en zancadilla, haciéndole caer en el área, sin que el árbitro señale el castigo correspondiente.

Comprendemos que el gol adverso y el penalty escamoteado pudieran afectar de alguna manera a los jugadores del Rayo, pero no hasta el extremo de que uno de ellos, el defensa derecho Cristóbal, abroncado por el público por sus brusquedades, llegó al minuto 13, hiciérase de la s' falta de educación y de buenos modales, cogiendo el balón en el momento en que iba a ser sacada una falta y lanzándolo descarada y groseramente contra el público que ocupaba la tribuna, como quien lanza un insulto o algo peor. Si, hía en seguida ademanes de pedir disculpas, sin embargo, es muy posible que faltas de menos importancia que ésta hayan servido para motivar expulsiones. El árbitro se limitó a llamarle la atención y, eso, casi espoleado por la sonorísima bufera del respetable que gritaba: ¡fuera!

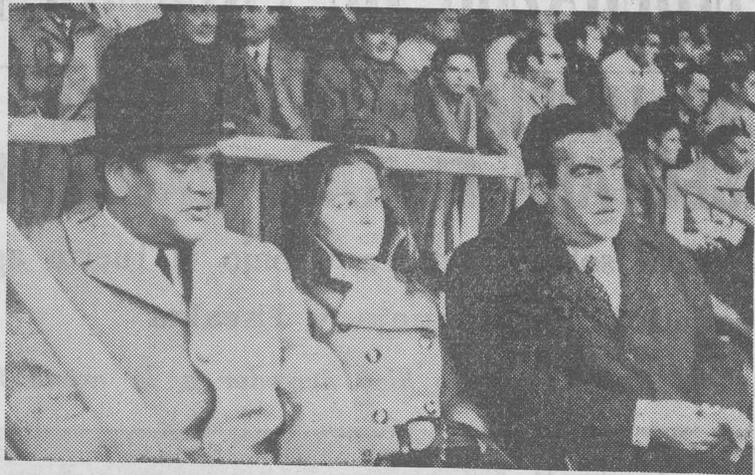
Por lo general, estas cosas suelen enraecer el ambiente, dentro y fuera del terreno de juego. Surgen las durezas y a la menor cosa, las protestas de los espectadores resultan más airadas.

En el minuto 16, a la salida de un córner que lanzó Angelín por el lado izquierdo, Escalza entró impetuoso al remate con la cabeza, consiguiendo batir a Sanper por segunda vez (2-0).

Un gol de bella factura que pareció encarrillar y aún sentenciar el resultado del partido a favor de los de casa, aún antes bien con más rabia, tratando de acortas distancias. Lo consiguió, de manera un tanto fortuita, en el minuto 25. Leirós envió un centro largo —repetió la acción varias veces, sin que Felines supiera sacar provecho, a pesar de que en tales circunstancias nadie parecía preocupado de marcarle— y esta vez Zamanillo, rebasado ya Bilbao, despegó con la cabeza, dando un remate a un contrario, yendo el balón hacia el lado derecho, de donde, posteriormente, le pasaría Felines hacia el centro. Allí acudieron a disputarle Fede y Zamanillo, con tan mala suerte para el de casa, que además de caer lesionado en una pierna, el balón, desviado en él, entró a gol. (1-2). La lesión de Zamanillo revestía cierta importancia y fue preciso retirarle en camilla, entrando en su lugar al terreno de juego Itruricha. Se habían producido dos adversidades al mismo tiempo, siendo más de lamentar, claro está, la ausencia del batallador y eficaz volante blanquinegro. Siguieron las alternativas en el dominio y en el ataque y cuando iban transcurridos 33 minutos, una nueva contrariedad vino a sumarse a las ya padecidas por el Burgos. Contrariedad que, dicho sea de paso, esta vez pudo equivaler a evitar un tanto casi seguro de los contrarios. Un delantero rayista, acaso Fede, no podemos precisar exactamente, se internaba peligrosamente, en solitario y Alcora no dudó en irse veloz tras él y sujetarle por la cintura, cayendo ambos al suelo. La falta sería lanzada mal, muy mal, por Felines, pero lo peor del caso es que el jugador burgalesista se había levantado al suelo sangrando de la ceja derecha, de la que tuvo que ser atendido en la banda y posteriormente en los vestuarios, siéndole aplicados, como queda dicho, un par de puntos de sutura.

Se llegó al descanso con el 2-0 a uno ya registrado, que sería definitivo.

Al iniciarse el segundo tiempo, la lluvia arreció de manera extraordinaria, sin que por ello se interrumpiese el juego. Más bien diríamos que este hecho natural contribuyó a que el partido ganase en espectacularidad y emoción, puesto que si los del Rayo ampliaron su esfuerzo para neutralizar al menos la mínima diferencia en goles existente, con vistas al mantenimiento de sus aspiraciones de ascenso, los del Burgos no les fueron a la zaga,



En la primera ocasión que se le deparó para ello, el nuevo gobernador civil, señor Trillo-Figueroa, puso de manifiesto su calidad de gran aficionado al fútbol y, pese a lo desahucado del tiempo, acudió a presenciar el encuentro Burgos-Rayo jugado anteayer. «Fede» captó la precedente placa, en la que la primera autoridad de la provincia aparece acompañada por el alcalde de la ciudad, señor Dancausa y la hija de éste, Conchita

pensando que un tropiezo podía situarles en posición incómoda y en lugar comprometido.

Habían pasado siete minutos de este segundo período, cuando se produjo un saque rayista, con envío largo del balón hacia los dominios de Bilbao, que se hizo con él, al mismo tiempo José Luis obstruía la penetración de un delantero contrario. El árbitro señaló falta contra el central burgalés, muy cerca de la línea frontal del área. La ejecución de Felines, que volvió a hacerlo otra vez francamente mal.

En el minuto 14, Peñalba, entrenador del equipo visitante, manda a Ráez que se retire, entrando en su lugar el ex-burgalesista Samuel. Seis minutos después, uno de tantos centros largos con la cabeza por Fede y posteriormente de idéntica manera por Felines, en posición de delantero centro, saliendo el balón por encima del travesaño.

Quizá porque el juego de los madrileños se había cargado con preferencia por el lado izquierdo del ataque o por la razón que fuera, el caso es que al cumplirse media hora de este segundo tiempo, el entrenador del Rayo Vallecano introdujo un nuevo cambio en la alineación, mandando a descansar a Leirós, en cuyo puesto entró como sustituto Potele.

Los dos equipos luchaban sin tregua y uno y otro creaban situaciones de peligro que no prosperaban. El Rayo hizo el último esfuerzo sin que el Burgos le perdiera la cara; antes bien le perdió en cierto modo el respeto, para concluir «congelando» el balón, cuando ya la proximidad del final aconsejaba usar cualquier procedimiento lícito para hacer definitiva la victoria ya prácticamente conseguida y que estuvo a punto de transformarse en empate al llegar al minuto 41, en cuyo momento, a la salida de un córner que los vallecános lanzaron por el lado derecho, Bordons conectó con buen cabezazo, estrellando el balón en el travesaño. Fue la más clara oportunidad de producirse la igualdad. Después, sólo tendríamos q' anotar un nuevo saque de esquina contra la portería local, seguido de centro-chut largo desde la derecha. Bilbao vio, posiblemente, cómo cruzaba el balón y Potele se esforzó inútilmente en llegar a él para impulsarle a la red.

Concluía así un encuentro que había tenido mucho de competido y de emocionante, con la victoria del Burgos ante un rival de indiscutible categoría, al que ha hecho descender un puesto en la clasificación, al par que de-

Jaba consolidada la suya propia. A modo de resumen de la actuación del cuadro visitante diremos que tiene una defensa dura y expeditiva; unos medios que batallan y empujan y unos extremos escurridizos y peligrosos, a los que en esta ocasión secundó Fede, pasando desapercibidos los otros dos delanteros. A nuestro juicio, repetimos, no estuvieron demasiado incisivos ni acertados a la hora de cul-

minar las jugadas, especialmente las que hubieran podido proporcionarles un mejor resultado. También en el Burgos existieron diferencias, a la hora de establecer comparaciones. Pero nosotros fuimos capaces de darlos todos dieron de sí cuanto fue posible y bien puede darse todo por bueno a cambio de la doblemente valiosa y limpia victoria conseguida.

VICTOR MANUEL

### OPINION DE LOS ENTRENADORES

(Viene de la página anterior)

creo que he tenido oportunidades, pero mi equipo ha merecido mejor resultado. El partido ha sido duro, pero por las circunstancias del terreno. El Burgos es un equipo que puede andar entre los ocho primeros, con mucha facilidad. Me han gustado las actuaciones del central (José Luis) y del extremo izquierdo (Angelín). El Rayo ha jugado más fútbol y al Burgos no le he visto dominar, ha jugado al contragolpe. Luego le preguntamos sobre la forma en que se han comportado Cristóbal (a quien el árbitro amonestó por dos veces y anotó su numeración) y Ráez. Y entonces reaccionó Peñalba en la forma que al principio hemos explicado.

EL PRESIDENTE DEL RAYO: «ME HA GUSTADO EL BURGOS PORQUE TIENE FUERZA Y LUCHA MUCHO»

El reverso de la medalla, en cuanto a amabilidad, corrección y simpatía se refiere, lo hallamos en el presidente del Rayo Vallecano, señor Roiz, quien nos dice:

«Para mí el marcador señala el final del partido y goles son triunfos. Me ha gustado el Burgos, porque tiene fuerza y hombres corcosos, que luchan mucho. Creo que no pueden pasar dificultades. Le explicamos el incidente que minutos antes se había producido en la Sala de Prensa y con exquisito tacto, el señor Roiz nos contesta: «Cuando el terreno está en las condiciones de hoy, no cabe duda que los encontraronos o choques se dan con más facilidad. No creo que un futbolista cometa acción con idea de hacer daño a alguien. «¿Todavía mantienen sus aspiraciones? —concluimos preguntando.

«Lo que interesa a la Liga es que haya varios equipos con aspiraciones. Esta es la salsa del fútbol. Ahora se pone más interesante, después de los resultados de hoy. «Pues a mantener las ilusiones, Sr. Roiz, que con ilusiones vivimos todos. SI UL

PEÑALBA: «HEMOS DOMINADO ALREDEDOR DE 75 A 80 MINUTOS» (?)

Peñalba, entrenador del Rayo de Vallecas, atendía primero a los informadores deportivos de las emisoras locales. Y escuchamos de sus labios estas palabras: «Son golpes de suerte, que ocurren en el fútbol. La derrota no puede achacarse más que a la suerte. El Rayo ha dominado en todo el terreno alrededor de 75 a 80 minutos y ha jugado más la pelota». Mal sincronizado debe tener Peñalba su cronómetro, puesto que si tal hubiera ocurrido, habría que rebajar de la cuenta el tiempo empleado por el Burgos en sus ataques —por lo menos los dos que dieron origen a sus goles— y el que precedió y siguió a los siete saques de esquina que lanzó a lo largo del encuentro. Y si añadimos las continuas interrupciones de juego y las faltas que señaló el árbitro Sr. Muñoz (muchas más al Burgos que al Rayo), la cuenta, Sr. Peñalba, no sale por ningún lado.

Pero sigamos escuchando al entrenador vallecáno, cuando se somete a nuestras preguntas: «Quizás nos hemos visto superados en afán de lucha. El terreno de juego ha perjudicado a ambos equipos, pero tal vez más a nosotros. ¿Burgos

pero no fue así, el Gijón perdió ante el Onteniente y el Español no logró más que el empate. Claro está, el empate es mejor que la derrota. Sus contrincantes están igualados; tan igualados que no les separaban más que un puesto y un punto. Ahora, el Onteniente se adelanta en un puesto, mientras que el Illicitano conserva su posición.

El Burgos, que mejora por momentos, ha vencido al Rayo Vallecano, con justicia. El avance burgalés no tiene mucha significación, pero en cambio, la derrota de los vallecános coloca a éstos en cuarto lugar, pasados por el Betis, que triunfó a domicilio en San Andrés.

El Osasuna es algo mejor que el Ferrol, pero no ha podido lograr un punto siquiera, demostrando en el encuentro sus posibilidades de empatar por lo menos, con un 2-3 al final.

El Murcia no acaba de cuajar, mostrando una gran irregularidad en sus partidos. En la semana pasada fue batido difícilmente por el Español, en Sarriá; y ahora, en cambio, pierde estrechamente con el Castellón. Así, no sale de la zona del descenso.

A la vista la segunda vuelta, no hay nada decidido para los primeros puestos ni tampoco entre los últimos, si bien las probabilidades de éstos son más claras. Si se quitan el Gijón y el Español, los seis o siete siguientes tienen un aproximado valor, de modo que por la menor circunstancia se puede modificar su clasificación, como ocurrió hoy entre el Rayo Vallecano y el Betis. Hay que tener en cuenta que ascienden tres, y la realidad es que el tercero se presenta muy dudoso. Hasta el Español, que figura en segundo lugar se expone a un contratiempo, ya que no lleva más de dos y tres puntos sobre sus inmediatos seguidores, que no son nada para 20 partidos pendientes. Y el noveno está a sólo 4 puntos.

Es más clara la impresión para los que descienden y promuecionan.

ZAMANILLO, CINCO PUNTOS... Ya indicamos en la crónica al partido del domingo

«A NUESTROS CLIENTES Y AMIGOS MUCHAS FELICIDADES» muebles evelio VITORIA, 56... 58, 60, 62

Las Palmas (Logos). — Las Palmas, 2; Atlético de Madrid, 2. Llano. Presenció el partido el seleccionador nacional Kubala.

Partido de fuerza en el que los equipos estuvieron igualados. El Atlético se defendió bien con precauciones defensivas. En el minuto 41 marcó su primer tanto Las Palmas en avance de Martín que centró sobre Germán y éste batió a Rodri. Pero el empate del Atlético no se hizo esperar, fue en el minuto 43, un pase de Ufarte a Gárate y éste batió por bajo a Catalá.

En la segunda parte, Las Palmas a los cuatro minutos marcó su segundo tanto fue en un gran pase de Germán a Bosmediano para éste marcar.

Cuando mejor jugaba el equipo local vino el empate en avance de Luis que desde casi medio campo lanzó un tiro que detuvo Catalá pero se le marchó el balón de las manos para colarse en la red. Por Las Palmas destacaron Martín, José Luis, Castellanos, Guedes y Bosmediano. Por el Atlético, Melo, Quique, Eusebio, Irueta y Luis.

TRIUNFO DEL SABADELL

Sabadell (Logos). — Sabadell, 3; Ceita, 1.

El partido ha sido solamente regular, dado que el campo estaba tan encharcado que era imposible hacer fútbol sobre el mismo. El primer gol lo consiguió el Ceita, al medio minuto de juego, por mediación de Lezcano y el Sabadell no empató hasta el minuto 35, terminando en tablas el primer tiempo.

A los 4 minutos del segundo tiempo Marañón de fuerte chut y desde fuera del área conseguía

el segundo tanto para el Sabadell. A los 26 minutos Garzón remachó el resultado, teniendo el Sabadell varias ocasiones de aumentar la ventaja.

Destacaron por el Sabadell, Pini, Ortuno y Palsau. Por el Ceita, Abel y Costa.

DERROTA VALENCIANISTA

Sevilla (Logos). — Sevilla, 4; Valencia, 2.

Fue el partido más emocionante de la temporada. A los trece minutos Collar al sacar una falta y al intentar despejar Hita el balón queda frenado y Fuentes marca el primer gol valenciano. En el minuto 19 un contraataque valencianista sirve para que Nebot salve la salida de Rodri y marque el segundo tanto.

El Sevilla sale incisivo en la segunda mitad con anterioridad, a la media hora de juego el equipo local había acertado distancia al marcar Blanco de cabeza a la salida de un córner. A los 19 minutos del segundo tiempo, remata Redondo y la pelota pega en Barrachina y se cueca con Pesudo descolocado. A los 23 minutos nuevo avance le Hita y Bergara de cabeza marca el tercero. En el minuto 40, Costa, de cabeza, logra el cuarto gol.

FACIL VICTORIA DONOSTIARRA

San Sebastián (Logos). — Real Sociedad, 2; Mallorca, 0.

El primer tanto es marcado en el minuto 28 de la primera parte por Urriaga aprovechando un buen pase. En el minuto 40 de la segunda mitad, Arzac cabeceando un pase de Mendicuze estableció el 2-0 definitivo.

A los 13 minutos de la segunda parte se fundió un transformador y se apagó la iluminación en la parte de la tribuna. El árbitro suspendió el juego durante once minutos, pero luego, por acuerdo de los capitanes se decidió reanudar el partido, a pesar de que en dicha zona apenas se veía.

Destacaron por el Mallorca, Heredia, Puig, Mariano y Luis Ascota. Por la Real, Esnaola, Martínez y Ormaechea.

SE HUNDE MAS EL PONTEVEDRA

Pontevedra (Logos). — Pontevedra, 0; Zaragoza, 1.

En el barrizal del Pasarón, el colista se hundió un poco más al perder hoy.

Buen arbitraje del señor Rigó.

Salvo cuatro contrataques zaragoístas, uno de los cuales acabó en gol, el resto del encuentro se ha disputado en terreno mudo, donde la inoperante delantera local chocaba una y otra vez con la muralla visitante, en la que Mifé hacía de hombre escoba y el resto marcaba hombre a hombre. Tras el gol conseguido a los dos minutos después de dos fallos de la defensa local debidos a lo resbaladizo del terreno, el Pontevedra siguió atacando con entusiasmo, pero el Zaragoza, que

sólo había dejado delante a Oihveros y Ocampos, impuso su serena defensiva. Un tiro del Pontevedra lo repelió el poste y otras ocasiones de gol no encontraron rematador oportuno. Por el Zaragoza su cuarteto

defensivo, con Violeta, Borrós, Santos y Planas fue lo más destacado. Por el Pontevedra, que gustó, Amavisca, Iruelgu y el debutante Polo fueron lo más sobresaliente.

EMPATE DEL BARCELONA

La Coruña (Logos). — D. La Coruña, 0; Barcelona, 0.

En Riazor se registró la mejor entrada de la temporada, sin llegar al lleno.

Competido e impresionante encuentro en Riazor que terminó en empate sin goles.

El partido fue mucho más de fuerza que de técnica, pero lo embarrado del terreno no permitió otra cosa.

Por el Deportivo, sus mejores hombres fueron la línea defensiva, Bordoy y Dominguez. Por el Barcelona, Reina y Eladio.

VICTORIA BILBAINA

Bilbao (Logos). — Atlético de Bilbao, 1; Granada, 0.

Partido duro y lleno de incidentes y de malos modos, sobre todo por parte del Granada que jugó muy duramente, especialmente Nito que agredió a Zubiza sin balón. Rojo fue objeto de otra agresión de Santos sin balón aquí.

El tanto de la victoria se marcó a los 12 minutos en pase de Argotía a Igaritia quien avanzó por la derecha y pasó a Rojo que de remate de cabeza logró el único tanto.

EMPEZO BIEN EL ELCHE, PERO...

Madrid (Logos). — R. Madrid, 3; Elche, 1.

Buena entrada en el estadio Bernabéu con lluvia casi constante y terreno en malas condiciones. Partido de suspense por la mala actuación del Madrid en la primera parte y ventaja de uno a cero del Elche al llegar al descanso. El Elche dominó mucho en todos los aspectos aunque dudó algo en el remate y cuando se llegaba al minuto final del tiempo, Emilio pasó a Hernández y éste a Mensi que en solitario y de fuerte tiro marcó el tanto que no pudo evitar Junquera algo adelantado.

En la segunda parte el R. Madrid arrolló al Elche. En el primer minuto en pase de Grande, que había sustituido a José Luis, Amancio tras burlar a varios contrarios marcó el empate. A los 8 minutos en gran jugada, Grosso, que sorteo bien a varios contrarios y al mismo portero, marcó el segundo tanto con lo que el partido quedó decidido. Sin embargo, a los 18 minutos Amancio chocó con Lloper y el árbitro señaló un penalty que ni era tal y Amancio lanzó el castigo marcando el tercero y último tanto del Madrid.

Destacaron por el Madrid Zoco, Benito y en la segunda mitad Amancio y Grosso y Grande. Por el Elche, Asensi, Iborra, Emilio —que resultó lesionado— Illan que fue sustituido en la segunda mitad por García, y al resultar lesionado en entrada de Benito, Iborra de hombre libre Cuirró y González.

### Di Stéfano: «El público tiene la culpa»

Madrid (Servicio especial). — «El público, el público tiene la culpa, que se ha puesto nervioso y que no deja jugar», ha respondido Alfredo Di Stéfano al término del encuentro Real Madrid-Elche. Di Stéfano presenció el partido junto a Santamaría. «¿Qué le queda al Real del conjunto que fue campeón de Europa?», ha preguntado Heras Lobato a Di Stéfano. «He visto poco para poder hablar y no quiero hablar de oídas». El público situado junto a él en las gradas le gritó en más de una ocasión «¡Baja viejo y enseñales!». «¿Cuándo se marchará otra vez?». «Ya no me iré de España, ha sido su última respuesta.

VENDO PISO Totalmente céntrico elegante con calefacción. Tiene un mano, facilidades de pago. Tantas de 9 a 16 y de 1 a 2 de in-sante. Villarroya, 8. 1.º izquierda.

### EL ENTRENADOR DEL BOLONIA, AGREDIDO

Bolonia (Alfíl). — El entrenador de Bolonia, Edmondo Fabbri, fue agredido a la salida del partido de fútbol de hoy, por tres jóvenes que fueron luego identificados y se hallan detenidos en la Comisaría. La Policía espera el certificado médico sobre las lesiones que sufre Fabbri, como consecuencia de la agresión, para decidir el futuro inmediato de los detenidos.

Se trata de tres jóvenes calabreses que residen en Torino y que hallándose de paso en Bolonia, asistieron al partido de fútbol. Uno de ellos, Alfredo Di Luca, de 21 años, saltó al campo al terminar el encuentro dirigiéndose hacia el entrenador del Bolonia (que el año pasado había entrenado al Torino), pero fue bloqueado por los carabinieri. Otro de los jóvenes, Antoni Giodosa, de 22 años, esperó a que saliera Fabbri de su coche y le dirigió varios insultos y amenazas. Fabbri, que iba con su hijo, bajó del coche e hizo frente a los jóvenes los cuales le agredieron a puñetazos y patadas.

### A Zamanillo hubo que darle cinco puntos El partido con el Atlético de Madrid, suspendido A consecuencia de las lluvias

Según habíamos anticipado, el Atlético de Madrid y el Burgos tenían concertado un partido amistoso a celebrar hoy en el campo del primero. Encuentro que podía servir de entrenamiento, de observación a posibles ojeadores, pero sobre todo, a menos de momento, de ayuda económica para hacer frente a determinados pagos y a los largos e inmediatos desplazamientos a Orense y Barcelona.

Pues bien, anoche nos informaron en la secretaría de nuestro primer club, que habían recibido una comunicación del club madrileño participandoles la imperiosa necesidad de cancelar este compromiso, dado que el estadio del Manzanares se halla anegado a consecuencia de las fuertes y pertinaces lluvias descargadas sobre la capital de España.

Y a indicamos en la crónica al partido del domingo

«A NUESTROS CLIENTES Y AMIGOS MUCHAS FELICIDADES» muebles evelio VITORIA, 56... 58, 60, 62

BRU HA ABIERTO SUS PUERTAS AL... SUPERLAVADO BIOLÓGICO CON ENZIMAS LAS UNICAS SUPERAUTOMATICAS CON BIO/NIVEL DISTRIBUIDOR OFICIAL: Comercial Alfer Madrid, 6 - BURGOS

# DEPORTES

## PARTIDOS PARA LA PROXIMA JORNADA

### PRIMERA DIVISION

Elche - Coruña.  
Zaragoza - At. de Bilbao.  
Granada - Real Sociedad.  
Mallorca - Sabadell.  
Valencia - At. de Madrid.  
Real Madrid - Las Palmas.  
Celta - Sevilla.  
Barcelona - Pontevedra.

### SEGUNDA DIVISION

Murcia - Illicitano.  
Español - Oviedo.  
Orense - BURGOS.  
R. Valleciano - Salamanca.  
Málaga - Bilbao Atlético.  
Córdoba - Ferrol.  
Osasuna - Calvo Sotelo.  
Valladolid - Onteniente.  
Gijón - San Andrés.  
Betis - Castellón.

## Ciclismo

### Un equipo español a Venezuela

Madrid (Logos). — El domingo partirá para Venezuela en avión el equipo español de ciclismo que participará en la vuelta al Tachira. Está compuesto por los corredores Albelka, Fulgencio Sánchez, Fullana, José María Gómez y Martínez Estellich y como director técnico Juan Crespo. La vuelta tiene diez etapas con un recorrido total de mil trescientos ochenta y tres kilómetros, en terrenos muy montañosos. Participarán en la prueba Venezuela, España, Colombia, Guatemala y la URSS.

Prendas para  
**NIÑOS**  
CHAQUETAS  
Y JERSEYS  
★  
TODO EN  
PUNTO  
**ARNAIZ**  
FRENTE A LA CATEDRAL

## BALONCESTO

### Resultados de Primera División

Madrid (Logos). — Resultados de los partidos de la Liga nacional de baloncesto, Primera División:

Mataró, 77-Aguilas, 69.  
Real Madrid, 93-Barcelona, 78.  
Kas, 69-Estudiantes, 68.  
Picadero, 70-San Jorge Irpen, 72.

Español, 81-Club Náutico Tenerife, 57.

## VENDO PISO

Have en mano, 100 metros cuadrados, mejor que nuevo, en la Alhóndiga. Condiciones: 300.000 pesetas en el acto y 300.000 aplazadas 10 años.

Informes:

Teléfono 20 52 17

## LOS PARTIDOS DE SEGUNDA

# EL BETIS VENCIO EN BARCELONA Y SE SITUA TERCERO

Empataron: Español, en Elche; Córdoba, en Bilbao  
Málaga, en Salamanca y Valladolid, en Puertollano

Barcelona (Aifil). — San Andrés, 0; Betis, 1. (P. T. 0-1).

La primera parte ya finalizó con el resultado definitivo. Marcó Quino, aprovechando un fallo garrafal de Romero. Era el minuto 35. Un minuto antes había sido sustituido Rogelio por Baena. En la media parte Bergara se cambió por Gonzalo y en el minuto 16 Tovar sustituyó a Pons. Muy mal partido del equipo rojiblanco, que continúa siendo completamente inoperante en su línea de vanguardia, la cual lleva ya cuatro partidos sin conseguir un solo tanto. Tan sólo jugó el equipo local en los primeros 20 minutos, en que dominó constantemente el marco contrario, pero sin efectividad en el marcador. Después el Betis tomó la iniciativa en el encuentro y ya no la cedió.

En el minuto 2, Carbonell estrelló un balón en el poste y a los 11 minutos Quino fue derribado clarísimamente dentro del área, pero el árbitro no se dio por enterado.

**EL ESPAÑOL EMPATO EN ELCHE (3-3)**

Elche (Aifil). — Partido de sorpresas, incierto en cuanto al resultado y disputado con mucha velocidad y codicia por los dos equipos, ha sido el que se ha visto esta mañana en el campo de Altaviz, con más de media entrada, entre el Deportivo Illicitano y el Español de Barcelona, que finalizó con el resultado de empate a tres goles. Al descanso se llegó con el marcador en un dos a cero favorable a los visitantes, goles conseguidos en dos contraataques por mediación de José María y Giralt.

El Deportivo, terminado el descanso, saltó al campo con más fuerza que en la primera

mitad y, a los ocho minutos, puso la igualdad en el marcador por tiros de Climent y López. Siguió la presión local y fruto de ello es el tercer tanto, conseguido por Perez. El Español, a falta de ocho minutos para que finalizase el encuentro, logró el empate definitivo en una desafortunada intervención de Tomás, que llevó el balón a su propia red.

**EL LIDER BATIDO EN ONTENIENTE**

Onteniente (Aifil). — Onteniente, 1; R. Gijón, 0. (P. T. 0-0).

A los seis minutos de la segunda parte, en un saque de esquina que saca Sánchez Barrios, Figueirido, de cabeza, lleva el balón a la red.

El primer tiempo fue jugado sin tácticas defensivas, por lo que el balón tan pronto estaba en un área como en la otra. En el minuto 10 hubo un avance local con centro de Sánchez Barrios y Figueirido remató de cabeza, sacando el balón en defensa de la misma raya de gol. El partido fue brillante pero careció de eficacia, pese a que el terreno de juego estaba encharcado por las recientes lluvias.

Destacaron por el Onteniente Galán, Bermúdez, Bisbal y el ala izquierda del ataque y por el Real Gijón, Castro, Alonso, José Manuel y Marañón.

**EL OSASUNA MERECE EN PATA EN EL FERROL**

Ferrol (Aifil). — Por tres goles a dos se impuso esta tarde

al Club Ferrol al Osasuna de Pamplona, después de llegar al descanso con empate a uno.

Resultado injusto, pues el Osasuna mereció el empate, ya que mostró más clase y preparación, pero el terreno de juego, en pésimas condiciones, no le favoreció y, a pesar del afán combativo de todos sus hombres, llegó al final con el marcador en contra. El Ferrol, por su parte, realizó un flojo encuentro, pero supo adaptarse mejor al campo. El dominio de la zona ancha correspondió siempre a los pamploneses, cuya derrota puede achacarse a dos factores: el pésimo estado del terreno de juego, a causa de las lluvias y la actuación de su portero, Luquin, que a lo largo de toda la tarde dio muestras de una gran seguridad, especialmente, en los primeros goles encajados.

Cuando iba transcurrida, aproximadamente, media hora de juego, Ucin pasó a Duñabaitia que, a bocajarro, batió por primera vez a Zumalabe.

A los 41 minutos, una falta lanzada por Aurre la cabecea Lito al fondo de la red, con lo que se llega al descanso con empate a uno.

Reanudado el juego, a los dos minutos, en una nueva pifia de Luquin, un balón lanzado inocentemente por Pascual se convierte en el segundo gol para los locales.

A los 14 minutos, Lasa remata una falta sacada por Ederri y consigue el empate a dos.

A los 25 minutos, Aurre, con un tiro desde 30 metros de distancia, establece el definitivo tres a dos.

**EL CORDOBA FUE SUPERIOR Y EMPATO EN BILBAO**

Bilbao (Aifil). — Bilbao Atlético, 1; Córdoba, 1. (P. T. 1-0).

A los 20 minutos de la primera parte Ormazza marcó el primer gol de los locales, que hacia nueve partidos que no conseguían ningún tanto. El Córdoba empató a los 24 minutos de la continuación, aprovechando Cruz Carrascosa una mala cesión de Larra a su portero.

Por el Córdoba han destacado las líneas defensivas y la voluntad de Cruz Carrascosa. En el Bilbao Atlético, Carlos y los primeros quince minutos de Arraiz.

**CLARO TRIUNFO DEL CASTELLÓN**

Castellón de la Plana (Aifil). Castellón, 3; Murcia, 0. Primer tiempo 0-0.

A los tres minutos del segundo tiempo, Erviti, al despejar un saque de esquina lanzado por Isauro, introduce el balón en su propia puerta. A los 40, Forment, a pase de Leandro, tira sin parar y bate a José Luis por un ángulo. Dos minutos más tarde, Erviti, en una entrada violenta a Iranzo en la misma área, incurrió en penalty, que lanzado por Cella, es el tercero y último tanto.

En el minuto 24 del primer tiempo se anuló un gol a los castellonenses, originándose un gran escándalo, y en el cuatro de la segunda mitad, fue expulsado Rebellón por agredir a un contrario.

Destacaron, por el Murcia, José Luis, González, Totó y Abenza, y por el Castellón, los defensas, Piza y Félix.

**POR 3-0 VENCIO EL OVIEDO AL ORENSE**

Oviedo (Aifil). —Oviedo, 3; Orense, 0. (P. T. 2-0).

A los 17 minutos un avance entre Uria y Sisitiaga termina con disparo del primero que bate a Esmaola. A los veinticinco minutos, avanza Sisitiaga, centra y Galán remata de cabeza. A los 33 de la segunda parte, Galán, después de burlar a la defensa orensana, lanza un tiro cruzado que llega al fondo de la red.

Partido disputado sobre un terreno embarrado. El Oviedo se impuso al Orense, pero también el equipo gallego dominó a ráfagas el centro del campo, presionando sobre el área local. El triunfo local se debe más a reacciones individuales de sus hombres que a la labor de conjunto.

**PARTIDO SIN GOLES EN SALAMANCA**

Salamanca (Aifil). — Salamanca, 0; Málaga, 0.

Buen partido el del Salamanca que jugó mucho y superó a su contrario en todo, excepto en nervios, que fueron los que le impidieron do-

## BOXEO

### Weiland y Urtain se enfrentarán el día 13 de Marzo

El alemán pondrá en juego su título de campeón europeo

Hamburgo (Aifil). —El alemán Peter Weiland pondrá en juego su título de campeón de Europa de boxeo de los pesos pesados frente al español José Manuel Ibar "Urtain" el día 13 de Marzo próximo en Madrid.

El contrato para esta pelea se ha firmado tras diez horas de negociaciones entre el manager de Weiland, Theo Wittenbrink, por una parte, y el manager de Urtain, Renzo Casadei, y el empresario español, José María Losa, por la otra. Weiland percibirá una bolsa de 120.000 marcos, algo más de dos millones de pesetas.

La pelea se celebrará probablemente en el Palacio de Deportes de Madrid, pero la Unión Europea de Boxeo deberá dar antes su visto bueno a esta pelea, aunque Weiland tiene derecho a poner en juego su título frente a cualquier boxeador

europeo, siempre que sea un primera serie y que el campeón no esté comprometido oficialmente a disputar un combate por el entorchado continental frente a un aspirante designado oficialmente y sujeta la pelea a plazo determinado.

Weiland, que tiene 29 años de edad, conquistó el título europeo al vencer por K. O. en el primer asalto al francés Bernard Thebaut.

Weiland se hizo profesional en 1964 y ha celebrado 29 combates como profesional, de los que ha ganado 23, con cuatro derrotas y dos combates nulos.

Parece ser que Casadei ha concertado también durante su estancia en Alemania una pelea de Urtain en Hamburgo, para el día 10 de Febrero próximo, contra un adversario a designar, que podría ser un púgil canadiense. En esta velada combatirá también Weiland, pero sin poner en juego su título.

### Al pensar la propaganda de su negocio, recapacite:

- \* La palabra hablada muere rápidamente...
- \* La imagen es fugaz...
- \* Lo impreso permanece.

Conviene a sus intereses anunciarse en la Prensa diaria. Siempre resolverá hacerlo en

**Diario de Burgos**

### SE NECESITA

AUXILIAR TECNICO DRAGADOS Y CONSTRUCCIONES, S. A. Calle Vitoria, s/n. (Glorieta de Vitoria) (R. O. C. n.º 2.146)

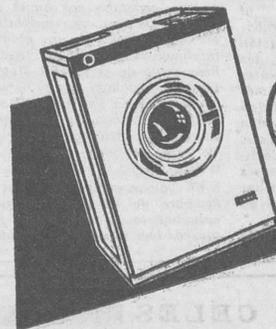
## DESDE MAÑANA, DIA 7 COMIENZA SENSACIONALES REBAJAS en

# MORADILLO

VEA ESCAPARATES

ES FACIL COMPRAR LO MEJOR

LO MEJOR ES LO QUE EL PUBLICO PREFIERE... y si las señoras prefieren BRU ¡¡por algo será!!



las únicas superautomáticas con BIO/NIVEL para el revolucionario SUPERLAVADO BIOLOGICO con ENZIMAS

DISTRIBUIDOR OFICIAL:

# Castilla

ELECTRICIDAD

Celatrovas, 1 - BURGOS

# VENTA ESPECIAL DE ENERO

EN

# Confecciones CYLSA

A PARTIR DEL DIA 8

Prendas de calidad para

**CABALLERO, MUCHACHO y NIÑO**

a precios interesantísimos

Abrigos

Anoraks

Chaquetones

Trajes

Trenkas

Americanas sport

Canadienses

Pantalones

Gabardinas

Camisas

Nikis

Jerseys

Polos

Y muchos artículos más, donde podrá elegir a su comodidad



¡SEÑORA! ESPERE A NUESTRA VENTA ESPECIAL SU ECONOMIA SALDRA BENEFICIADA

# Confecciones CYLSA

SANTANDER, 3

NOTA: Los Establecimientos CAMPO permanecerán cerrados mañana, día 7

# LOS REYES MAGOS TAMBIEN LLEGAN A LOS PUEBLOS...

Por Eugenio GARCIA DE VALDIVIELSO

(A todos los niños burgaleses de quien pasó su infancia en el pueblecito de Quecedo).

Manolín era la gracia hecha niño; un producto de un pueblecito burgalés que había nacido y se había desarrollado como los lirios silvestres azotado por todos los vientos y calentado por todos los soles.

Huérfano de madre a poco de nacer, habían ido transcurriendo sus seis primaveras bajo la mirada y los cuidados de su abuelita, la "señá" Rita, que en honor de la verdad había sufrido a la perfección el calor y la ternura de una madre.

A su amparo y protección había abierto sus ojos al mundo, unos ojos que todo lo miraban, todo lo preguntaban y todo lo entendían, hasta las estampitas que su abuela tenía pegadas en la pared del cuarto donde dormía y que Manolín contemplaba con creciente interés a medida que iba creciendo.

De todas ellas, la que más le atraía era una de muchos colores que representaba a un Niño recién nacido ante el que se arrodillaban tres figuras vestidas con trajes raros y que según le decía su abuela eran Melchor, Gaspar y Baltasar, tres Reyes Magos que desde lejanas tierras habían venido para adorar al Niño Dios, reclinado en un pesebre.

Manolín jamás había visto un Rey, y mucho menos a los Reyes Magos, porque al decir de su abuela no venían hasta el pueblo por no tener buenos caminos, y por ello enviaban a unos emisarios para traer juguetes y golosinas a los niños buenos y otras cosas a las personas mayores.

Pero Manolín quería ver a los Reyes Magos y si a Jesucristo, como él llamaba al Niño Dios, le habían ido a ver desde tan lejanas tierras, más fácil era que le viesen a él. No decía don Andrés en la escuela y lo confirmaba don Anselmo en la iglesia, que los Reyes Magos todo lo podían?...  
Y un buen día se decidió. Cogió un lápiz y en un papel de envolver escribió una carta a los Reyes Magos, porque Manolín garrapateaba ya las letras y hasta hacía sus pinitos de dibujos en cuantas paredes encontraba a su paso con trozos de carbón, si bien es verdad que tal manía pictórica le costó más de una buena azotaina de la santa de su abuelita.

La dichosa carta le robó muchas horas de sueño y hasta le ocasionó buenas reprimendas, porque por escribirla olvidó algunas de sus obligaciones, como eran la de traer agua de la fuente en su barrila y cuidar de dos peludas cabras. Pero Manolín lo daba todo por bien empleado con tal de que los Reyes Magos supieran lo que él pretendía.

La lista que ocultaba cuidadosamente se iba haciendo interminable, pues Manolín lo quería todo, aunque se acordaba de los demás olvidándose de sí mismo porque ya hemos dicho que Manolín era la gracia hecha niño. Para el pueblo pedía agua y luz. Quéid lo pidiese con cierto egoísmo, para librarse de ir por agua a la fuente porque le lastimaba el perro del tío Joaquín al pasar frente a su casa y porque Toñón le perseguía muchos días a pedradas. Pero, sobre todo, lo hacía para que su abuelita no pasase ni frío ni calor lavando sus ropitas en la poza hecha de barro y cantos junto a la fuente del pueblo y para que así le pudiera tejer sus calcetines de lana no bajo la luz de los candiles sino bajo unas cosas raras que ardían sin quemar, al leír de Javierín, el hijo del secretario, que estudiaba en la capital.

Como no conocía más juguetes que unos soldaditos de plomo, regalo de Javierín después de haberlos mutilado, no sabía qué juguetes pedir, pues le atraía mucho un auto pintado en uno de los cuentos manoseados por el paso de generaciones, hasta que por fin desistió de hacerlo, ya que no había carretera. Y entonces se acordó de pedir una para el pueblo.

Manolín se conformó con que le trajeran unas botas para no pasar frío y poder pisar por el barro sin mojarse, un jersey y caramelos. Para su abuelita, una toquilla que calentase mucho; para don Andrés, unas mesas, cuadernos y lápices y para don Anselmo casulla y albas, porque al ser monaguillo conocía el estado lamentable en que se hallaban las pocas existentes en la sacristía; pero, sobre todo, lo repetía una y otra vez, que viniesen al pueblo, pues les quería ver y hasta les ofrecía leche y galletas que su abuela hacía a la perfección.

Concluida la carta tomó un sello viejo, lo pegó con saliva y echó su carta en el buzón, una caja de madera clavada a la puerta del Ayuntamiento, como cuando metía en ella las cartas que don Anselmo le daba después de misa.

Cumplida esta misión volvió

a casa sin temer al perro del tío Joaquín y sin miedo a Toñón, como tampoco temía que la carta se perdiese, pues al decir de don Andrés los Reyes Magos se enteran de todo lo que los niños buenos piden.

Y Manolín, por esta parte, estaba tranquilo, aunque en su fuero interno algunas cosillas le rumbearon produciéndole un ligero cosquilleo. Aquel vino que una mañana le había bebido el santo de don Anselmo del frasco de la sacristía, pero era tan rico... sabía tan bien... y aquellas peras del tío Valentín... pero eran tan coloradas y tan sabrosas... Por otra parte, los Reyes Magos tenían una cara de buenos que sin duda le perdonarían todas estas travessuras.

Y con esta tranquilidad, Manolín se durmió como se duermen los hijos en las ramas de los árboles, esperando la venida de los Reyes Magos y con ella de todo lo que había perdido.

Y, como siempre sucede en la vida, también llegó la fecha del 6 de Enero y con ella la entrada triunfal de los tres Reyes Magos, Gaspar, Melchor y Baltasar, porque aquel año los Reyes Magos también vinieron hasta el pueblecito de Manolín, unas cuantas casas agrupadas alrededor de la iglesia con sus campanas y su puntiaguda espadaña.

Y los Reyes Magos trajeron todo lo que Manolín había pedido, y algunas cosas más. Desde entonces, ya no tuvo que ir a la fuente: llenaba la barrila en la propia cisterna. La abuela, con su flamante toquilla, lavaba sus ropitas en una pila sin pasar, ni frios ni calores. A don Andrés le trajeron una escuela nueva con sus mesas, lápices y cuadernos y muchos libros; don Anselmo pudo estrenar casullas y albas y Manolín lució un jersey y unas botas envueltas y admiración del resto de los muchachos y hasta pudo dar muchos caramelos a Toñón, que a partir de entonces fue su mejor amigo.

Ya podía leer a la luz de aquellas cosas raras que ardían con sólo dar vuelta a una llave y hasta, a los pocos días, entraba un auto en la plaza del pueblo por una magnífica carretera. Manolín no salía de su asombro, sobre todo cuando Gaspar acarició su cara, Melchor le dio un beso y Baltasar le subió a su caballo.

Y es que los Reyes Magos hacen milagros, sobre todo cuando se nos piden los niños buenos. Y Manolín lo era de verdad.

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1899



## La piedra del progreso

Por Vinita HORIA

ES una piedra muy pesada y muy visible. La sociedad norteamericana la lleva al cuello, como un lastre y como una joya. Y es a partir de ella, de su presencia visible, como podemos comprender lo que sucede en los Estados Unidos y cómo sólo allí lo más sucio se encuentra al lado de lo más puro, lo peor al lado de lo mejor. El primer contacto de un europeo con esta contradicción (una piedra enorme que facilita y al mismo tiempo dificulta una marcha), es escalofriante y, diría, devastadora. Recordaré durante toda mi vida el momento en que salí de mi hotel, un sábado por la noche y me adentré por primera vez por la calle 42 y por Broadway, cruzando el

Times Square, a la busca, precisamente, de una primera impresión. Las calles eran un hervidero de gente de todas las razas y de todos los sexos, ya que hay más de dos en todo sitio donde los termómetros y los barómetros humanos indican presiones atmosféricas y temperaturas mucho más elevadas que en otras latitudes y donde todo está matizado hasta el último extremo. La primera persona con la que tropecé, me puso una mano encima y me pidió dinero. Yo lo aparté con bastante brutalidad, pero luego, una docena de segundos y de metros estuve casi seguro de que aque hombre iba a seguirme y a golpearme

por detrás. No sucedió nada por pura suerte o casualidad. Un poco más adelante había un grupo de jóvenes vestidos de monjas, los cuales, con gestos obscenos, ofrecían sus ridículas gracias a los transeúntes. Luego, en medio de un hueco casi milagroso, un negro probablemente drogado, transitaba con pasos de autómatas, imitando el fantasma de sí mismo. Sus pelos eran rizados, teñidos, y contrastaban con el color de su piel de una manera trágica, mientras los ojos se hundían en la noche oscura de una visión apocalíptica o gozosa del Mundo. Ya que con las drogas no se sabe nunca por qué puerta entraremos en el más allá buscando aquí y ahora.

Todo aquello, vigilado de un lado y de otro de la calle, por carteles anunciando películas pornográficas en todos los idiomas, realizadas en una docena de países, y por las luces centelleantes y sucias, como de feria llegada a sus últimos días, tenía aspecto de pesadilla. Llegué a decir: alguien me ha inyectado una droga en contra de mi voluntad, y lo que vea es la realidad, más el suplemento horroífico que suele brindar el estupeficiente. Pero era la simple realidad.

Entré en una cafetería, cogí una bandeja y una capé a desfilarse a lo largo de un mostrador infinito, detrás del cual había una cantidad increíble de verduras, ensaladas, carnes, legumbres, guisados, pescados, postres, bebidas. Todo parecía muy sabroso. Y no lo era. Es ésta, quizás, una de las tradiciones británicas más enraizadas en Estados Unidos, la de vaciar las materias primas alimenticias de todo sabor. La luz era intensa, pedregosa, igual que las miradas de los que allí comían, gente solitaria, sentada delante de su propia soledad, engullendo trágicamente raciones dobles y sin gracia, y bebiendo leche o coca-cola. No pude cenar. Dejé todo, o casi, en el plato, salí a la calle y regresé al hotel caminando de prisa entre los carteles nauseabundos, los borrachos desesperados, los papeles que cubren las aceras, amontonados en cantidades inverosímiles. No he visto en mi vida un barrio más sucio y abandonado. Basta un soplo de viento para que aquello se transforme en un torbellino de papeles y de polvo.

Pero ¿por qué todo esto? ¿Cómo explicar el sufrimiento que aquellos rostros expresan, como un llanto permanente por haber nacido? Algo muy hondo está sucediendo en esta ciudad. Nueva York, creo, es uno de los puntos más doloridos de la existencia humana, algo así como un crisol o una forja donde se está

preparando el porvenir de todos nosotros y que todavía no tiene cara ninguna. No sabemos si desde este dolor vamos a resurgir con ojos limpios y con sonrisas colgando como un ángel de nuestros labios, o si flotaremos desde allí hasta la eternidad. He conocido en Nueva York y sus alrededores gente maravillosa, cuya mente clara y avanzada es capaz ya de enfocar el futuro, de programarlo, de concebirlo como un objeto cualquiera y de tomar sus medidas. He visto los museos más ricos del Mundo, concentrando la belleza del Globo entero. He visitado Universidades perfectamente dotadas e institutos de investigación como no los hay en otras partes. Todos los extremos, materiales y espirituales, se tocan en este punto del mapamundi. La moral más puritana se codea con Sodoma, el blanco con el negro, el azul con la sordidez más baja, imposible de concebir en otro sitio de la tierra. El mismo Hudson es más ancho que el Danubio, pero hay pantanos y mosquitos a pocas millas de Nueva York.

Esto no es fácil de vivir. La piedra que lleva al cuello, como un lastre y como una joya, cualquier ciudadano norteamericano, la lleva a veces en el nombre de todos los seres humanos. Miraba angustiada aquella visión de Sísifo, arrastrando hacia arriba, o hacia abajo, el peso de su condenación, sin poder decir si aquel esfuerzo gigantesco iba a concluir en la nada, en el fondo de un pantano, o en la cumbre que todos esperamos alcanzar un día.

El analfabetismo es un negocio para todos.

## Lazarov y Elsa Baeza van a casarse

Madrid (Servicio especial). — El «enfant terrible» de Televisión Española, el realizador rumano Valeriu (Valerio, porque ha transformado su nombre al quedarse a trabajar en España) Lazarov va a casarse con la presentadora de su programa dominical «Special Pop», la actriz y cantante cubana Elsa Baeza.

Valerio, autor entre otras realizaciones premiadas en el Festival de Montecarlo, del «Irreal Madrid», anunció oficialmente su compromiso el día 15 de este mes.

Talleres Gráficos "Diario de Burgos"  
TODA CLASE DE TRABAJOS DE CALIDAD  
Revistas, folletos, acciones, impresos comerciales  
Vitoria, 13 — Apartado 46 — Tfno. 202852

## Carta de MADRID

Por «TACHIN»

## LLUVIA Y FUTBOL COMPENDIO DEL PRIMER DOMINGO DEL AÑO

Se pretende crear en Navacerrada una gran estación invernal

MADRID. — La actualidad quedó reducida a fútbol poco el domingo: lluvia y fútbol. Eso es todo.

—Llovió mansamente, como les gusta —si es que alguna vez están contentos de la Meteorología— a los agricultores. Apenas cesó un momento. Menos mal que la lluvia trajo consigo una agradable alza de la temperatura.

—El estadio Bernabéu estuvo impermeable, consistente en ocho mil metros cuadrados de película de plástico, colocada en tiras sujetas por argollas y que sustituyó al anterior, que no dio buenos resultados. El sistema, primero que se utiliza en España, permite evitar en gran parte los efectos de las heladas, la nieve y el agua. Y por eso pudieron jugar ayer con relativa comodidad el Madrid y el Elche. El equipo de casa volvió a alterar el ritmo cardíaco de sus incondicionales, que empezaban ya a condicionar sus vocaciones, y despidió a los jugadores, al finalizar el primer tiempo y con un gol en contra, producto del mal juego, con una hermosa grita, en la que destacaba el incomprensible vocablo: «fuera» ya que, si se llegan a ir, obedientes, contra quien hubiera jugado el conjunto llicitano? No se sabe lo que ocurrió ni los vestuarios, pero los blancos salieron en la segunda parte decididos a ganar y lo consiguieron al marcar, con un excelente juego, tres goles a su ex compañero Araquistáin.

No pasó más noticia en el primer domingo del mes y del año.

ya había otros «bajo techo», como el anticinismo de la Biblioteca Nacional, procedentes de las excavaciones de una colonia romana gaditana. También hay varios en el Museo Naval. Está rodando de curiosos, que se entretienen los días nublados y preguntan la hora al que tiene cara de tener reloj de sombra. Aún no tiene proverbio alguno, clásico en los relojes de sol, desde el inevitable «Tempus fugit» hasta aquel tremendo de las horas: «Omnes vulnerant, última necat». («Todas hieren, la última mata»).

Se pretende crear en Navacerrada una gran estación invernal. Las autoridades civiles y deportivas han realizado allí una detenida inspección «in situ» para estudiar las posibilidades de mejora de los recursos naturales de Navacerrada y el gobernador civil, uno de los visitantes, prometió realizar las gestiones necesarias para que pronto sea una realidad el magnífico proyecto en las laderas serranas.

La desaparición, en trágico accidente de automóvil, del insigne y popular actor Antonio Martelo ha causado profundo pesar, especialmente entre los infinitos entusiastas del personaje de Pemán «El Séneca», que apareció horas antes en la pequeña pantalla. El gran escritor está conternado y ha dicho que «El Séneca» no hubiera existido de no haber conocido él a Martelo, que era un hombre de campo andaluz. Y cuenta que recientemente Martelo estuvo tomando unas copas en un bar de Sanlúcar de Barrameda y que, al querer pagar, el dueño le dijo: «¿Cómo le voy yo a cobrar si usted me llena el bar cada vez que actúa en la televisión?» Descanse en paz el gran actor.

Entre las monedas que ofrece ya el jardín flamante de Recoletos se halla un singular regalo navideño que el Ayuntamiento ha hecho al pueblo de Madrid: un reloj de sol al aire libre, pues

## ALEMANIA PREPARA EL AVION DE PASAJEROS DE DESPEGUE VERTICAL

Se trata del último proyecto del recientemente fallecido Claude Dornier

Friedrichshafen (Especial para Agencia «Fiel-DK», por Hellmut H. Fuhring). — En el Ministerio Federal de Economía de Bonn hay una propuesta para la construcción de un avión de despegue vertical capaz para cien pasajeros. En la próxima primavera se ha de decidir sobre el proyecto, diseñado por una empresa que lleva un nombre famoso: el de los Dornier de Friedrichshafen.

La opinión pública se ha fijado últimamente en este proyecto debido a una dolorosa circunstancia: la muerte, a los 85 años, del creador de tal empresa, el profesor Claude Dornier. Sin él no habría aviones a reacción, aviones supersónicos, ni autobuses aéreos. Sin el trabajo del pionero de la aviación alemana, Claude Dornier, las distancias entre los continentes serían mucho más largas. América y Europa no se habrían aproximado tanto como lo están hoy por medio del tráfico aéreo. Sólo ahora se pretende alcanzar con los enormes autobuses aéreos las máquinas que Dornier proyectaba y construía hace ya cuarenta años.

No menos de 170 pasajeros

ocupaban el DO X que en 1929 efectuó su primer vuelo. En su cabina cabían más personas de las que hoy atraviesan el Atlántico a bordo de un 707. En 1918 Dornier obtuvo su gran éxito con el hidroavión «Dornier Wal». Un aparato de este tipo permitió cruzar por primera vez el Atlántico Sur, y en un «Dornier Wal» voló también el noruego Amundsen al Polo Norte.

Claude Dornier, cuyo padre era de origen francés, fue asesor técnico en el famoso equipo del Conde Zeppelin, pero pronto se dio cuenta de que los Zeppelins no tendrían el futuro que se esperaba por aquel entonces. Dornier se especializó en el desarrollo de los aviones totalmente de metal. En 1932 se hizo cargo de la fábrica Metall-Dornier, instalada por su hermano Maurice en Friedrichshafen, a orillas del Lago de Constanza. Claude convirtió la factoría en un gran complejo que hoy da trabajo a siete mil personas.

El gigantesco DO X fue el asombro de los años veinte, y actualmente es una pieza de museo. Los jóvenes de nuestros

días no pueden recordar nada de esto ni hacerse una idea de lo que fue la llegada del «DO X» a Nueva York, después de atravesar el Atlántico, con su desfile bajo la lluvia de confetis, como si se tratara de astronautas que volaban de la Luna.

El entonces presidente de los Estados Unidos, Hoover, dio a los aeronautas una recepción en la Casa Blanca. Los que actualmente envían una carta por correo aéreo como la cosa más natural del Mundo, no piensan que en los años treinta la «Lufthansa», con sus «Dornier Wal» estableció el primer servicio de correos regular hacia Sudamérica, y que el avión de este tipo perfeccionado salvó durante la Segunda Guerra Mundial a diez mil víctimas de accidentes marítimos.

Después de la guerra, las fábricas «Dornier» se han dedicado a construir aviones de hélice y corto, radio de acción. Del «DO 22» se han vendido hasta ahora unos 600 aparatos, y del «DO 28», unos cien. Ahora se prepara el «DO 31», de despegue vertical, por el que ya se interesan los norteamericanos.

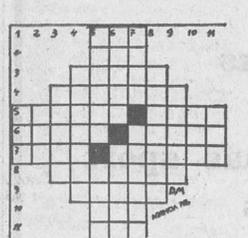
## Dibujos con siete errores



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias se separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

(La solución mañana)

## Pasando el rato



HORIZONTALES. — 1. — Término, remate. 2. — Dios mahometano. 3. — Oveja que amanta la cria de otra. 4. — Impedirá. 5. — Bolsa de tela. Cavidad entre las costillas falsas y las caderas. 6. — Ennegrece. Indicio. 7. — Río francés. Finaliza. 8. — Presentará pruebas. 9. — Alma, espíritu. 10. — De-

mente. 11. — Gorro militar. VERTICALES. — 1. — Yunque de platero. 2. — Amarre. 3. — Nombre de mujer. 3. — Acostumbrada. 5. — Cansancio. 6. — Esclavo de la antigua Lacedemonia. 7. — Canción de cuna. 8. — Pan sin levadura (pl.). 8. — Planta aróidea de cuya raíz se hace pan. 9. — Llevar a cuestas. 10. — Quiere. 11. — Bebida alcohólica.

SOLUCIONES: Al crucigrama: HORIZONTALES. — 1. — Farol. 2. — Milán. 3. — Oírán. 4. — V. Omega. 5. — Colón. 6. — Da. 7. — Sor. 8. — M. Trola. 9. — Ida. 10. — Ne. 11. — O. Nadir.

VERTICALES. — 1. — F. Salno. 2. — Am. Dónde. 3. — Río. 4. — Olivo. 5. — Lar. 6. — Na. 7. — Ose. 8. — Nones. 9. — M. Trola. 10. — Testa. 11. — Agua. 12. — Tasar. R.

Al jeroglífico: Resalta entre todos. A los 7 errores:

1. — Flor. 2. — Línea de la puerta. 3. — Cortina. 4. — Perro. 5. — Manga señorita. 6. — Mano señorita. 7. — Oreja señor.

El amor a los demás es el amor a uno mismo. En él encontraréis la felicidad (Ayúdanos y te ayudarán).

Asociación española de LUCHA CONTRA EL CÁNCER

## DON CELES

Por OLMO



¿Sintió algo después de la inyección?



—Ya estamos con el fútbol-fuerza...